RIBON MASCOT COMICS

赤ずきんチャチャ

2

彩花みん

RIBON MASCOT COMICS
赤ずきんチャチャ【2】
彩花みん
集英社

9784088536941
1929979003906
ISBN4-08-853694-0
C9979 ¥390E
雑誌 43286－94

定価 本体390円+税

●収録作品●
赤ずきんチャチャ②

作品かいせつ

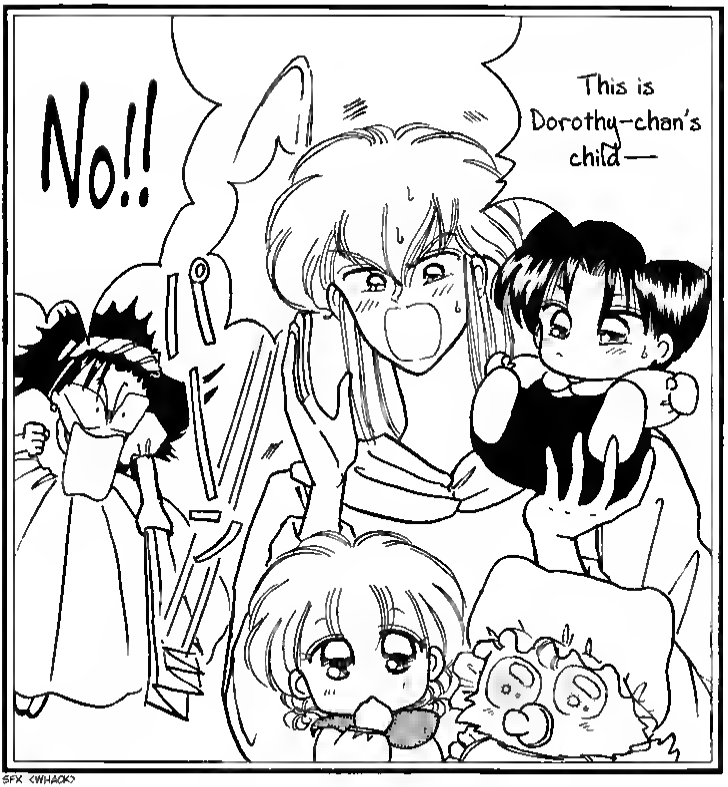
「2巻めが出た。見たくない本がまた増えることになる（自分の作品って恥ずかしーよ）。でも、チャチャの1巻を書店で見かけたことは一度もない。2巻もそーなってほしいな」と語ってくれた彩花先生。赤いずきんの魔法使いチャチャが大活躍の、おてんば120%コメディ。

りぼんマスコットコミックス
彩花みん作品好評発売中
赤ずきんチャチャ①～⑪
ごん太を殺せ！

LOVE
R·M·C
9310

Akazukin Chacha [2]

Ayahana Min



赤ずきんチャチャ②巻

——①巻までのお話——

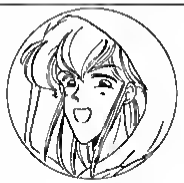
もちもち山に小さな家が一軒。そこでは今日も、まっ赤なずきんをかぶったチャチャが、世界一の大魔法使いのセラヴィー先生について、立派な魔女になるため修業中。

ある日、セラヴィー先生がチャチャにひとつの課題をあたえた。「僕をつかまえて、西の果てにある魔法の国へつれていけば、一人前の魔女になれる」といいつつ、同じく魔女のドロシーとともにどこかへ去ってしまった。

さあ大変!! チャチャは、月がなくてもオオカミ人間に変身できちゃう幼なじみのリーヤを引きつれて、先生捜しの旅に出ることになった。同じく、師匠のドロシーに逃げられた魔法使いのしいねちゃんも同行することに。

3人のおかしな旅は、ハプニングの連続。はてさて、これからもどんなハプニングが起こりますことやら……。

——おもな登場人物——



セラヴィー

チャチャの師匠。
世界一の魔法使い。

リーヤ

チャチャの幼なじみ。
単純な狼男。

チャチャ

おちゃめな魔法使い。
ただいま修業中。

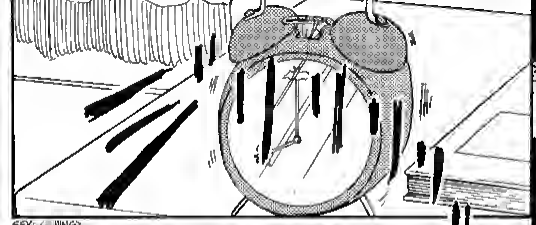
ドロシー

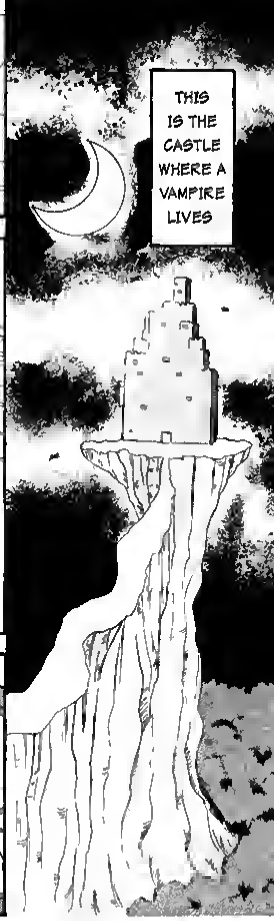
うりずり山の魔女。

しいね

ドロシーの弟子。

赤ずきんチャチャ
CHAPTER 6 "IT'S THE WORLD'S COOLEST VAMPIRE, KYUU-CHAN!"





MangaArt 漫画アート

HMM HMM HMM ♪
SFX: <VOOM>
HMM HMM ♬
SFX: <ZZZZHHH>
HMM HMM ♪
ALL RIGHT, IT'S PERFECT.
I'M SUCH A COOL VAMPIRE...
SFX: <STARE>
LISTEN, IF I KEEP GAZING AT MYSELF, THE NIGHT WILL TURN INTO DAWN.
I'M GOING TO HUNT
BOM
I'VE GOT TO LOOK FOR YOUNG AND BEAUTIFUL LITTLE GIRLS' BLOOD...!!
SFX: <FLAP FLAP> <SCREECH>

RIIYA-KUN
WHERE'S RIIYA-KUN...!?
I FOUND HIM!!
HE'S CAMPING THERE...
SPA SLEEPING SOUNDS
むか
SPA COMPANIES
Zzz
Hmm
AH—! DON'T STICK TO RIIYA-KUN!!
ARE YOU AWARE THAT YOU'RE A GIRL!?
Hmm
They even spread the futon on the grass. How absurd...
I I CAN'T BELIEVE THIS SHE'S A GIRL, YET SHE'S SLEEPING BETWEEN TWO GUYS...

I'LL THROW HER SOMEWHERE FAR AWAY.
ずる ずる
UFUFU, THE COW LAUGHS. FUNNY. FUNNY.
IF YOU DON'T WAKE UP, I'LL TAKE ADVANTAGE OF THIS CHANCE.
SFX: <GETS UP>
HEH, FOOLISH GIRL.
SOME-WHERE FUN ♪ WAIT FOR ME! I'LL GET CHANGED RIGHT NOW
POM
FOLLOW ME I'LL TAKE YOU SOME-WHERE FUN
SHE WOKE UP WHEN I DIDN'T WANT HER TO...
OH? MARIN... WHERE ARE WE GOING?
むぐ
SFX: <RUSTLE>
IF I DROP YOU OFF THE CLIFF, I WON'T EVER HAVE TO SEE YOU , AGAIN.
ZZZZ
YOUR HOOD IS WORN WRONG! YOU'RE PRETENDING TO BE AWAKE, BUT YOU'RE ACTUALLY ASLEEP, AREN'T YOU!?
OH? I CAN'T SEE A THING

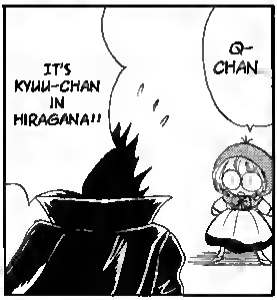
WH... WHO ARE YOU!?
FU FU FU FU FU.
BLOOD I WILL SUCK YOUR BLOOD
きゃあああああ
ほえ?
..CHA-CHA..?
HM?
むく
SFX: <DROWSY>
SFX: <GETS UP>
SFX: <KYAAAAAA>

WAKE UP, SHIINE-CHAN!!
CHACHA'S GONE!!
Hmm...
CH,I-CHA...!
Awe-some head!!
Ahahaha
WHAT? YOU'RE SO NOISY—
ぼへら～
SFX: <FUMBLE FUMBLE>
SFX: <DROWSY>
HURRY UP——!!
Ugh!
ALL RIGHT!!
POM
LET'S GO LOOK FOR HER!!
You're the only one who was laughing!
IT'S NOT THE TIME TO BE LAUGHING!! I TOLD YOU CHACHA'S GONE!!
YOU SHOULD HAVE SAID IT EARLIER, STUPID—!!
Manga Art

WHICH— ONE— SHALL— I— CHOOSE—?
♪
THEY'RE BOTH CUTE, SO I DON'T KNOW WHOM TO CHOOSE —
SINCE THEY WERE TOGETHER, I TOOK BOTH OF THEM ALONG …
OH— GOD— PLEASE— TELL— ME—
♬
BUT WHOSE BLOOD SHOULD I DRINK!?
Th.. that hurts!
YOU, TOO! OPEN YOUR EYES!!
すぱーん
WHAT DID YOU JUST SAY!? DID YOU SAY CHACHA'S CUTER THAN ME!?
Z..
カッ
THIS ONE?
SFX: <SLAP>
SFX: <OPEN>

WHAT...? WHY AM I HERE!?
WHERE ARE RIIYA AND SHIINE-CHAN?
WE WERE TAKEN HERE BY THAT GUY!!
WHO IS HE?
I KNOW VERY WELL THAT WHEN LOOKING AT ME, YOU THINK, "KYAA, GORGEOUS!! WHAT'S YOUR NAME? "THUMP THUMP" ♡", LITTLE GIRLS.
Fu...

SFX: <HAHAHAHAHA>



*Hiragana is a Japanese syllabary used in the Japanese writing system. Kyuu is pronounced similarly to the English "Q"

THIS GIRL'S A MAGICIAN!!
SHE'S NOT AFRAID OF VAMPIRES OR ANYTHING!!
I'VE DECIDED!! I'LL DRINK YOUR BLOOD FIRST!!
I I WON'T LET YOU DO THAT!!
SFX <SHUFFLE>
A.. A MAGICIAN, YOU SAY..!?
That shrimp..!?
DO YOU WANT HIM TO DRINK YOUR BLOOD!?
YOU'RE USING ME!?
SFX. <POUT>
ALL RIGHT, WHEN CONFRONTING VAMPIRES, YOU HAVE TO USE A CROSS!!
Come out, Cross!!!

BOM
KYAAA— AWESOME!! I DIDN'T FAIL!! IT WAS AWESOME, WASN'T IT!?
WHAT ARE YOU SO HAPPY ABOUT?
OH!?
LET ME TELL YOU ONE THING, CROSSES DON'T WORK ON ME
EH!? WHY!? IT'S SCARY, ISN'T IT? SEE!?
I EVEN SUCCEEDED IN CONJURING IT! YOU'RE SO MEAN!
I'VE GOTTEN RID OF ALL THE WEAK POINTS OF A VAMPIRE!!
THAT'S BECAUSE IT'S SHAMEFUL TO BE FRIGHTENED BY THAT THING I'VE TRAINED WELL
THERE'S NOTHING KYUU-CHAN IS AFRAID OF!!
SFX <HMPH>

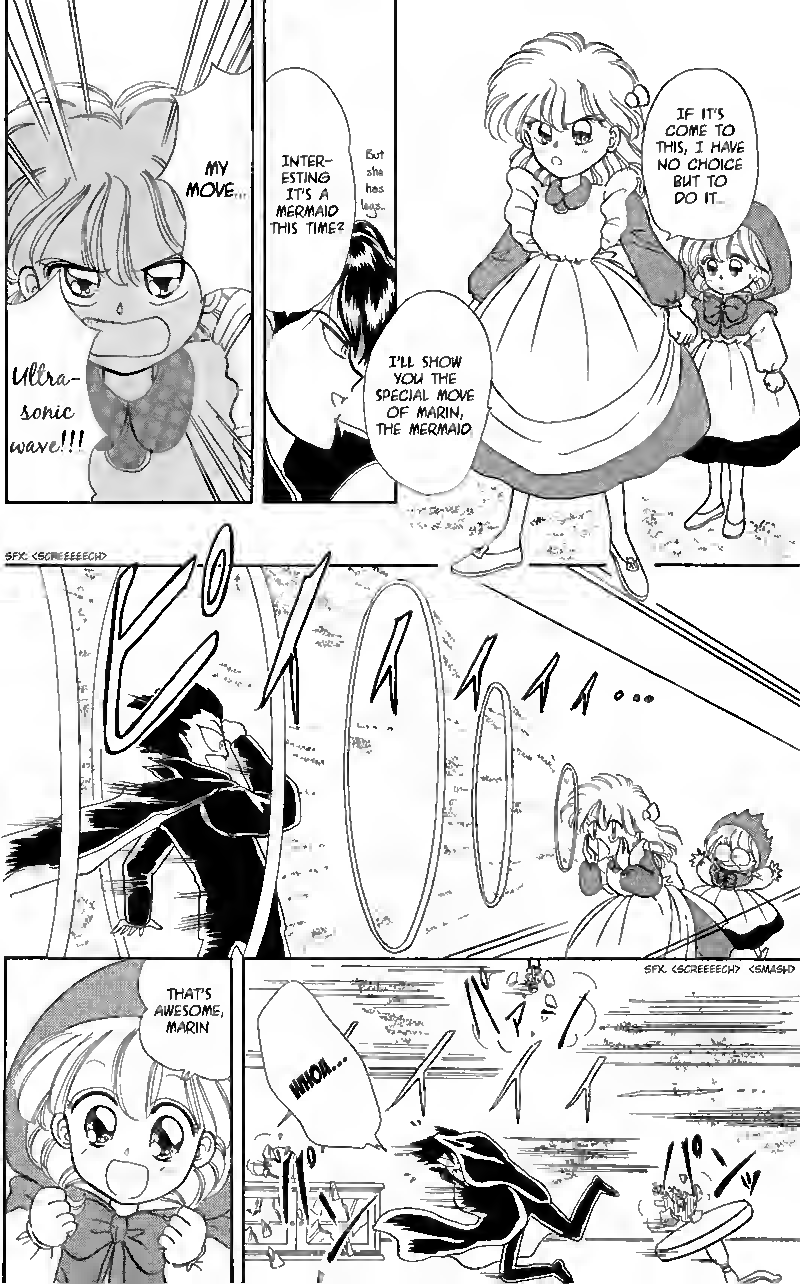
IF YOU DOUBT MY WORDS, I'LL TOUCH THAT CROSS TO SHOW YOU!
THAT'S A LIE! YOU'RE ONLY BLUFFING!!
Don't touch!
All right! Come out, garlic!!
THEN, NEXT WILL BE GARLIC!! CHACHA, DO IT!!
はははは
I IT'S TRUE
Throb.. Throb..
HOW'S THAT!? YOU GET IT NOW!!?
BOM

SEX CHANGE SOS

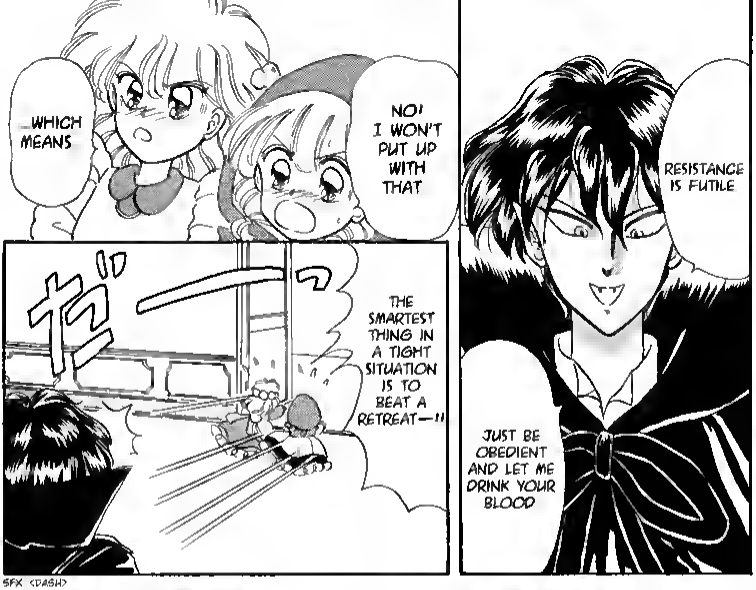
Manga Art 漫画アート

こんにちは 紗花みんです。
2巻 出ました- やば 恥ずい
買って下さった方 ありがと-
ございます- ☺
1巻のときにも この$\frac{1}{3}$
のスペースに ちょこっと
すきなこと 書いてたんですが
もと いっぱい なんか書け。
と 読者の方から催促
が ありましたので もう少し
がんばって 白い所を
黒く 埋めよ-と 思います。
おまけの4コマ。①②③
というのも かいたので
みて下さい。ちょと難だけど。
他にも 空スペースに
書いてほし-ことか
ありましたら お手紙で
リクエストして下さいね。
いちお- 住所は
〒119-61
東京都 神田局
集英社 りぼん
で、紗花みん宛に送って
下さい。
楽しみにしてます☆

SFX. <THUMP>


IF IT'S COME TO THIS, I HAVE NO CHOICE BUT TO DO IT...
I'LL SHOW YOU THE SPECIAL MOVE OF MARIN, THE MERMAID
But she has legs...
INTER-ESTING IT'S A MERMAID THIS TIME!
MY MOVE...
Ultra-sonic wave!!!
SFX: <SCREEEEEECH>
SFX. <SCREEEEECH> <SMASH>
WHOA...
THAT'S AWESOME, MARIN

SFX: <SCREEEEECH> <CRACKLE>
キイイイイ・・・
ビリ
ビリ
HOW IMPUDENT..!!
KYAAA!
ごろごろ
どか
WHAT A SHAME ULTRASONIC WAVE IS ALSO MY SPECIAL MOVE
THAT HURTS
つかつか
I'M STRONGER, AFTER ALL!!
HOW MEAN! HOW DARE YOU USE VIOLENCE AGAINST SUCH FRAIL GIRLS!? YOU LOWLIFE!!
き!
HOW COULD YOU BE CALLED FRAIL...?
SFX: <SCREECH>
SFX: <WALKING BRISKLY>
SFX: <ROLL ROLL> <THUD>


—WHICH MEANS
NO! I WON'T PUT UP WITH THAT
RESISTANCE IS FUTILE
THE SMARTEST THING IN A TIGHT SITUATION IS TO BEAT A RETREAT—!!
JUST BE OBEDIENT AND LET ME DRINK YOUR BLOOD

SFX <DASH>

SFX <FLAP> <SQUEAK>

SFX <SQUEAK> <FLAP>

THIS CASTLE'S FULL OF MY BAT HENCHMEN YOU WON'T BE ABLE TO GET AWAY
TH.. THEY'RE TOO HEAVY I CAN'T MOVE
チー
チー
チー
THIS IS DISGUST-ING—
SFX <THUD> <SQUEAK>

IDIOT, CRYING DOESN'T HELP!! WE'LL FIND A CHANCE TO GET AWAY!!
RIIYA, SHIINE-CHAN, I'M SCARED !
SFX <WHINE>
SFX <WHISPER>

YOU HAVE NO OTHER CHOICE BUT TO GIVE UP
HOW'S THAT? KYUU-CHAN, THE VAMPIRE IS AWESOME, HUH? STRONG, HUH?
JUST LEND ME YOUR EARS A BIT
ぼしょ
WHAT ARE YOU WHISPERING ABOUT?

SFX. <SQUEAK>
WE'LL GIVE UP...
I UNDER-STAND
WITH THE COOL, KYUU-CHAN! ♡
WE WANT TO HAVE A DATE...
BUT BEFORE YOU DRINK OUR BLOOD
SFX. <SPARKLE>
THERE'S NO WAY YOU'D DESTROY YOUR COOL IMAGE, RIGHT, KYUU-CHAN!?
A date!?
A...
IT'S OKAY KYUU-CHAN'S NOT SUCH A NARROW-MINDED VAMPIRE
YES, BUT WE DID SOME HORRIBLE THINGS TO YOU JUST NOW. YOU MUST HATE US NOW.

FUFUFU IT SEEMS YOU'VE COME TO REALIZE THAT YOU'RE NO MATCH FOR ME, SO YOU'RE HONEST NOW, HUH?
FINE, I'LL GO OUT WITH YOU FOR A BIT
KYAA! AS EXPECTED FROM KYUU-CHAN!!
AT ANY RATE, WE CAN GET OUTSIDE WITH THIS METHOD
WE'LL ESCAPE WHEN THE MOMENT COMES!
WE'LL STICK WITH HIM TILL MORNING AND MAKE HIM BATHE IN THE SUNLIGHT
AS IF WE'LL LOSE TO A VAMPIRE!!
WE'LL DEFINITELY RETURN TO RIIYA AND SHIINE-CHAN!!
HURRY UP, YOU GUYS HOW LONG DO YOU INTEND TO MAKE ME WAIT FOR YOUR PREPARATION?
COM-ING! ♡
SFX <KNOCK KNOCK>

SFX <SMILE>
にこ——っ
WE FINALLY GOT A DATE WITH YOU, SO WE TRIED TO DRESS UP—
SORRY, WE'RE LATE—
Oooh!
DON'T WORRY, THERE ARE LOTS OF PLACES WE CAN PLAY IN
WE WE'RE NOT GOING OUTSIDE!?
TO THE CASTLE'S BASEMENT
HEH, THEY'RE QUITE CUTE
おもちゃ おもちゃ
HEY, HEY, WHERE ARE YOU TAKING US?
SFX <CUTESY>
HEY, TAXI!!
O OUR PLAN
SFX <SCREECH>

WHERE TO?
BASE-MENT 2ND FLOOR.
SFX: CHOSHI
THANKS
ひゅん
ALL RIGHT, WE'VE ARRIVED
SFX: <FWISH> <STOP>
Karaoke chi— chi—
Snack Blood
WAAAH, THERE ARE LOTS OF SHOPS HERE!
YOU CAN ENTER THE ONE YOU LIKE.
THEY'RE ALL MINE.
Game Cent

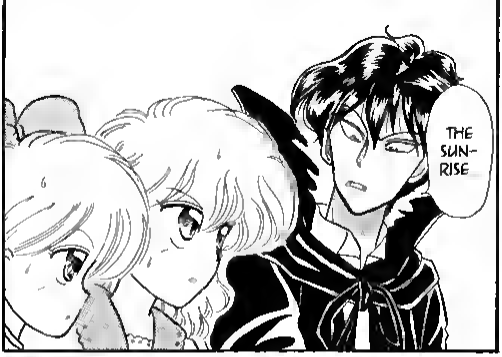
IF SERAVY-SENSEI KNEW THAT I WENT OUT TO PLAY AT NIGHT LIKE THIS, HE'LL THINK I'M A BAD GIRL

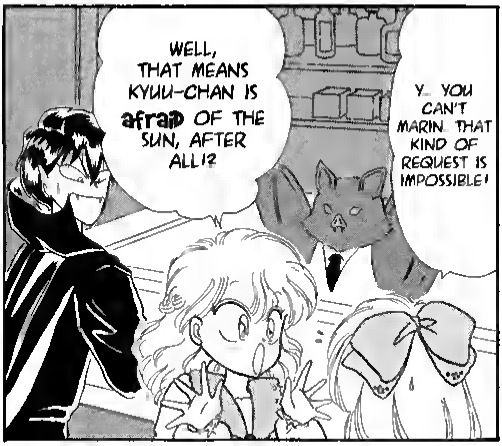
NO MATTER WHERE WE GO, IT'S FULL OF BATS

I WANT TO WATCH THE SUNRISE WITH KYUU-CHAN

IT'S GOING TO BE DAWN SOON

ALL RIGHT, WHERE DO YOU WANT TO GO NEXT?





SFX <FUME>

お手紙やイラスト 送ってくれた方 どーも ありがとーです。
小学生から主婦の方まで いろんな人から 来るのが とってもうれしーです。
気に入った イラストなんかは 部屋に 飾ったりしてます。
(プロ並に うまい女が いるんだ)

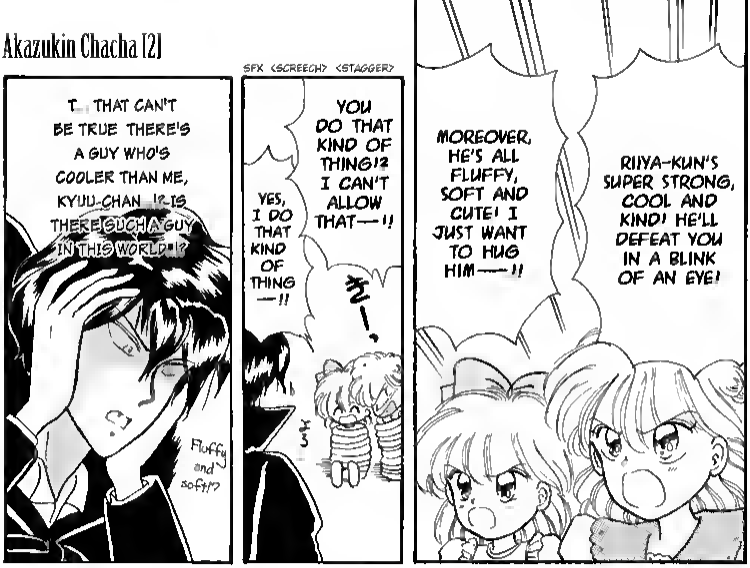
あと"チャチャ。本"作ってくれた人たち ありがとー!
大切に保管してあります。
それから カセット 送ってくれた 人たちも ありがとー! 仕事中の BGMに 聴いてます。
なんだか もらってばっかりで なかなか 手紙のお返事が 出せないのが 申しわけないです。(最近 ずんごくいそがしーんだよぉー)
その分 いっしょーけんめー 漫画 かくの がんばりますので 許しておくれ。

MangaArt 漫画アート

SFX: <COLLAPSE>
SFX: <SHINE>
YEAH... YOU'RE RIGHT
LOOK HERE, KYUU-CHAN!
THE SUN IS THIS BEAUTI-FUL...!!
THAT'S RIGHT!! LET'S PLAY TAG!
A, A LITTLE BIT MORE WOULD BE FINE
I'VE HAD ENOUGH OF GOING OUT WITH YOU GUYS
ALL RIGHT SHALL I CUT TO THE CHASE AND DRINK YOUR BLOOD NOW?
Hand
SFX: <POP>
WHAT'S THAT THING!?
IT'S A SUIT THAT CAN ENDURE THE SUN'S RAYS YOU'VE HAD YOUR SHARE OF THE SUN NOW, HUH?
SFX: <SHPPP>

SFX. <WHOOSH>
I'LL CATCH YOU AND DRINK YOUR BLOOD..!
KYAA!
ALL RIGHT, I GOT IT
WE'LL CASUALLY LOOK FOR THE EXIT...
ふ ふ ふ
ふ ふ ふ
DON'T MAKE IT LOOK AS IF WE'RE RUNNING AWAY!
SFX <LIFLIFLIFU>
どーん
DRINK HER BLOOD!!
GYAAA! MARIN, YOU IDIOT!!
SFX. <WHAM>
I KNEW IT YOU WERE PLANNING TO RUN AWAY
チー
チー
チー
びゅっ
I'LL BE THE ONE WHO'LL GET RIIYA-KUN!!
ナゴーッ
I'LL BE THE ONE TO SUR-VIVE!!
SFX <DASH>
SFX. <SQUEAK> <THUD>

RIIYA, SHIINE-CHAN! I'M HERE!! HURRY UP AND COME HERE!!
RIIYA-KUN, SAVE ME!!
Ooh, you look like a caterpillars
SFX: <STRUGGLE>
SFX: <GLARE>
I WAS FORCED TO WAIT, SO I'M ALL HUNGRY NOW I'LL DRINK YOUR BLOOD UNTIL YOU SHRIVEL UP
YOU CAN'T RUN AWAY ANYMORE
YOU GIRLS JUST DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP
SFX: <FUME FUME>
Riiya is cooler!!
WH WHAT!?
WHO'S THAT GUY ?
IT'S NO USE CALLING OUT TO ANYONE!
THERE'S NO ONE STRONGER OR COOLER THAN ME!!
SFX: <HAHAHAHA>
SFX: <PERKS UP>
SFX: <PERKS UP>

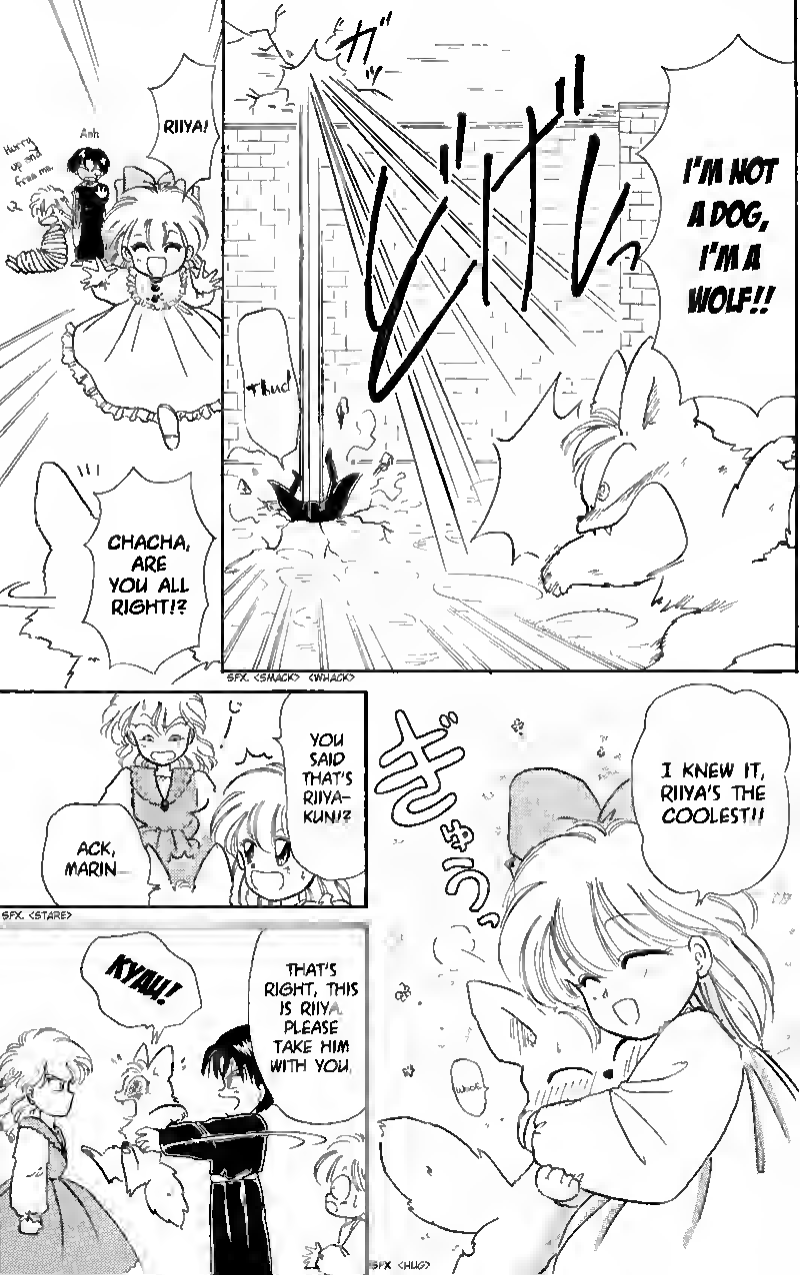

RIIYA-KUN'S SUPER STRONG, COOL AND KIND! HE'LL DEFEAT YOU IN A BLINK OF AN EYE!
MOREOVER, HE'S ALL FLUFFY, SOFT AND CUTE! I JUST WANT TO HUG HIM——!!
SFX <SCREECH> <STAGGER>
YOU DO THAT KIND OF THING!? I CAN'T ALLOW THAT——!!
YES, I DO THAT KIND OF THING——!!
T... THAT CAN'T BE TRUE THERE'S A GUY WHO'S COOLER THAN ME, KYUU-CHAN!? IS THERE SUCH A GUY IN THIS WORLD!?
Fluffy and soft!?

Ooooh
LET'S TALK A BIT MORE
SOMEHOW, IT LOOKS LIKE HE'S IN AGONY
SFX <HUFF>
READY? ONE TWO...
SHALL WE DELIVER THE FINISHING BLOW?
YOU CAN'T EVEN COME UP TO HIS FEET——!!
WE DON'T KNOW HOW YOU THINK OF YOURSELF, BUT FROM THE POINT OF VIEW OF US GIRLS...
Stop it——!!!

SFX: <CRACK>
YOU'RE PLAIN.
ぴし っ。
SFX: <GENGA>
I WON'T FORGIVE YOU...
HOW DARE YOU HURT MY FEELINGS ——!
WAH!
SFX: <GALLOP>
COME ON, IT'S OUR CHANCE!
SFX: <KYAA>
GOT YOUhm
きゃあああああ
ドカッ
CHACHA ——!!!
SFX: <WUUU>
SFX: <WUUU>

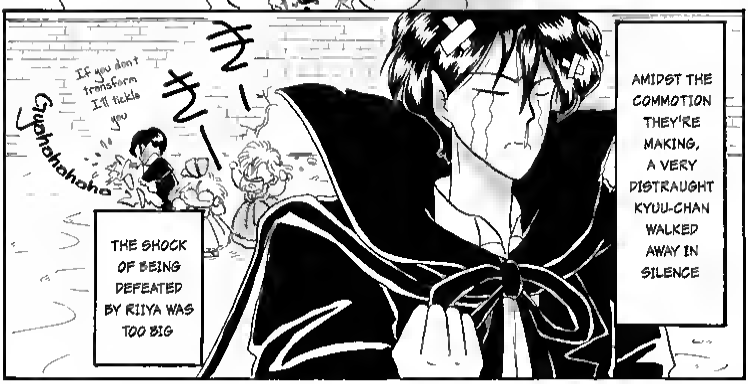
WHO ON EARTH IS THE GUY WHO'S STRONGER AND COOLER THAN ME..!?
WHAT!?
RIIYA CAME TO SAVE US—!!
HM?
IS HE RIIYA!?
SFX: <SHOCK>
ショーック
THEY SAY I'M INFERIOR TO THIS BRAT—!?
T THIS BRAT—!?
M MISTAKE?
HEY, THAT'S AN INSULT!! DON'T MIX US UP LIKE THAT! I'M SHIINE-CHAN!!

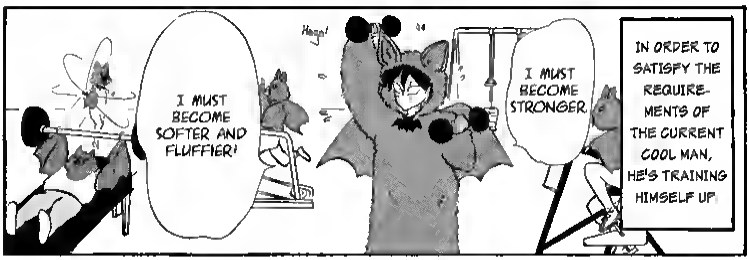
ひゅう
THIS GUY?
WOOF?
RIIYA WAS THE ONE WHO BROKE THE WALL
SFX. <WHISH>
INTERESTING. THEN THAT MEANS IF I KILL THIS DOG, I'LL BECOME THE WORLD'S COOLEST, RIGHT!?
WELP!?
You're infe-rior
I'M INFERIOR TO THIS GUY...?
へな
へな
へな
ARE YOU KIDDING ME?
SFX <TREND>?

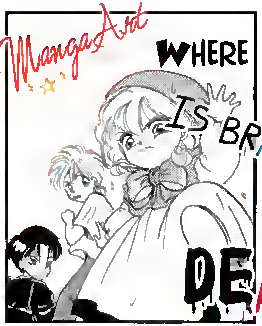

RIIYA!
Ant:
Hurry up and free me.
I'M NOT A DOG, I'M A WOLF!!
Thud
CHACHA, ARE YOU ALL RIGHT!?
SFX. <SMACK> <WHACK>
YOU SAID THAT'S RIIYA-KUN!?
ACK, MARIN
SFX. <STARE>
KYAA!
THAT'S RIGHT, THIS IS RIIYA. PLEASE TAKE HIM WITH YOU.
I KNEW IT, RIIYA'S THE COOLEST!!
SFX <HUG>

TRANSFORM AND SHOW HER.
LET HIM OUT, THAT'S SO SLY!
DON'T FOOL ME! YOU'RE USING MAGIC TO HIDE THE REAL RIIYA-KUN, AREN'T YOU!!?
NO WAY.
I'm not hiding him—!!

I DON'T NEED THAT THING
EH?


キーー
If you don't transform I'll tickle you
Gyahahahaha
THE SHOCK OF BEING DEFEATED BY RIIYA WAS TOO BIG
AMIDST THE COMMOTION THEY'RE MAKING, A VERY DISTRAUGHT KYUU-CHAN WALKED AWAY IN SILENCE


I MUST BECOME SOFTER AND FLUFFIER!
Hngo!
I MUST BECOME STRONGER.
IN ORDER TO SATISFY THE REQUIREMENTS OF THE CURRENT COOL MAN, HE'S TRAINING HIMSELF UP.



AKAZUKIN CHACHA

Volume 02

Chapter [illegible]

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Galen

Translator: Asahina

Proofreader: cherrysake

Editor: Suyara

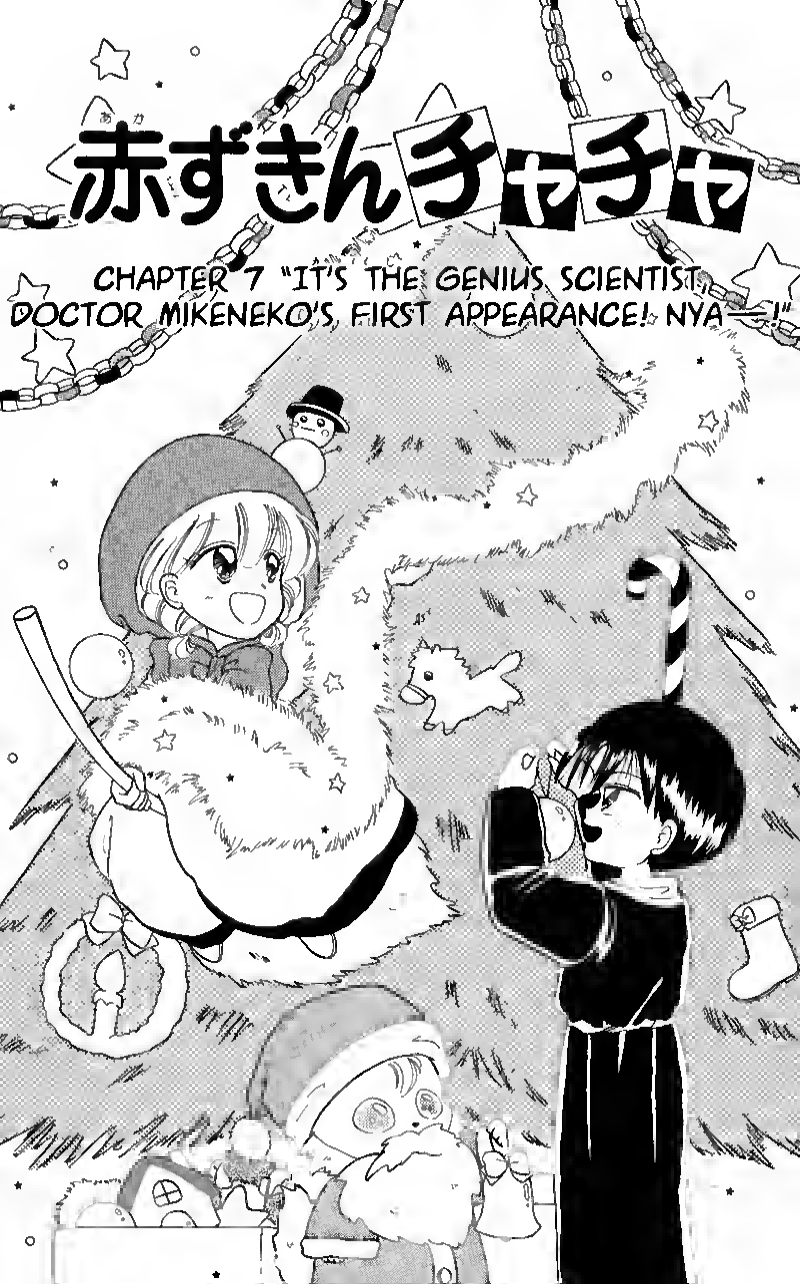
Quality Check: icemark

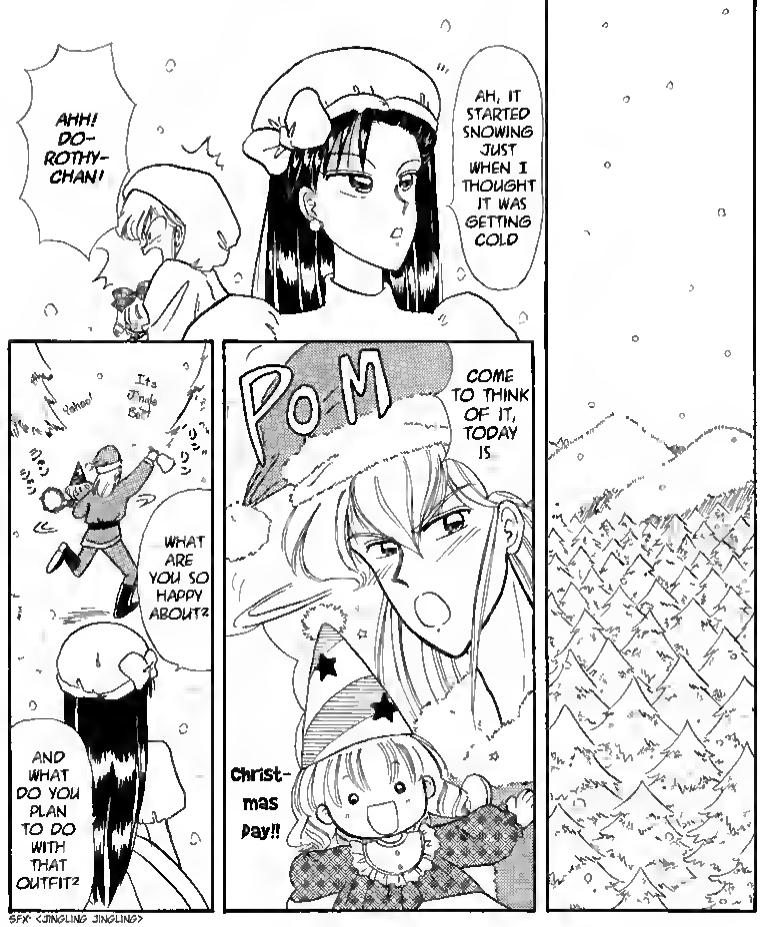
http://www.mangaart.us

Dā!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.glasscastle.net/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

赤ずきんチャチャ

CHAPTER 7 "IT'S THE GENIUS SCIENTIST, DOCTOR MIKENEKO'S, FIRST APPEARANCE! NYA—!"



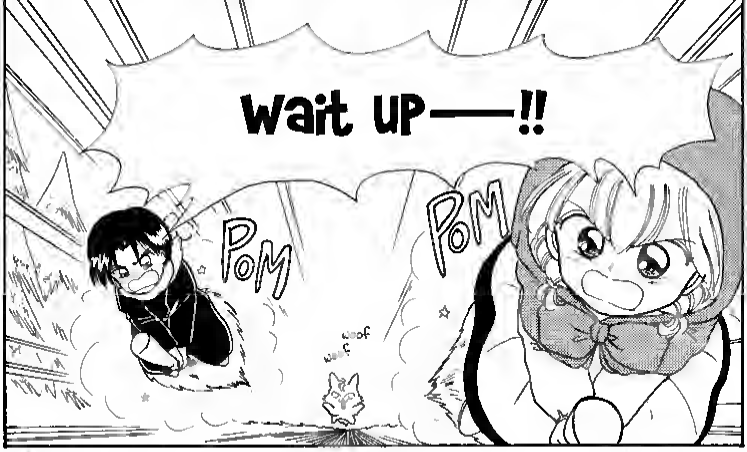

AHH! DOROTHY-CHAN!
AH, IT STARTED SNOWING JUST WHEN I THOUGHT IT WAS GETTING COLD
POM
COME TO THINK OF IT, TODAY IS
Christ-mas Day!!
WHAT ARE YOU SO HAPPY ABOUT?
AND WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH THAT OUTFIT?
It's Jingle Bell!
SFX: <JINGLING JINGLING>

MangaArt 漫画アート

IT'S OKAY I CAREFULLY PREPARED A COSTUME FOR YOU AS WELL, DOROTHY-CHAN
WHAT AN IDIOT THEY'RE STILL WAITING FOR THEIR OFFICIAL CERTIFICATION YOU KNOW WHAT ARE YOU GOING TO DO IF YOU'RE CAUGHT?
TONIGHT, I'M GOING TO GIVE CHRISTMAS PRESENTS TO CHACHA AND HER FRIENDS!!
HEHE THAT'S OBVIOUS
Jingle
BOM
GYAH!!!
HERE!
SFX. <SCREECH>
SFX. <CRACKLE CRACKLE>
パチパチ
I'M SO HUNGRY
RUMBLE

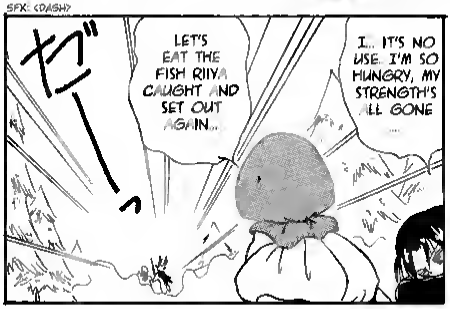
RIIYA, SHIINE-CHAN, HAVE YOU CAUGHT ANY FISH YET——?
NOT YET...
SFX: <SPLASH SPLASH>
WE STILL HAVEN'T LEARNED ENOUGH ——
WE STILL CAN'T USE THE ONLY MAGIC THAT CAN HELP US ESCAPE FROM THE PRIMITIVE LIFE HERE
HE'S PROBABLY MORE HUNGRY THAN COLD
DOESN'T THAT GUY FEEL COLD!?
ばし
BRRRR, IT'S SO COLD CHACHA-SAN, LET ME STAND NEAR THE FIRE A BIT
IT'S BE-CAUSE IT SNOWED
SHIINE-CHAN
(^_-)♡
LET'S DO OUR BEST AND BECOME FULL GROWN MAGICIANS SOON, OKAY?
SFX: <SMILE>

SFX <WIGGLE WIGGLE> <SPLASH SPLASH>
SFX. <YAWN>
ぱしゃ
ぱしゃ
Lalala~♪
AS LONG AS CHA-CHA SAN SMILES, THE SPRING BREEZE BLOWS EVEN IN THE WINTER.
YAY, I CAUGHT SOME—!!
ぱぁぁ…
O... OKAY!!
ずどど
SFX. <THUP THUP THUP>
EH!?
ぃぱっ!
FOLLOW THEM—!! THAT WAS SERAVY AND DOROTHY!!
WHA WHAT WAS THAT!?
AH...!
SFX. <POOF>
MangaArt



SFX: <DASH>

SFX: <LUMP> <EXHAUSTED>

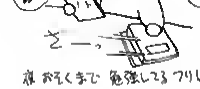


I WONDER WHY THEY WERE RUNNING..?
WHO KNOWS...? IT'S DECEMBER. SHOULDN'T THEY BE BUSY?
EVEN IF THEY'RE BUSY, IT'S UNUSUAL FOR THEM TO RUN WITH ALL THEIR MIGHT LIKE THAT.

SFX: <DRAG DRAG>

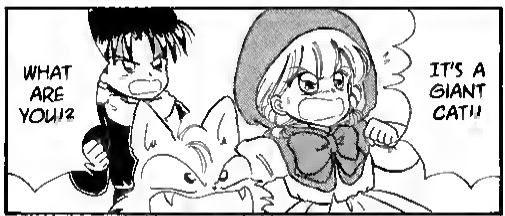
赤ずきんチャチャ【2】

「いつ頃から漫画かいてますか？」という質問がすごく多いので ここでお答えしちゃいます。
本格的にペンと墨汁を使って描きはじめたのは20歳になってからです。(遅い)
それまでは えんぴつ描きで広告の裏とかにコマ割りして お話かいたりしてました。(幼稚園くらいから小学校のときだったと思う)
そのうちノートに描くようになったけど中学になっても そーゆう描いてると母や姉にいかにそれるよーになってきたので かくれて描くよーになってしまった。
ドヘタな絵見られるのも恥ずかしかったし…



まわりまで勉強してるフリして実はまんがかいてたのさー ﾌﾌﾌﾝ

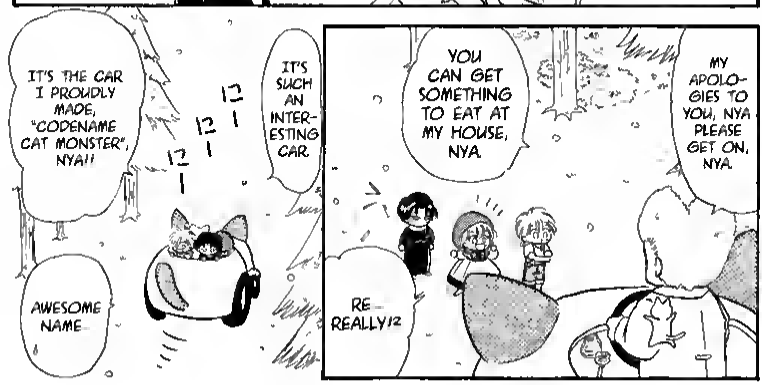
唯一の読者はまだチビだった妹たち。うまいともヘタとも言わず ただ喜んで読んでくれました。



MangaArt 漫画アート

LOOK AT THIS!! MY HANDS AND FEET ARE ALL RED NOW!! THAT'S BECAUSE I'VE BEEN SOAKING IN THE COLD WATER JUST TO CATCH THOSE FISH—!!
JUST WHEN JUST WHEN WE THOUGHT WE COULD FINALLY EAT...!
SORRY, NYA.
YOU THINK "SORRY, NYA" IS ENOUGH —!?
MY CAR RAN OUT OF GAS AND JUST WHEN I DIDN'T KNOW WHAT TO DO, I SAW THE FISH, WHICH COULD BE USED AS FUEL, AND I JUST USED THEM NYA.
I'M THE GENIUS SCIENTIST, DOCTOR MIKENEKO, NYA.

SFX. <POOF>


IT'S THE CAR I PROUDLY MADE, "CODENAME CAT MONSTER", NYA!!
AWESOME NAME...
IT'S SUCH AN INTER-ESTING CAR.
YOU CAN GET SOMETHING TO EAT AT MY HOUSE, NYA.
RE-REALLY!?
MY APOLO-GIES TO YOU, NYA. PLEASE GET ON, NYA.

SFX. <NI NI NI>

MIKENEKO'S RESEARCH ESTABLISHMENT
THIS IS MY HOUSE, NYA PLEASE COME IN AND MAKE YOURSELVES AT HOME, NYA.
-YOU'RE OBSESSED WITH THE CAT SHAPE, HUH?
THAT'S RIGHT, NYA IT'S THE SIGN OF MY PROPERTY AND INVENTIONS, NYA
WE'RE COMING IN
SFX: <WHAM>
SFX: <CLINT>
..WE SEE, NYA...
SINCE I FOUND THREE FRESH KIDS, THIS IS MY CHANCE TO TEST MY NEW INVENTIONS ON THEM! NYA!!
Clint
MEW!!
HMM?
GYA!!

SFX: <WHOOSH>
SFX: <GUIWA>
SFX: <GUIGUIGUI>
WHAT ARE YOU DOING?
SFX: <TWITCH TWITCH> <LOOKING AROUND>
REST ASSURED, NYA
THERE ARE CERTAINLY OTHER DEVICES
YOU DON'T NEED TO BE SO CAUTIOUS, NYA
BUT YOU MIGHT HAVE SOME OTHER DEVICES AROUND HERE
I'M SORRY, NYA. I FORGOT TO TURN OFF MY BURGLARY PREVENTION DEVICE, NYA
YOU CAN ENTER NOW, NYA
SFX: <SPLASH>
GYAA! SO COLD!!
LIKE THIS FIRE SPRINKLER HERE
BEEP
H... HOW CRUEL

高校1年から3年のときまで、『白雪ちゃん』という漫画を描いてた。よく覚えてないけど ノート10冊以上になってたと思う。白雪姫のパロから始まったはずだったのが いつのまにか全然ちがう話になっていた。(チャチャは 赤ずきんちゃんのパロかなぁ?)あと全然ちがうけど実はこの白雪ちゃんというのは 人魚マリンの元祖なのです。

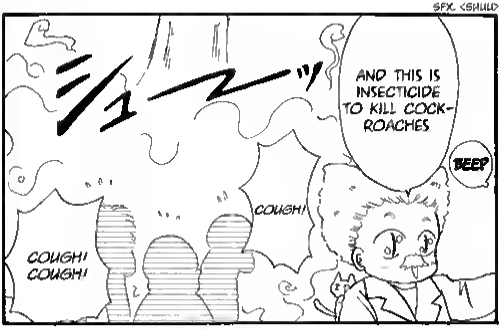
性格も行動もマリンと同じなので(すいません)だった) 今 チャチャのお話ではマリンが一番 描きやすい人物です。意外な嫌われまくりっぷりとか…

あと しいなちゃんの元祖もいました。ワキ役だったけど、

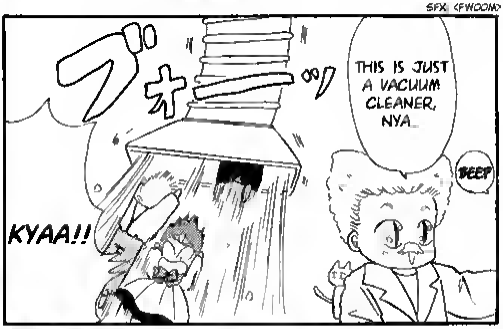
チャチャたちの元祖が いっぱいの このノート 燃やしちゃったから もうないんだ〜? もったいなかったかな!?

MangaArt 漫画アート

SFX: <SHUUD

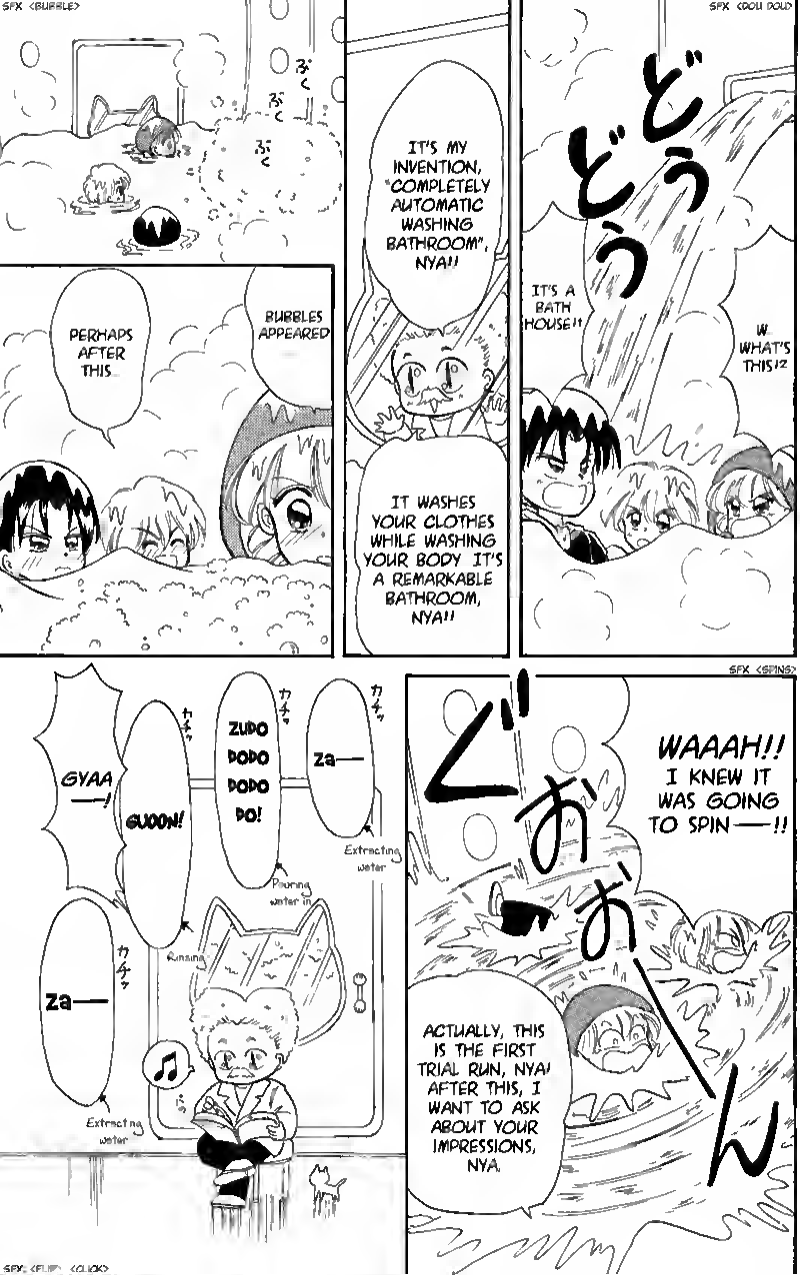


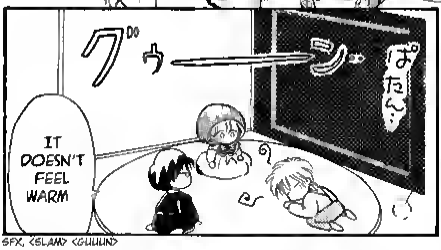
SFX: <FWOOM>



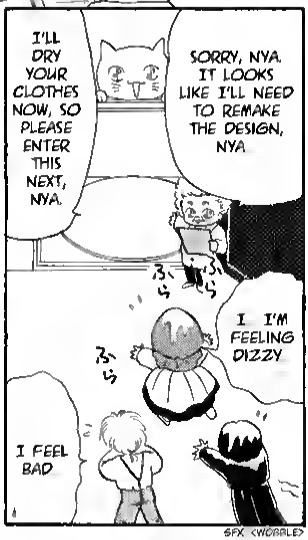
SFX: <SIGH>

WHOSE FAULT DO YOU THINK IT IS?
YOU THREE ARE SO DIRTY, YOU'RE NOT FIT TO HAVE LUNCH, NYA.
EVERYONE GOES IN TOGETHER, NYA
EH!?
WHAT'S WITH THIS ROOM!?
LADIES FIRST.
CHACHA, YOU GO FIRST
IS IT OKAY?
GO INSIDE THIS BATHROOM AND IT'LL WASH YOU CLEAN, NYA.
A BATH-ROOM!?
SFX. <SLAM>
SFX. <GUSH>
ACK —!!
W-WAIT A MINUTE!! OPEN UP—!!
EHH!?
THAT'S A MIXED BATH, NYA.

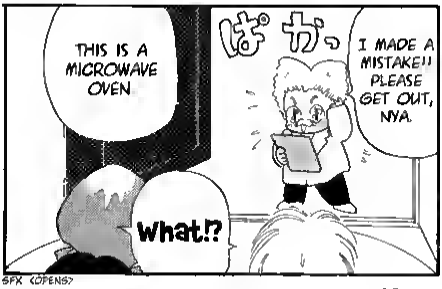

SFX <BUBBLE>
ぶく
ぶく
ぶく
IT'S MY INVENTION, "COMPLETELY AUTOMATIC WASHING BATHROOM", NYA!!
IT WASHES YOUR CLOTHES WHILE WASHING YOUR BODY IT'S A REMARKABLE BATHROOM, NYA!!
SFX <GOU GOU>
どう
どう
IT'S A BATH HOUSE!!
W WHAT'S THIS!?
BUBBLES APPEARED
PERHAPS AFTER THIS...
SFX <SPINS>
ぐおおん
WAAAH!! I KNEW IT WAS GOING TO SPIN——!!
ACTUALLY, THIS IS THE FIRST TRIAL RUN, NYA! AFTER THIS, I WANT TO ASK ABOUT YOUR IMPRESSIONS, NYA.
GYAA——!
GUOON!
ZUDO DODO DODO DO!
Za——
Extracting water
Draining water in
Rinsing
Za——
Extracting water
SFX <FLIP> <CLICK>



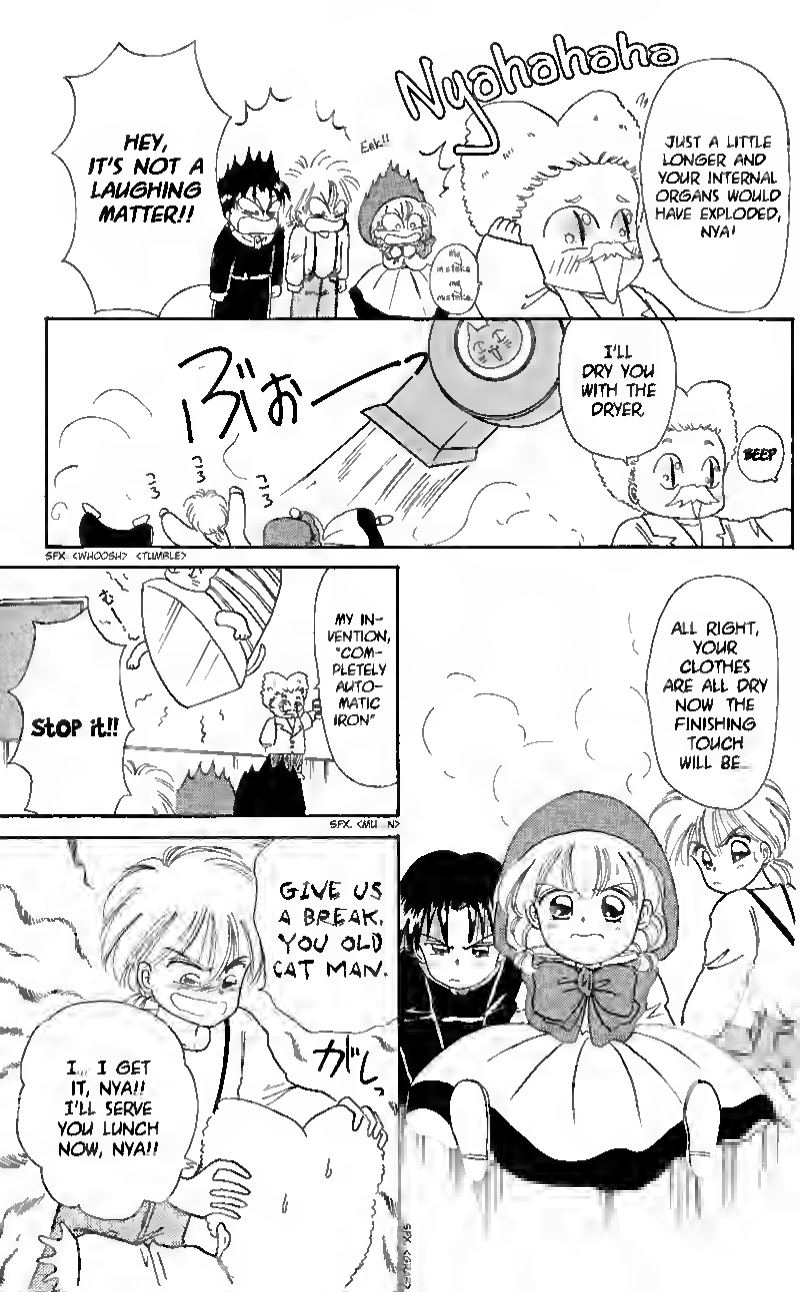
SFX: <SLAM> <GULULU>


I'LL DRY YOUR CLOTHES NOW, SO PLEASE ENTER THIS NEXT, NYA.
SORRY, NYA. IT LOOKS LIKE I'LL NEED TO REMAKE THE DESIGN, NYA
ふら ふら ふら
I I'M FEELING DIZZY
I FEEL BAD

SFX: <WOBBLE>



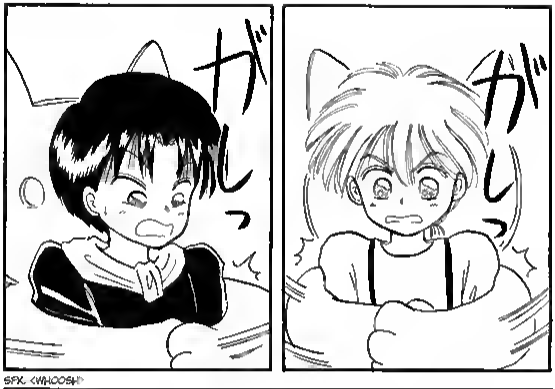
SFX: <OPENS>


HEY, IT'S NOT A LAUGHING MATTER!!
Eek!!
Nyahahaha
JUST A LITTLE LONGER AND YOUR INTERNAL ORGANS WOULD HAVE EXPLODED, NYA!
I'LL DRY YOU WITH THE DRYER.
BEEP
ぶぉーっ
SFX: <WHOOSH> <TUMBLE>
MY INVENTION, "COMPLETELY AUTOMATIC IRON"
Stop it!!
SFX: <MU ND>
ALL RIGHT, YOUR CLOTHES ARE ALL DRY NOW THE FINISHING TOUCH WILL BE...
GIVE US A BREAK, YOU OLD CAT MAN.
I... I GET IT, NYA!! I'LL SERVE YOU LUNCH NOW, NYA!!
ガシ

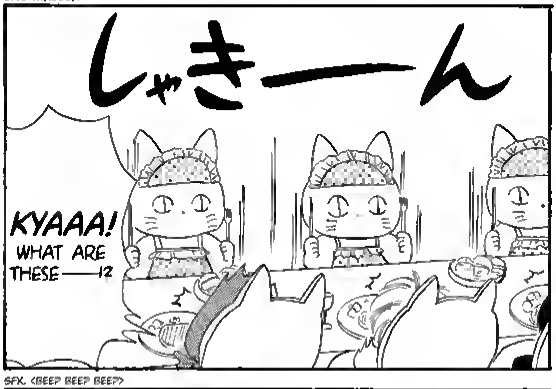
BRING OUT THE FOOD COOKED BY THE COOKING MACHINE, NYA!!
ALL RIGHT, SET THE TABLE, NYA.
SFX: <SWISH OPEN?
THE DINING HALL IS HERE, NYA.
DON'T LET YOUR GUARD DOWN
かまえの準備!
COOKING MACHINE...?
IT'D BE GREAT IF HE DOESN'T SERVE US SOME WEIRD FOOD...
SFX: <TAKES ON A POSTURE!?
SFX: <GULP>
THANK GOODNESS...
LOOKS NORMAL
WHA... WHAT'S THIS...?
SFX: <GRAB?
!?
PLEASE GO AHEAD, NYA.
THANKS FOR THE FOOD!

MangaArt 漫画アート

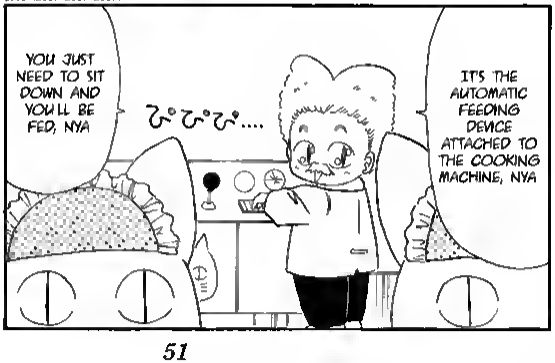
SFX: <GRAB>



SFX: <WHOOSH>



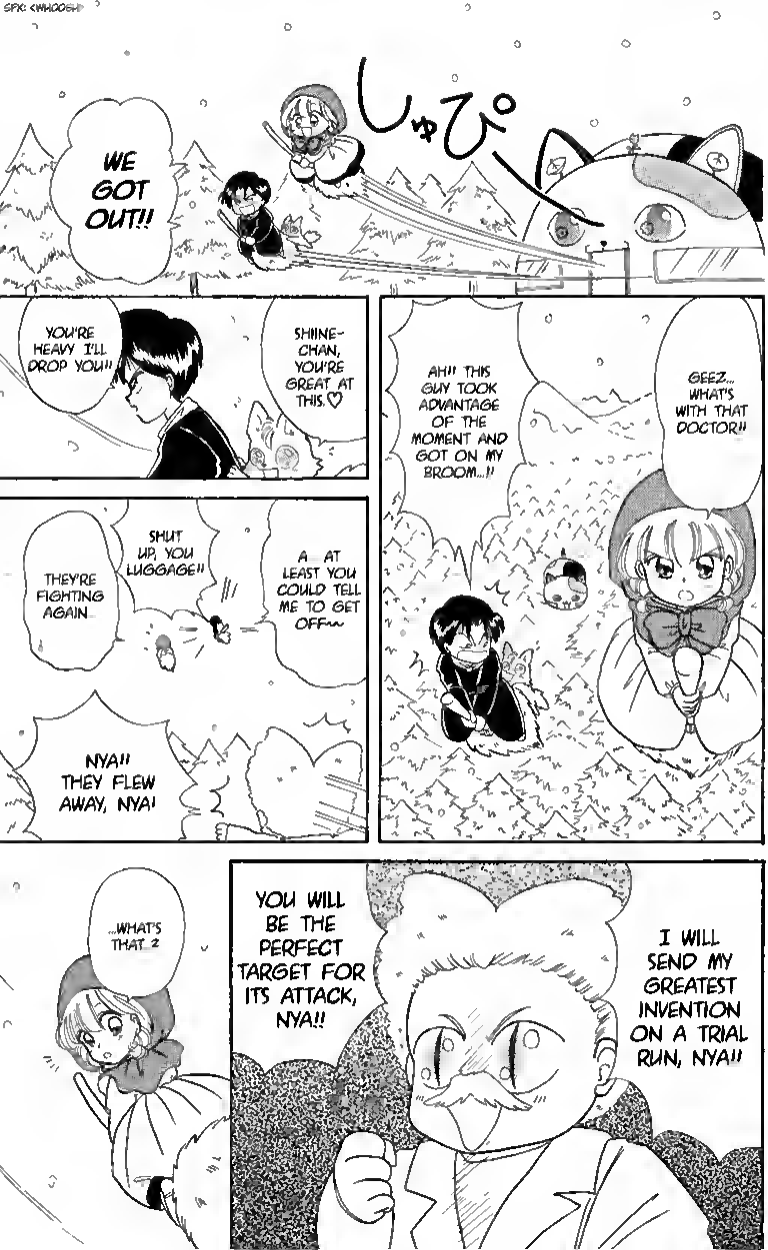
SFX: <BEEP BEEP BEEP>



SFX. <TUG>
EEK!?
ぐにっ
SFX. <MMPH>
AND SHOVE IT INTO YOUR MOUTH, NYA.
ぱく
SFX. <CLACK>
WILL SKILLFULLY CUT UP THE FOOD
THE MAID-TYPE CAT ROBOT IN FRONT OF YOU..
カチャカチャ
SFX. <WHOOSH> <CRAM>
AARGH.
ぎゅう
ぎゅう
WATCH OUT!
ぎゅう
ドピュッ
WAAH!
ピュ
URG ?
ぱきっ
ごーん
NI!?
SFX. <WHACK> <BONK>
Uwah— Hiee— Arrgh—
THIS IS STRANGE NYA~~~ IT'S NOT WORKING RIGHT, NO MATTER WHAT I DO, NYA—
ガチャガチャ
SFX. <CLICK>

JEEZ —— THIS IS ENOUGH!!
WHY DO WE HAVE TO BE THE SUBJECTS FOR TESTING YOUR INVENTIONS!?
WE MIGHT LOOK LIKE THIS, BUT WE'RE ACTUALLY APPRENTICE MAGICIANS!! IF YOU THINK WE'RE JUST NORMAL KIDS, YOU'RE GREATLY MISTAKEN
W WHAT!? MAGICIANS, NYA!!?
BREAKING MY WONDERFUL INVENTIONS LIKE THIS, YOU'RE JUST BRATS, NYA!!
SFX. <FU-?
SFX. <HAHAHO GRUGRU>
TAKE THIS!! I'LL BREAK IT, I'LL BREAK IT!
AH ——!! STOP IT, NYA, STOP IT, NYA!
SFX. <BEEP?>
YOU HAVE THE NERVE TO CONFRONT THE POWER OF SCIENCE WITH MAGIC, NYA!!? I ACCEPT YOUR CHALLENGE, NYA!!
LET'S GO, RIIYA, SHIINE-CHAN
WE'RE NOT TAKING YOU ON
WAIT UP, NYA!! WE'LL FIGHT, NYA!!

SFX. <NYA>
WHERE'S THE EXIT!?
THAT WAY
SFX. <POOF> <SCATTER>
WOOF!
SFX. <MEW>
SFX. <PAT PAT>
I'M A WOLF!!
AS EXPECTED FROM A DOG.
SFX. <SPRING> UP
FLY —!!
POM
POM
WAAH!!!

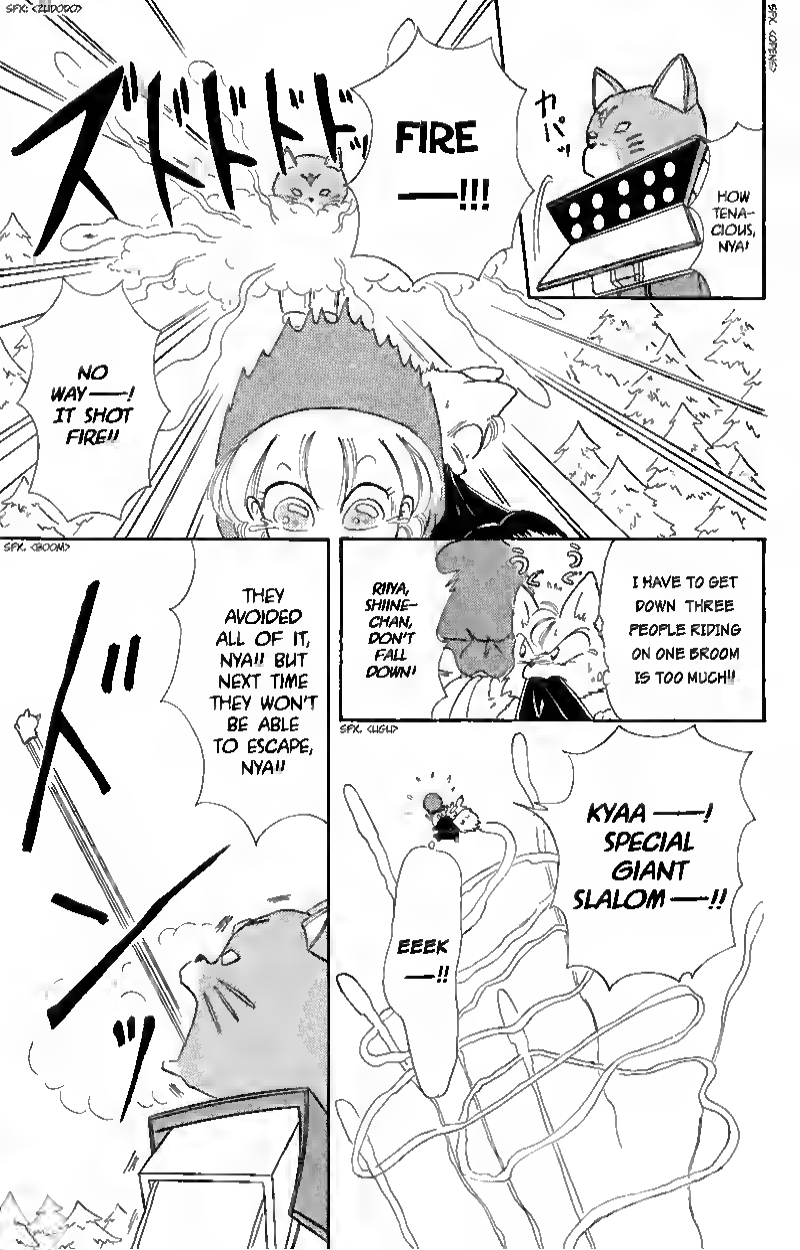

SFX: <WHOOSH>
しゅぴーん
WE GOT OUT!!
YOU'RE HEAVY I'LL DROP YOU!!
SHIINE-CHAN, YOU'RE GREAT AT THIS♡
GEEZ... WHAT'S WITH THAT DOCTOR!!
AH!! THIS GUY TOOK ADVANTAGE OF THE MOMENT AND GOT ON MY BROOM...!!
THEY'RE FIGHTING AGAIN...
SHUT UP, YOU LUGGAGE!!
A... AT LEAST YOU COULD TELL ME TO GET OFF~
NYA!! THEY FLEW AWAY, NYA!
...WHAT'S THAT...?
YOU WILL BE THE PERFECT TARGET FOR ITS ATTACK, NYA!!
I WILL SEND MY GREATEST INVENTION ON A TRIAL RUN, NYA!!

ゴゴゴゴゴ
にゃんだばだばだば
にゃんだばだばだば
に……

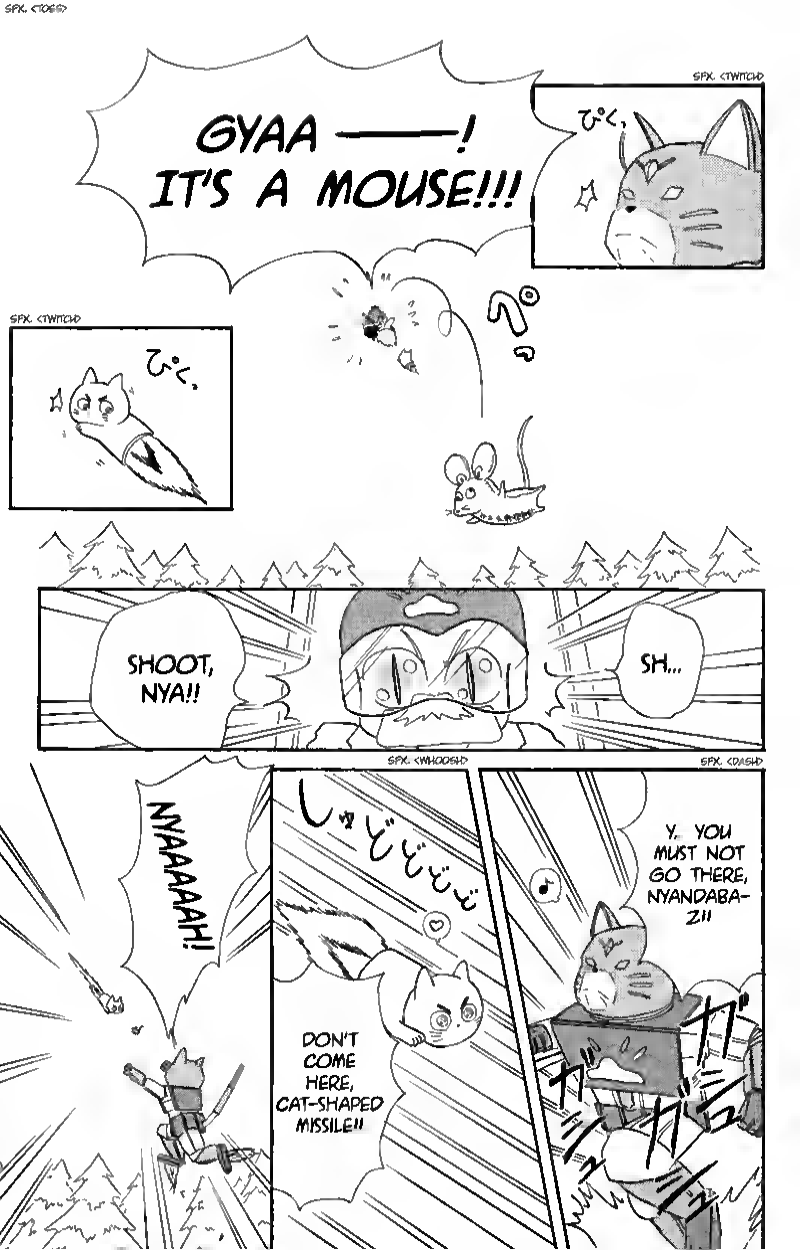
MA-NEUVER MECHA!
TAKE OFF, NYA!!
NYAN-DABA-Z!!
にゃんだばだば
Nyandaba-Z's appearance's theme song ♫

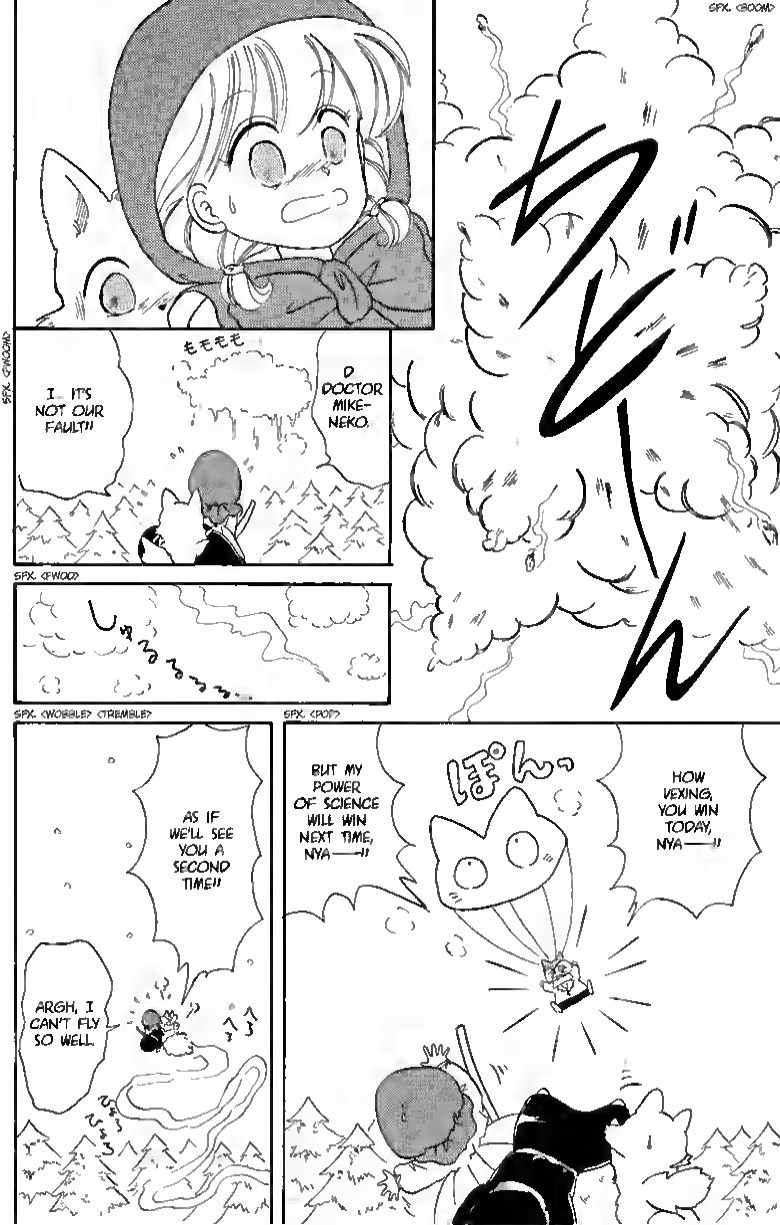
*Note. Riiya is referring to Shiine as a hired car here
SFX. <WHACK>
SHIINE-CHAN, YOU TAXI!!
KYAA! IT'S FOLLOWING US ——!!
YOU BASTARD
SFX. <RUMBLE>
SFX. <GRAAH>
GO!!
ガシッ
ガシッ
RUN-NING TEST OKAY!!
I'LL TEST THE JUMPING NEXT, NYA!! 1, 2..
SFX. <NINNIN>
JUMP !!
UWAAAAHnnn!
This is no longer a shoujo manga...!

SFX: <WHACK>
GYAAAH!!
SHIINE-CHAN, FASTER!!
IT'S BECAUSE OF YOU THAT MY SPEED
SHIINE-CHAN!!
RIIYA!
SFX: <WHISH>
WHAT!?
I STRUCK THOSE TWO BOYS, NYA!!
S SAFE
SFX: <WOBBLE> <TREMBLE>


SFX: <ZUDODO>
ズドドド
FIRE ——!!!
カパッ
HOW TENACIOUS, NYA!
NO WAY——! IT SHOT FIRE!!
SFX: <BOOM>
ドン
THEY AVOIDED ALL OF IT, NYA!! BUT NEXT TIME THEY WON'T BE ABLE TO ESCAPE, NYA!!
うぅ…
RIIYA, SHIINE-CHAN, DON'T FALL DOWN!
I HAVE TO GET DOWN THREE PEOPLE RIDING ON ONE BROOM IS TOO MUCH!!
SFX: <UGH>
KYAA ——! SPECIAL GIANT SLALOM ——!!
EEEK ——!!

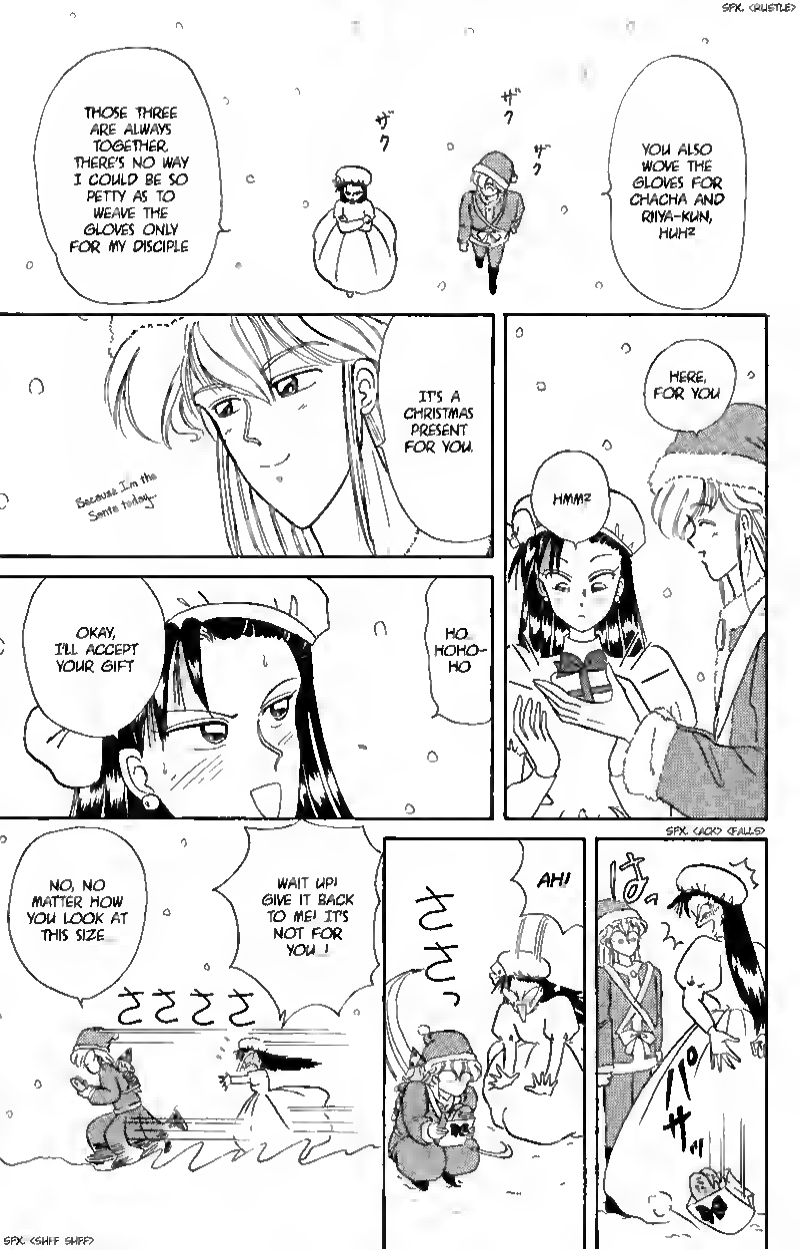
SFX: <WHOOSH>
シュドドドド
IT WILL FOLLOW ITS TARGET UNTIL IT BLOWS UP, NYA ——!!
CAT-SHAPED TRACKING MISSILE, NYA!!
SFX: <STOP>
WAH, IT'S GONNA EXLODE!!
ぴたっ
THERE'S NOTHING WE CAN DO NOW!!
WOW, IT'S FOLLOWING YOUR BROOM. THAT'S QUITE A CAT!!
THIS IS NOT THE TIME TO ADMIRE IT——!!
Whatever, give me anything that can distract the cat!!
BOM


SFX. <TOSS>
GYAA ——!
IT'S A MOUSE!!!
SFX. <TWITCH>
ぴく、
SFX. <TWITCH>
ぴく、
?
SHOOT, NYA!!
SH...
SFX. <WHOOSH>
しゅどどどど
NYAAAAAH!
DON'T COME HERE, CAT-SHAPED MISSILE!!
SFX. <DASH>
Y, YOU MUST NOT GO THERE, NYANDABA-ZI!!

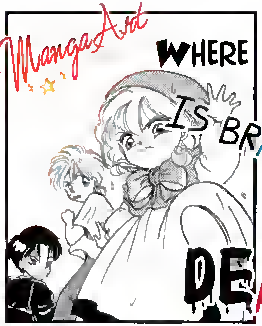

SFX. <BOOM>
SFX. <WOOSH>
I... IT'S NOT OUR FAULT!!
ももも
D DOCTOR MIKE-NEKO.
SFX. <FWOOD>
しゅるるるる
SFX. <WOBBLE> <TREMBLE>
AS IF WE'LL SEE YOU A SECOND TIME!!
ARGH, I CAN'T FLY SO WELL.
SFX. <POP>
BUT MY POWER OF SCIENCE WILL WIN NEXT TIME, NYA——!!
ぽんっ
HOW VEXING, YOU WIN TODAY, NYA——!!

SFX: <NINI!>
AH! IT'S THE CUSTOMER, NYA!! HE CAME TO TAKE THE ORDERED INVENTION, NYA
MAYBE HE'LL HAVE A CHRISTMAS PRESENT FOR ME OR SOMETHING..
SFX: <DING DONG>
ピンポーン♫
I'LL POWER UP NYAN-DABA-Z MORE THIS TIME, NYA...
SFX: <SHIVER>
AT LEAST OUR TENT STILL WORKS DESPITE THE SNOW..
IT'S SNOWING A LOT TOO, Y...
I DON'T WANT TO BE FOUND FROZEN TO DEATH TOMORROW MORNING..
ドドド

..... EH!?
AH!! THERE ARE THREE HAND-WOVEN GLOVES FROM MY MASTER!!
IT'S A CHRISTMAS PRESENT FROM SERAVY-SENSEI!!
THE... THE TENT BECAME A HOUSE!!
THERE ARE CAKES!! THERE'S CHAMPAGNE!! IT'S A FEAST!!
SFX. <STARE>
SFX. <TEARS>
Hurray! Hurray!
NOW WE CAN GET THROUGH THIS COLD WINTER!
FUFUFU THEY'RE SO HAPPY...
MASTER
THANK YOU, SERAVY-SENSEI


SFX: (RUSTLE)
THOSE THREE ARE ALWAYS TOGETHER. THERE'S NO WAY I COULD BE SO PETTY AS TO WEAVE THE GLOVES ONLY FOR MY DISCIPLE
ザッ
ザッ
ザッ
YOU ALSO WOVE THE GLOVES FOR CHACHA AND RIYA-KUN, HUHH?
Because I'm the Santa today.
IT'S A CHRISTMAS PRESENT FOR YOU.
HMM?
HERE, FOR YOU
OKAY, I'LL ACCEPT YOUR GIFT
HO HOHO-HO
SFX: (ACK) (FALL)
NO, NO MATTER HOW YOU LOOK AT THIS SIZE
WAIT UP! GIVE IT BACK TO ME! IT'S NOT FOR YOU!
さささ
AH!
そそっ
はぁ
ハロサ!!
SFX: (SHIF SHIF)

THERE WAS SOME THREAD LEFT, SO I JUST TRIED MAKING IT, YOU KNOW
Tch...
I... I JUST FELT LIKE MAKING IT
So warm...
IT'S MINE ♡
THERE ARE LOTS OF OTHER BUTTONS I WONDER WHAT THEY DO?
AMAZING, ISN'T IT? IT'S PERFECTLY AIR-CONDITIONED AND IT HAS A BATHROOM AND A TOILET
ANYHOW, LET'S HAVE A LOOK AT IT FROM OUTSIDE!!
SFX: <TP TP TP>
YOU ABSOLUTELY SHOULDN'T PUSH BUTTONS YOU'RE UNSURE OF



AKAZUKIN CHACHA

Volume 02
Chapter 007

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: eternalxshadow09
Editor: Suyara, immi
Quality Check: icemark

http://www.mangaart.us

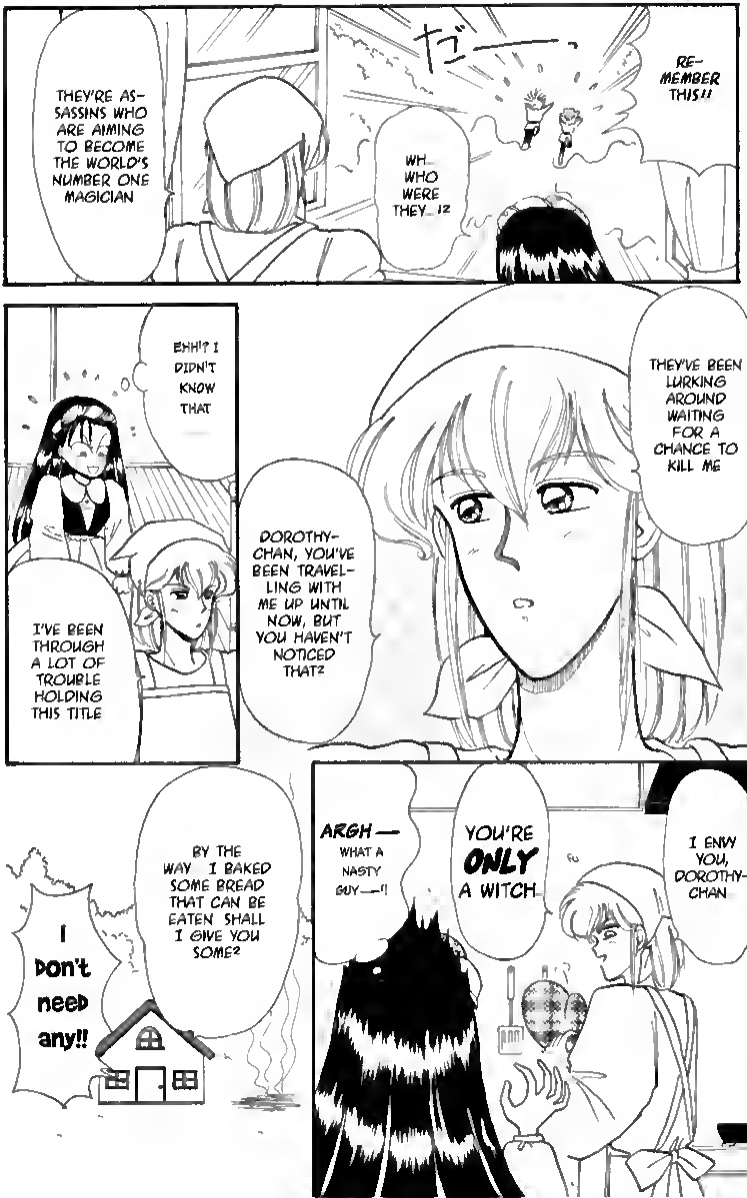
Dā!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.glasscastle.net/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

赤ずきんチャチャ
CHAPTER 8: IN COMES THE TWIN MAGICIANS, KANKAN AND RANRAN!

SERAVY, ARE YOU UP YET?
SERAVY'S HOUSE (CONJURED WITH MAGIC)
KNOCK KNOCK
I BAKED A LOT OF BREAD FOR BREAKFAST, SO I CAME TO GIVE YOU SOME.
DOROTHY'S HOUSE (SAME METHOD)
THANKS! YOU DO THIS FOR ME EVERY MORNING.
OH, GOOD MORNING, DOROTHY-CHAN.
SFX. <SIZZLE>

MangaArt

FUFUFU THIS IS THE LAST INSTALLMENT.
SINCE HE'S BECOME QUITE FRIENDLY WITH ME AFTER A WHILE, HE'S COMPLETELY TAKEN HIS GUARD DOWN
THANK YOU!!
WAAH, THEY ARE STILL SO WARM!♡
SFX: <THROWS>
ぶんっ
THERE!
SFX: <CUTTING SOUND>
カタ
カタ
THEN I'LL TAKE MY LEAVE NOW!
AFTER A FEW SECONDS, THE BREAD WILL EXPLODE!! AND THEN YOU'LL BE BLOWN TO PIECES!!
SFX: <BOOOOOM>
H-HOW DARE YOU, SERAVY!
WE WILL DEFI-NITELY REPAY THIS!!
もももも
SFX: <SIZZLE>
ぶじーー
GYAH!


SFX <DASH>
RE-MEMBER THIS!!
WH... WHO WERE THEY...!?
THEY'RE AS-SASSINS WHO ARE AIMING TO BECOME THE WORLD'S NUMBER ONE MAGICIAN
THEY'VE BEEN LURKING AROUND WAITING FOR A CHANCE TO KILL ME
DOROTHY-CHAN, YOU'VE BEEN TRAVEL-LING WITH ME UP UNTIL NOW, BUT YOU HAVEN'T NOTICED THAT?
EHH!? I DIDN'T KNOW THAT
I'VE BEEN THROUGH A LOT OF TROUBLE HOLDING THIS TITLE
I ENVY YOU, DOROTHY-CHAN
YOU'RE ONLY A WITCH
ARGH — WHAT A NASTY GUY—!!
BY THE WAY I BAKED SOME BREAD THAT CAN BE EATEN SHALL I GIVE YOU SOME?
I don't need any!!

OUR SENSEI !!
SURELY CATCH...
ALL RIGHT, TODAY WE WILL...
LET'S GO, KANKAN
DON'T MAKE A MISTAKE, RANRAN
HERE GOES!
WALK-ING SLOW...
WALK-ING FAST..
ARE THEY SERAW'S DISCIPLES ?

BOM
GOOD MORNING, ALL OF YOU GOOD CHILDREN!
こども
ずびんば
WAH!?
WHAT THE HECK!?
SHALL WE PLAY ENERGETICALLY TOGETHER TODAY TOO!?
WE ARE THE TWIN MAGICIANS, RANRAN-ONEESAN...
AND KANKAN-ONIISAN!!
WE'VE COME HERE TODAY TO TEACH YOU THE MAGICAL AEROBICS IN FASHION IN MAGIC LAND RIGHT NOW!!
EVERYONE!! SHALL WE DO IT TOGETHER!?

ささ、

OKAAAY!

!!

ALL RIGHT, EVERY-ONE, UP ON THE STAGE!!

LET'S DANCE!! MUSIC START!!

WE WERE SOMEHOW OVER-WHELMED BY THEIR ENERGY

SHIINE-CHAN, YOU AN-SWERED TOO!

HEY! WHY DID YOU GUYS ANSWER?

Sweep with your magical broom.

Clap with your magical hands.

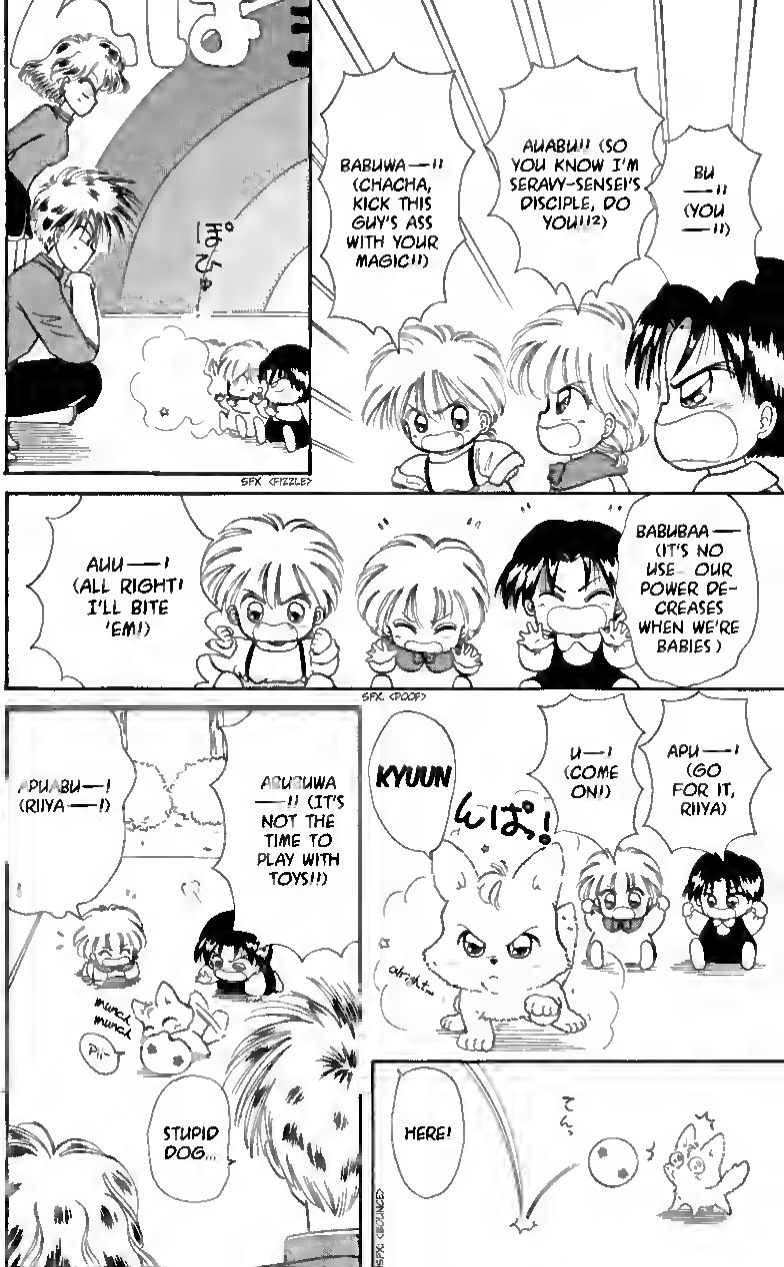
最近 毎日 〆切に追われるよーになってしまった。何日で原稿を仕上げることができるのか 自分の限界に挑戦しているかのような。妹が スクリーントーンをはるのを 手伝ってくれるがそれでも やっぱりキツい。ある日 妹が『友達とかも手伝いたいって言ってるけど どーする!?』ときいてきた。その時も〆切 間近だってのに寝不足でヘろヘろになってた状態だったので『ぜひ 来てもらおう!!』と思った。しかし よく考えてみると手伝ってもらう場所がなかった。机がなかった。座る所もなかった。私の部屋は 狭かった…!! 結局 手伝いは 頼まなかった。(頼めなかったんだ) 広い部屋が 欲しい。

妹は 自分の部屋で トーンをはっている。他のんなれてくれない。

Manga Art 漫画アート

SFX: <CLICK>
YOU'VE BEEN SWEATING A LOT NOW AREN'T YOU THIRSTY!?
AHH, THAT WAS SO EMBAR-RASSING
は～
は～
は～
SFX: <HUFF HUFF>
ALL RIGHT! WELL DONE, EVERYONE!!
プッシン
EVERYONE DRINK ONE, OKAY!!?
おさ様
ドリン
I'LL GIVE YOU KIDS PANDA KID'S DRINK FOR DANCING THE MAGICAL AEROBICS!!
THEY DRANK IT!!
FU.
LUCKY——♡
ふぐ
ふぐ
ふぐ
SFX: KIDS
HEY, WHAT HAPPENED? THESE PEOPLE SUDDENLY JUST GOT BIGGER...?
WE DON'T EVEN MIND TRICKING BRATS LIKE YOU
YOU STUPID KIDS HAVE BEEN TOTALLY FOOLED
MY CLOTHES ARE SOMEHOW GETTING LOOSE

URGH !?
EH!?
ACK!
POM
あぶ
ばぶ
MAHAHA, EVEN IF YOU GO ALL "BABU BABU" LIKE THAT, WE STILL DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING
SFX: <GRUD> <GRUD>
OH DEAR, I DON'T LIKE THIS
GYAH !!
AT LEAST CHANGE THEIR CLOTHES SO THEY'LL FIT.
ずと
SFX: <FALLS OFF>
LOOK HERE, KANKAN
THE YOUTH POTION I MADE IS A HUGE SUCCESS!!
AREN'T YOU SERAVY'S DISCIPLES?
COME ON, IF YOU'RE SO VEXED ABOUT IT, WHY DON'T YOU TRY SOME MAGIC?
AUAU!? (WE'RE TURNED INTO BABIES! WHAT DO WE DO NOW!?)
ABUBU —!? (NO WAY! THEY DON'T UNDERSTAND OUR WORDS!?)


BU ——!! (YOU ——!!)
AUABU!! (SO YOU KNOW I'M SERAVY-SENSEI'S DISCIPLE, DO YOU!!?)
BABUWA ——!! (CHACHA, KICK THIS GUY'S ASS WITH YOUR MAGIC!!)
ぽひゅ!
SFX <FIZZLE>
BABUBAA —— (IT'S NO USE... OUR POWER DECREASES WHEN WE'RE BABIES)
AUU ——! (ALL RIGHT! I'LL BITE 'EM!)
SFX. <POOF>
APU ——! (GO FOR IT, RIIYA)
U——! (COME ON!)
KYUUN
ん ば!
APUABU——! (RIIYA ——!)
ABUBUWA ——!! (IT'S NOT THE TIME TO PLAY WITH TOYS!!)
munch munch
Pi-
STUPID DOG...
HERE!
SFX <BOUNCE>

この回のお話 すごく楽しんで描いてました。赤ちゃんになった チャチャたちを おもいっきし描いてみたかったから。2等身で チビチビ コロコロしたのって妙に 描きやすいのな。(自分の体型に似てるからかも…)

その分 大人 描くのって苦手なんだぁー!! 時々 練習してるけど なかなか 上手にはなれない。大人になった チャチャたちってのも そのうち 描いてみたいけど まだまだ 修業が足りないみたいです。どーせ 描くんなら チャチャは きれーに リーヤと しいねちゃんは かっこよく 描いてあげたいですからー。

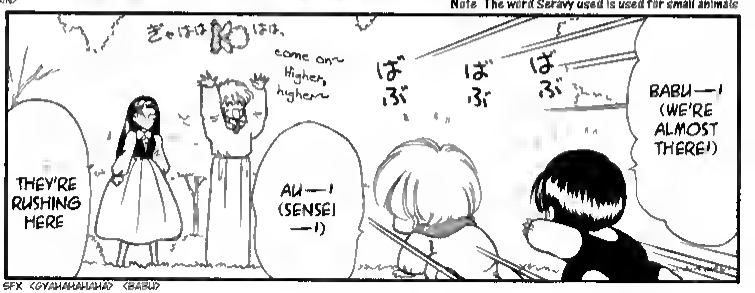
とりあえず 今は 描ける方を 描いておこう。

つーん 初めて描いた。

SFX <POOR>
ABUAU—!! (WE'VE GOTTA FIND THEM BEFORE THOSE TWO!!)
ぱっ!
BAPUU—! (SINCE THEY ARE TOGETHER, MY MASTER IS ALSO IN DANGER)
ABABUPU—! (THIS IS BAD! SERAVY-SENSEI IS IN DANGER!)
BAPU-BAPU—— (DAMN IT, I WONDER IF I CAN STAND UP TO RUUUN?)
SFX. <WOOBLE>
あう
ぱぶ
ぱぶ
ぱぶ
SFX <AU> <BARU>
AUU (I'M SO TIRED...)
FU-
U?
U
U
SFX <STAGGER> <STAGGER>
ぱぶ
U...
SFX <TAUD>

AHAHA! HE LOOKS EXACTLY LIKE RIIYA-KUN!!
AUAU (YOU FOUND THEM!)
IT'S A BABY
ARUBU... (WE MIGHT BE ABLE TO MAKE THEM UNDERSTAND US NOW...)
BABUBAU (THEY DON'T REALIZE WHAT'S HAPPENED TO US)
THERE ARE TWO CRITTERS THERE
AUUU! (IT'S NOT "EXACTLY"! I AM RIIYA!)
YOU MEAN TWO KIDS, DON'T YOU...?
SFX: GRIND

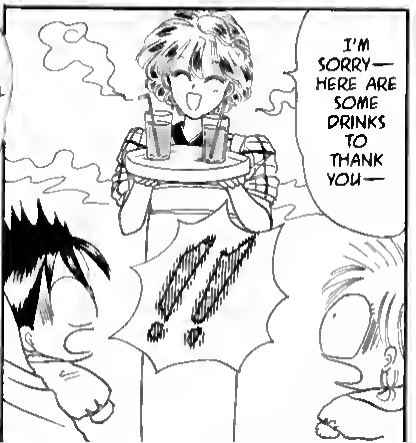
Note: The word Seravy used is used for small animals



SFX <LIFTS UP>
U——! (SENSEI ——!)
WHY ARE THERE CHIL-DREN AT A PLACE LIKE THIS? WHERE ARE THEIR PARENTS?
AH, THIS ONE LOOKS JUST LIKE SHIINE-CHAN
ひょい
AU?
AH
PLEASE, GIMME A BREAK
YOUR KID?
GOOD MORN-ING
THERE'S A TEA HOUSE OVER THERE THEY MUST BE KIDS FROM THAT HOUSE
WELCOME!!
WHAT CAN WE DO FOR YOU?

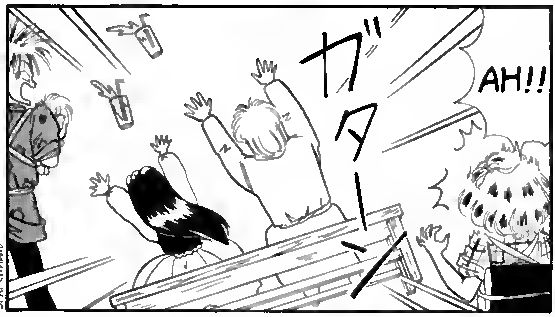
TCH, THEY WERE PICKED UP BY THEIR MASTERS...? WE SHOULD HAVE GOTTEN RID OF THEM EARLIER...
OH, THEY ARE OUR KIDS. THEY DISAPPEARED AS SOON AS WE TURNED AROUND FOR A SECOND...

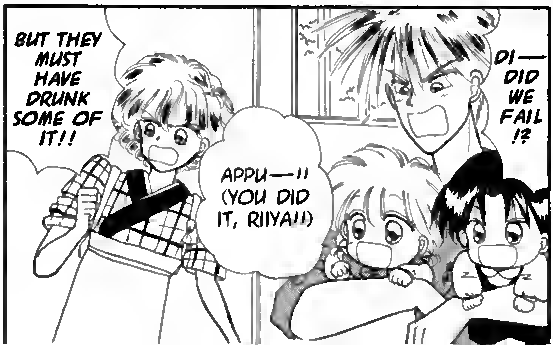
SFX: <PUG!—>



SFX: <ABU> <AU> <ABUBU>

SFX. <RUNS>
PLEASE, TAKE YOUR TIME.
AH——!
さささ——,
IF YOU DON'T BEHAVE YOURSELF, I'LL HAVE TO GET VIOLENT.
BE QUIET, YOU BRATS.
ABUBU—— (LET GO OF ME, YOU JERK——)
PAPU——! (SENSEI, DON'T DRINK IT!)
GYAH!
MUNCH
SFX. <SFIND> <POUNCE>
SH-OOT
てん。
ちゅ
AH—! SENSEI IS GOING TO TURN INTO A BABY—!!
SFX. <GLUMP>

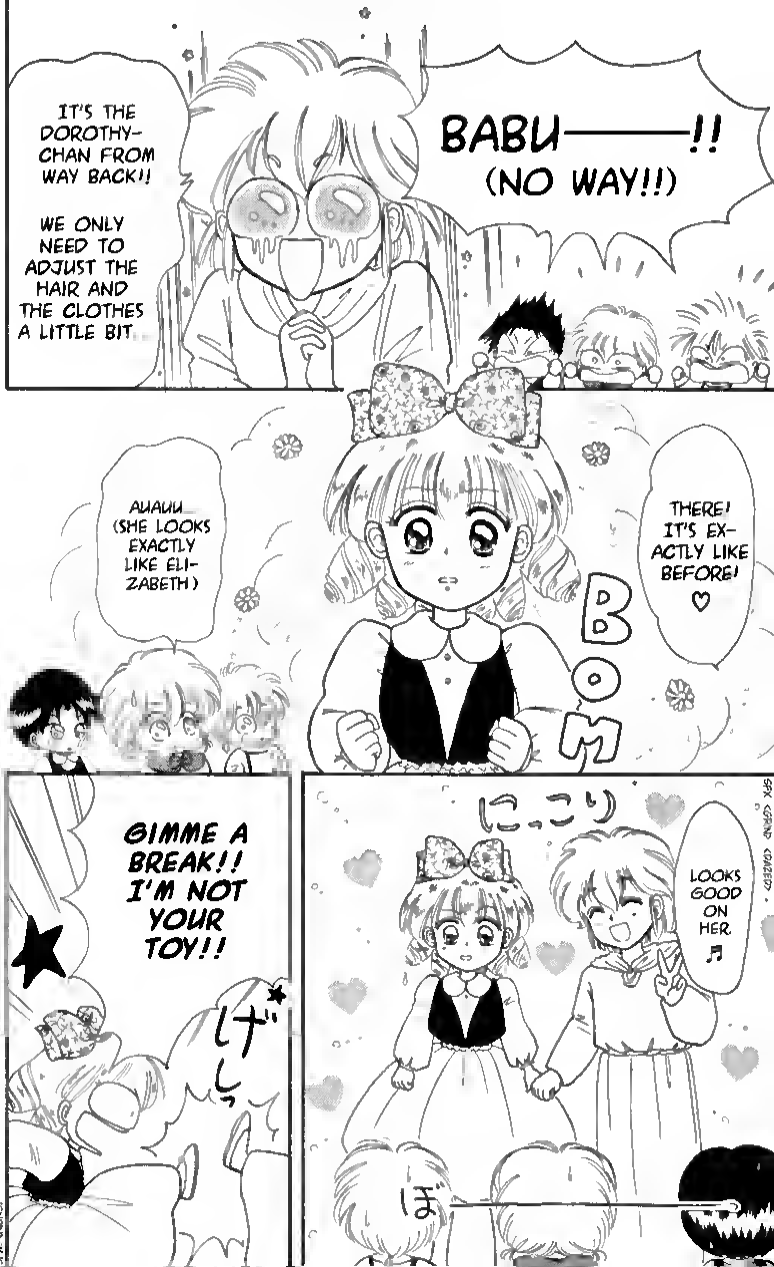




MangaArt 漫画アート

A... ARE YOU ALL RIGHT? WE FELL ALL OVER YOU LIKE THAT...
...OH MY!?
PAPU —!!
(SENSEI TURNED INTO A KID!!)
THAT'S RIGHT! YOU'RE THE TWO ASSASSINS FROM THIS MORNING!!
PoM
HMPH, FOR THE MOMENT, WE'LL USE THIS CHANCE!
THEN THESE KIDS MUST BE CHACHA AND HER FRIENDS...
My clothes are huge
PoM
YOU'RE TOO SLOW TO NOTICE IT

ACK!! COULD IT BE THAT DOROTHY-CHAN ALSO...!!
キラ
キラ
キラ
キラ


BABU———!!
(NO WAY!!)
IT'S THE DOROTHY-CHAN FROM WAY BACK!!
WE ONLY NEED TO ADJUST THE HAIR AND THE CLOTHES A LITTLE BIT.
BOM
AUAUU (SHE LOOKS EXACTLY LIKE ELIZABETH)
THERE! IT'S EXACTLY LIKE BEFORE! ♡
GIMME A BREAK!! I'M NOT YOUR TOY!!
げしっ
にっこり
LOOKS GOOD ON HER. ♬
ぼ
SPK GRAND OPENING
©SPK ©KOKUSAI

AND TO THINK YOUR OLD PERSONALITY WAS SO CUTE
IT WAS BECAUSE OF BEING WITH THE GLOOMY YOU EVERY SINGLE DAMNED DAY THAT I AM NOW TWISTED LIKE THIS!!
EVEN MY FORM RIGHT NOW, THAT DOESN'T THE LEAST BIT RESEMBLE MY OLD SELF, EVERYTHING
IT WAS TO KEEP YOU, WHO'S SO OBSTINATE, AT A DISTANCE!!
..SO CUTE..
..IT'S NO USE, ONCE I'M IN THIS FORM, HE WON'T LISTEN TO ANYTHING I SAY
SFX: <TEARS>
BABUBABUN (THEN IT'S A TOTALLY ONE-SIDED LOVE FROM SERAVY-SENSEI'S PART, WASN'T IT?)
ABUBAU (I KIND OF UNDERSTAND HOW HER PERSONALITY WARPED FROM BEING CHASED AFTER BY HIM.)
APAPU- (MASTER. I FEEL SORRY FOR YOU.)
GIVE US A BREAK STOP IGNORING US...
YES?
WE DIDN'T TURN YOU INTO A KID SO THAT YOU CAN ENJOY YOURSELF LIKE THAT

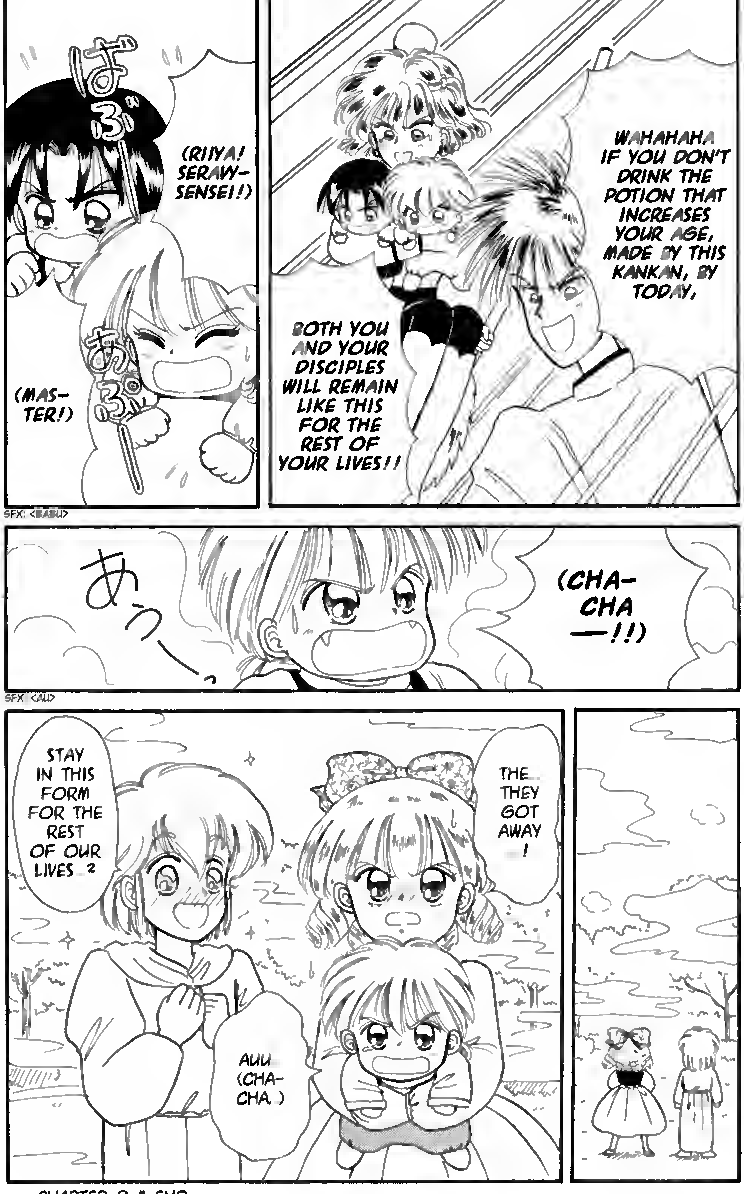
EVEN THOUGH WE DIDN'T REDUCE YOU TO THE FORM OF A BABY, JUST A KID IS ENOUGH
YOUR MAGICAL POWER MUST HAVE BEEN REDUCED BY HALF
LOOKS THAT WAY, HUH?
YOU WILL NO LONGER BE THE WORLD'S NUMBER ONE MAGICIAN, SERAVY!!
—THE KANKAN RANRAN TWINS— WILL TAKE YOUR LIFE!!
OH MY
YOU THINK YOU CAN WIN OVER ME JUST BY REDUCING MY POWER IN HALF?

EVEN AS A CHILD, YOU STILL DON'T HAVE THE CHARM OF A CHILD !!
WHAT'S WITH THAT SMUG FACE!?
WHA ...!?
どきっ
SFX: <DOOOOOK>
SFX: <THUMP>
BOM
ゴォォォ
BLAZING TIRE ATTACK !!
WE WILL SHOW YOU THE POWER OF US TWINS!!
LET'S GO!!
ABUBU—! (SENSEI! LOOK OUT —!!)

PANK
I'LL GIVE THEM BACK TO YOU TWO
SINCE I'M NOT A PANDA, I WON'T BE HAPPY EVEN IF YOU GIVE ME THESE
SFX: CHOCKIN
ポン
HEYA!!
SFX: SPIN SPIN SPIN
WAH!!
おお
ごんごろ
WAH!!
SFX: WOOSH
WHA
ひゅ
SFX: WHAM
どか
UOH
HII
SFX: WHAM

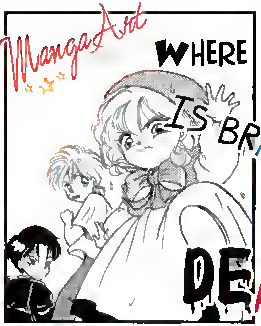
IF I GET SERIOUS, YOU'RE GONNA DIE.
YOU SHOULD GIVE IN WHILE I'M STILL PLAYING AROUND.
すぽ
HE'S A MONSTER!
HE... HE STRUCK ME WITH A P PER F N..!! HE'S REALLY PLAYING AROUND?!
GUWAH!
SFX: <THWACK>
AREN'T YOUR DISCIPLES' LIVES PRECIOUS TO YOU!?
THAT'S AS FAR AS YOU'LL GO, SERAVY!!
カ"
PAPU ——— !?
AUBABUAUU!! (YOU ARE AWESOME, SERAVY-SENSE!!! YOU ARE REALLY THE BEST IN THE WORLD!!)
ばぶ!
ばぶ!
SFX. <BABU> <BABU>
SFX. <GRAB>

しゅわっ
ALL RIGHT!!
WE'LL WITHDRAW, KANKAN!! CHANGE OF PLAN
POM
SFX <WHISH>
AH...! CHACHA!! RIIYA-KUN!!
SHIINE-CHAN!!
ABUBU! (WELL, SORRY ABOUT THAT!)
WHY IS IT YOU!!?
GYAH!!
ガ"ッ
SHE DROPPED ONE OF THEM!!
SFX <WHACK>
BOM
HOLD IT! GIVE SHIINE-CHAN BACK TO ME!!
COUGH COUGH COUGH
ぼぼ——ん
SMOKE-SCREEN!!
SFX <BOMB>


(RIIYA! SERAVY-SENSEI!)
(MAS-TER!)
WAHAHAHA IF YOU DON'T DRINK THE POTION THAT INCREASES YOUR AGE, MADE BY THIS KANKAN, BY TODAY,
BOTH YOU AND YOUR DISCIPLES WILL REMAIN LIKE THIS FOR THE REST OF YOUR LIVES!!
SFX: <BABUD
あっ
(CHA-CHA —!!)
SFX: CALD
STAY IN THIS FORM FOR THE REST OF OUR LIVES ♡
AUU (CHA-CHA.)
THE... THEY GOT AWAY!

— CHAPTER 8 * END —

CHACHA OMAKE ① Seravy's melancholy



AKAZUKIN CHACHA

Volume 01
Chapter 008

By Ayahana Min

Credits

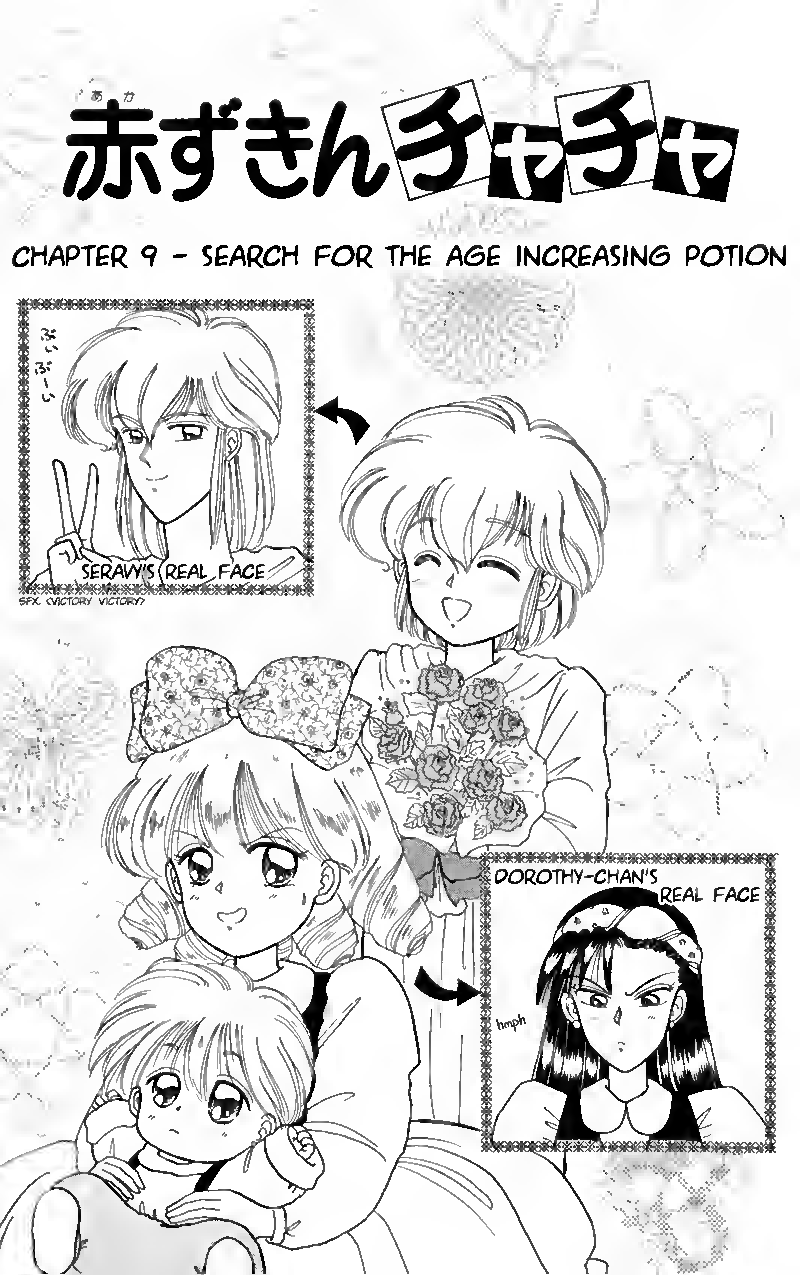
Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: fantasyangel
Editor: Pokyley
Quality Check: Daffyd ap Morgen

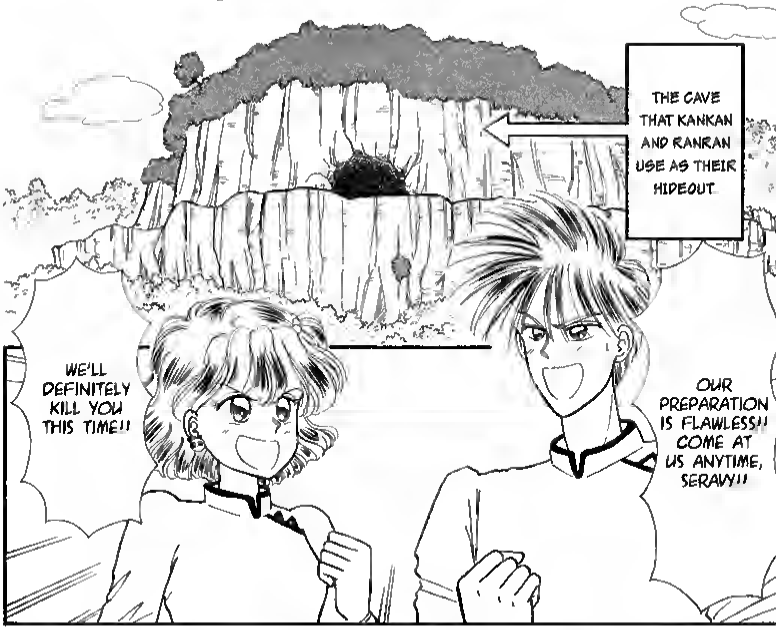
http://mangaart.glasscastle.net

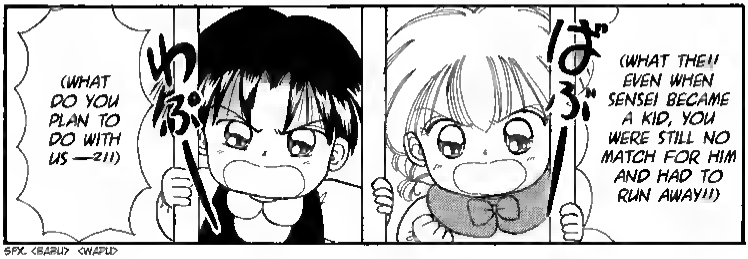
Da!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

赤ずきんチャチャ

CHAPTER 9 - SEARCH FOR THE AGE INCREASING POTION




THE CAVE THAT KANKAN AND RANRAN USE AS THEIR HIDEOUT
WE'LL DEFINITELY KILL YOU THIS TIME!!
OUR PREPARATION IS FLAWLESS!! COME AT US ANYTIME, SERAVY!!


(WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH US —ZII)
ゆふ!
ばふ!
(WHAT THE!! EVEN WHEN SENSEI BECAME A KID, YOU WERE STILL NO MATCH FOR HIM AND HAD TO RUN AWAY!!)

SFX. <BABU> <WAFU>

MangaAvt 漫画アート

あぶー
あぶー
LEAVE IT TO ME, KANKAN
THESE HOSTAGES ARE SO NOISY, RANRAN
SFX: KATSU KATSU
IF YOU DON'T DRINK THE AGE RAISING POTION THAT KANKAN MADE WITHIN THE DAY, YOU WILL STAY IN THAT FORM FOR THE REST OF YOUR LIFE, YOU KNOW
BUT MAYBE EVEN IF SERAVY DOES GET HERE, YOU ALL WILL END UP DEAD ANYHOW
DO YOU UNDER-STAND THE POSITION YOU'RE IN RIGHT NOW?
YOU KIDS SURE HAVE GUTS
SFX: GUAA...?
BABU... (WH WHAT...!?)
JUST SLEEP LIKE A GOOD KID UNTIL THEN...

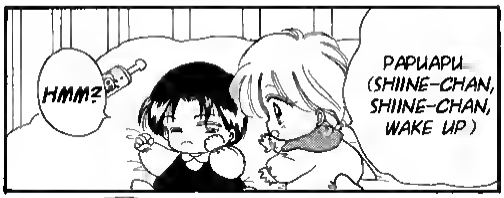
BABUPU——! (DON'T MAKE FUN OF US——!)
BA
POM
リンコロ
リンコロ
SEE, YOU'RE GETTING SLEEEEEPY, YOU'RE GETTING SLEEEPY
HOHOHOHO AS SOON AS YOU HEAR THE SOUND OF THIS MUSIC BOX, YOU WILL FALL SOUND ASLEEP
うぇ〜…
SFX <CRY>
SFX <WHIMPER>
SFX <ZZZ>
リンコロ
リンコロ
すか——…
ずぅ…
リンコロ
SFX <ZZZ> <SOUND ASLEEP> <JINGLE>

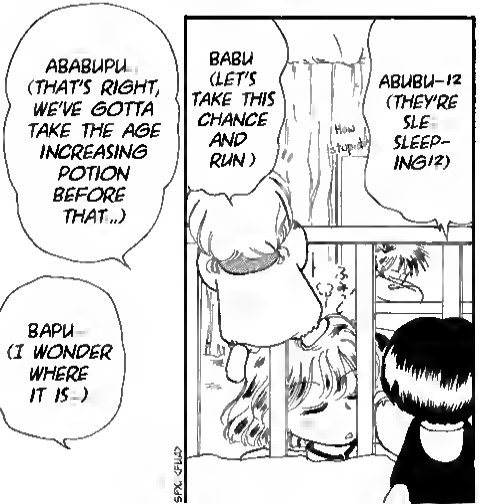
SFX. (CLICK)
パシャ
パシャ
パシャ
SFX. (ROAR)
YOU'RE SO ANNOY-ING!!!
ガバ
あー
AH...!
APU... (PEDO-PHILE)
YOU INSULTED ME JUST NOW, DIDN'T YOU!?
HOW DID HE KNOW THAT!?
Guh
Guh
Gugh
YOU—!! DO YOU REALLY PLAN TO GO SAVE YOUR OWN DISCIPLE!?
BUT... YOU FINALLY TURNED BACK TO YOUR OLD CUTE SELF, DOROTHY-CHAN, SO I JUST WANTED TO KEEP SOME MEMORIES...

SFX: KICK!
OOH!
どげ
THIS IS NOT THE TIME FOR YOU TO BE BULLYING LITTLE KIDS!!
SFX: KAU KAU
あう
あう
(UH, UHM... YOU'RE ACTUALLY QUITE KIND, DOROTHY...)
SFX: SPARKLE
WHAT?
SFX: CUTE, IS IT?
ぴく
AH, WHEN YOU'RE IN YOUR DOG FORM, YOU'RE LIGHTER AND CUTER
AUU (I'LL GUIDE YOU!)
COME ON, IT'S ABOUT TIME FOR US TO GO RESCUE CHACHA AND SHIINE-CHAN!!
YOU WONDER WHY MY HAIR COLOR CHANGED? I USED MAGIC TO MAKE IT BLACK, YOU KNOW
SHE DOESN'T GET IT AT ALL...
SFX: GRRR
YOU'RE JUST JEALOUS OF A LITTLE KID!!
THAT'S RIGHT! YOU'RE SO CUTE, RIIYA-KUN!!
Gyaah
(DON'T STRANGLE MY NECK! MY NECK!!)

SFX: <OPENS EYES>

この お話を 描いた後
連載が 2か月ぶん
お休みに なった。
それまでに お手紙も
くれた子に 返事を 出す
チャンスだと 思った。
ちょうど 年の 暮れだった
ので 年賀状を 書いて
返事の かわりに すること
にしたが 全員には
とても 書けそーに なかった
ので 500名様に 抽選
で 書くことにした。(はずれた人 ごめんね)
ほとんど コピーの ハガキに
宛先 書くだけだから
すぐ おわるだろーと 甘く
みていたが これが
すんごく 大変な 作業
だったんだ〜 (書きはじめると なんだか 意地に
なって 全部 てんで 書いた)
今年は どーしよーかなぁ



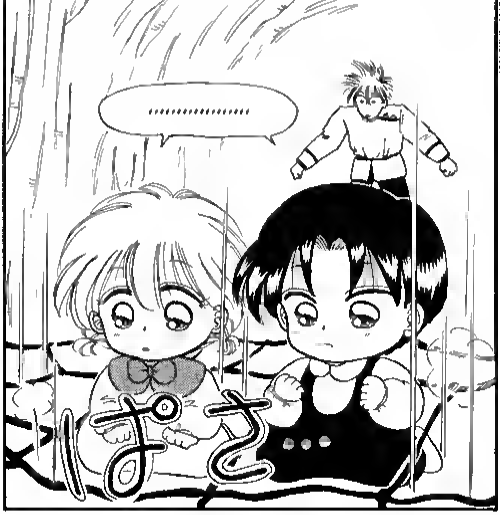


SFX: <FLIP>

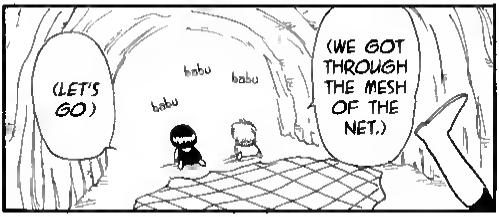
AGE INCREASING POTION
THIS WAY
WAPU (IT'S THIS WAY)
APU— (I REALLY FEEL THAT THIS IS A TRAP)
SFX. <GETS UP>
SFX <222>
THEY'RE GONE!!
ACK!!
ガば
(BUT IF WE DON'T TURN BACK TO OUR REAL FORM, WE CAN NOT USE MAGIC)
baku
baku
baku
yes
yes
(BE CARE-FUL LET'S GO
EH!?
RANRAN, WAKE UP! THE BRATS RAN AWAY!
IT'S ALL RIGHT, THERE ARE LOTS OF TRAPS SET UP, SO WE'LL BE ABLE TO CATCH THEM SOON
ナグっ
THEY WENT TO TAKE THE AGE INCREASING POTION!!
SFX <DASH>

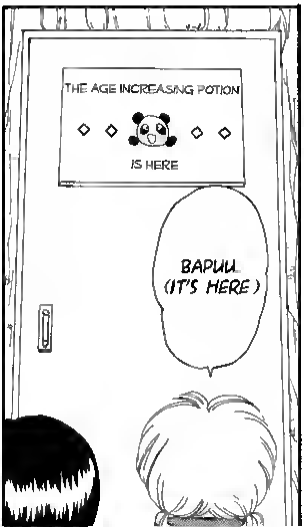
SFX: <DASH>
ABUU (SHIINE-CHAN, HURRY UP!!)
BABUBABU (THEY FOLLOWED US —!!)
There they are
HOW WEIRD I WONDER IF IT'S A BIT FURTHER ?
FU I'M PRETTY SURE THERE'S A PITFALL THERE
WAIT UP, YOU BRATS —!
SFX: <COMIC>
SFX: <STICKY>
RANRAN, YOU'RE TOO STUPID —!!
WHY DION'T THEY FALL DOWN?
SFX: <BATTLE>
KYA-AAAH!?
THAT'S BECAUSE THEY'RE TOO LIGHT
I'M GOING AHEAD!!
SFX: <JUMPS THROUGH>

SFX: (WOOSH)
ぶーん
UOH!!
I'M GONNA CATCH
AH! I JUST PRESSED SOME-THING!!
click
SFX: (RUMBLE)
STOP STEPPING ON THE TRAPS——!!
カカカッ
ひゅん
ひゅん
ひゅん
YEAH
click
IT'S OUR CHANCE, CHACHA-SAN
ばさ——っ
WAAH!!
IT SHUT DOWN THE NEXT TRAP IS
AH I'M STUCK
SFX: (WOOSH)



わんわんを
飼いたい。
でも世話できないから
飼えない！





MangaArt 漫画アート

(HURRY UP!)
abu
APU— (SHIINE-CHAN!?)
ABAPUWAWAPU— (CHACHA-SAN, PLEASE GO AHEAD!! I WILL SOMEHOW KEEP HIM HERE!!)
UPU— (...I GOT IT.)
(WHERE'S THE AGE INCREASING POTION!?)
babu
babu
babu
(I... I'VE GOTTA HURRY UP AND GET BIGGER TO SAVE SHIINE-CHAN...)
I RAN YOU INTO A CORNER, YOU BRAT.
babu
(FOUND IT!!)
AGE INCREASING
AGE INCREASING
AGE INCREASING

SFX. <WOBBLE>
ふら
SFX. <STANDS UP>
すくっ
I'LL PROTECT CHACHA-SAN!!
SFX. <WOBBLE>
ふら…
SFX. <SIZZLE> <STAGGER>
AH SHOOT!! YOU ALREADY DRANK IT!!?
ゆら
しゅ…
SFX. <COLLAPSE>
こてん
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
SFX. <GRAB>
ば
YOU'RE SO TROUBLESOME WHERE'S THE OTHER ONE!?
haku
PAPU... (CHACHA-SAN.....!?)
EH...?

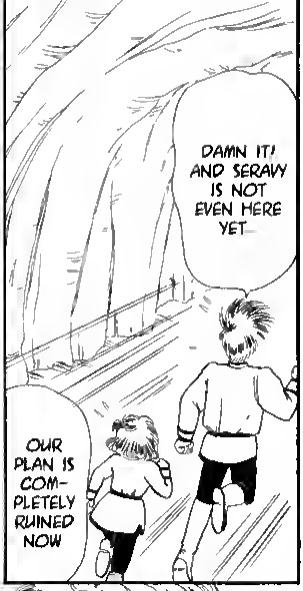
KYAHAHA HAHAHA!
SFX. <WOBBLE> <SPACED OUT>
HICCUP
ぼひゃ～
DAMN IT, NOW THAT IT'S COME TO THIS, WE'LL FINISH THESE KIDS OFF BEFORE SERAVY COMES HERE
IN ANY CASE, THEY ARE AWFULLY DRUNK RIGHT NOW, SO THEY CAN NOT FIGHT BACK!!
SHIINE-CHAN ♡
ぎゅ～
YOU'RE SO TINY, SO CUTE— ♡
ABUU (CHACHA-SAN, YOU REEK OF LIQUOR.)
SFX. <BLUSH> <SQUEEZE>
KAN-KAN!?
HERE, DRINK THIS AND YOU WILL GROW BIGGER AT ONCE～
haku
(THE AGE INCREASING POTION IS WINE!?)

I'M NOT DRU-UUNK!!
LIAR!!
TAKE THIS, KANKAN AND RANRAN'S SPECIAL MOVE!!
BOM
THE SHARP EDGES OF THE BAMBOO LEAVES WILL CHOP YOU UP!!
SUPER SUPER BAMBOO LEAVES ATTACK!!
SFX: <WOOSH>
AH— HOW CHEEKY, SHE DODGED THEM ALL!!
AAAALL RIGHT, SINCE IT'S MY CHURN (TURN) THIS TIME, HERE I GO~
SFX: <WOBBLE> <STAGGER STAGGER> <WHISH>

SFX. <ROAR>
ぐるる.
Eek
BOM
tiny
Come out, Mr. Rabbit!!
KYAHA-HAHAHA!
HOW COULD YOU CALL THAT A RABBIT!!!?
SFX. <ROAR>
ぴた.
SFX. <STOP>S

SFX. (WHO)
LET'S RUN!!
ATTACK THEM!!
GYAAAH!! WHAT AN UNREASONABLE AND SCARY BRAT!!
(I'VE GOT TO USE THIS CHANCE TO TURN BACK TO NORMAL)
(I WONDER IF I CAN DRINK THIS EVEN WHEN I'M NOT OF AGE...)
babu
abu
You can't
どすっ どすっ
BAPUWAPU— (COULD CHACHA-SAN BE FIGHTING IN THE DRUNKEN STYLE?)
Kyahahahaha wait up.
Eek
Note: Flying Rabbit
どすっ どすっ
SFX. <STOMP STOMP>
DEY (THEY) ARE NOT HERE
hoo..
HMM?
ず ず
SFX. (NO SFX)

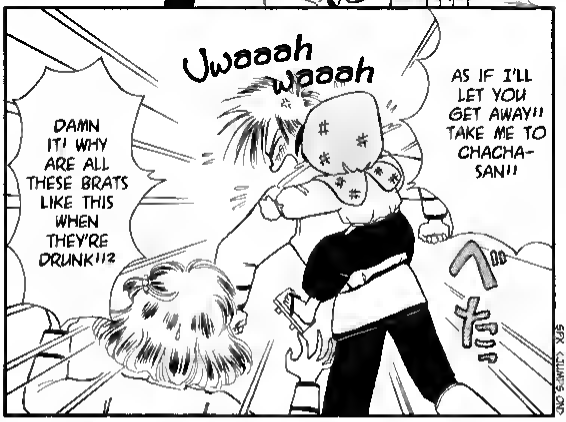
SFX: たたたた
DON'T WORRY, SHE MUST STILL BE LOST INSIDE.
ANYHOW, LET'S GET OUTSIDE SO THAT SHE CAN NOT FIND US.

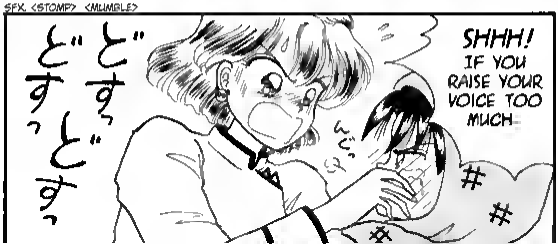

DAMN IT! AND SERAVY IS NOT EVEN HERE YET...
OUR PLAN IS COMPLETELY RUINED NOW

SFX: (STOP)
!!
ぴた

...WHERE'S CHA-CHA-SAN?
EEK!

...HIC-CUP...
WH-WHAT THE HECK!? THERE'S STILL ONE MORE BRAT HERE!?
WHAT'S WITH THAT OUTFIT...!?
It's kind of shocking





MangaArt 漫画アート

SFX: <CLICK CLACK>
CHACHA-SAAAN!!
SHIINE-CHAN!!
カラコロ
カラコロ
どすっ
どすっ
どすっ
KYA-HO—!!
HEY, I'M HERE!!!
SFX: <STOMP>
SFX: <HUGGLE>
Hic...
Cough...
ひし...
I'M NOT VERY HAPPY WITH THIS
ナデ
LE... LET'S TAKE THIS CHANCE TO GET AWAY!!
SFX: <DASH>

WE'RE GONNA DO IT
WE REALLY HAVE NO CHOICE BUT TO USE THE DEVICE WE MADE TO KILL SERAVY
BOM
しゅわー
ALL RIGHT, I BLOCKED THE EXIT!
THEY WON'T BE ABLE TO GET OUT.
SFX: KNOCK
SFX: <CRACKLE>
カチッ
SET FIRE!!
ズドドドド
WE DID IT
WITH THIS, THE CAVE WILL CRUMBLE TO PIECES
SFX: GROWL

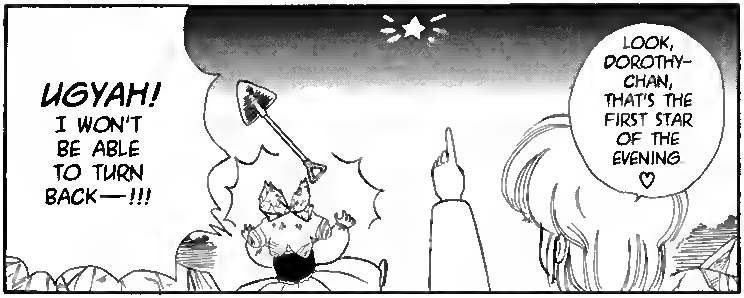
Kyahahahaha
バッサ
バッサ
バッサ
HMM?
HIC-CUP
ATTACK THEM!!
ゴーッ
UGYAAAA!

I HEARD A SOUND OF AN EXPLO-SION...
WHAT HAPPENED HERE...!?
I WONDER WHAT THAT BLACK HEAP IS!?
IT'S CHAR-COAL, RIGHT?
WE ARE NOT CHAR-COAL
うひぇー
RIIYA~! SHERAW-SHENSHE~! (SERAVY-SENSEI)
AUAU (A! THAT'S CHACHA!)
SFX: <SPACED OUT> <UHYO!
LISTEN UP, LISTEN UP, I DEFEATED THOSE TWO!! AWESOME, WRIGHT~!?
AH, YES, AWESOME
SHE'S DRUNK
WHAT ABOUT THE AGE INCREAS-ING POTION!?
うひぇ うひぇ
IT... IT MIGHT BE BURIED AROUND THERE...
EH —!?
SFX: CHIRI CHIRI

SFX. <DIG DIG>
SHOULDN'T IT BE SMASHED ALREADY?
SHUT UP!
But it kind of looks good on Shiina-chan?
YOU TWO LOOK SO INDECENT IN THOSE CLOTHES...
POM
AUU (WHO'S POCHI!?)
LET'S DIG IT UP, POCHI!!
POM
WHAT ARE YOU DOING? I PICKED IT UP, YOU KNOW!!
ABUPU (I FOUND IT FIRST!!)
YAY!! ONLY ONE IS LEFT INTACT!!
APU— (GIVE ME!)
SFX. <POOF>
IS IT THERE!?
(HERE) AUAU
SFX. <SNIFF SNIFF>
SFX. <TAKES AWAY>
AH...!

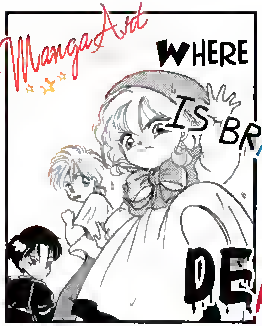
Urgh
IN THIS SITUATION, YOU MUST GIVE IT TO THE ONE WHO'S YOUNGER THAN YOU.
THAT'S SO CHILDISH, DOROTHY-CHAN.
DRINK IT!! YOU MUST NOT LEAVE EVEN ONE SINGLE DROP TO DOROTHY-CHAN!!
COME ON, YOU HATE IT, RIGHT? HAND IT OVER TO ME!!
THIS... THIS GUY ONLY WANTS DOROTHY NOT TO TURN BACK TO HER ORIGINAL FORM...!?
wuurgh
HE'S A PERVERT BUT ONCE IN A WHILE HE SAYS SOME PRETTY GOOD STUFF, TOO...
SO BIT-TER—!
ALL RIGHT, YOU DRANK IT ALL!!

SFX: CHUFF CHUFF
SFX: <THROWS UP>
げろげー
GYAH! THAT'S SO DISGUSTING!!
WHAT DO YOU PLAN TO DO, VOMIT IT ALL OUT BEFORE YOU TURN BACK TO NORMAL?
AU... (IT WAS NASTY...)
WE WENT THROUGH SO MUCH TROUBLE TO GET IT, YOU IDIOT!!!
SFX: CHIRRRP
I WILL DEFINITELY MAKE YOU DRINK IT THIS TIME
Ufufufu
IT'S FLOWING BACK INTO THE BOTTLE!?
ABUPU—! (AS IF I WOULD DRINK SOMETHING LIKE THAT—!)
IT'S ALL RIGHT. THIS TIME I WILL BLOCK YOUR MOUTH AND NOSE UNTIL YOU TURN BACK TO NORMAL...
COME ON, DON'T STRUGGLE
Gyoaah
(STOP IT—!)
How is it?
ISN'T THERE ANY ONE LEFT UNTOUCHED!?
OH
hiccup hiccup
SFX: CHU CHU


UGYAH!
I WON'T BE ABLE TO TURN BACK—!!!
LOOK, DOROTHY-CHAN, THAT'S THE FIRST STAR OF THE EVENING ♡

THE NEXT MORNING
NO —!
I DEFINITELY DON'T WANT TO BE CHASED AFTER BY THIS GUY FOR THE REST OF MY LIFE—!!!
DON'T YOU RUN AWAY FROM ME
Ahahahaha
CHACHA-SAN RIIYA IS COM-PLETELY MOTION-LESS
They are so loud!
MY HEAD HURTS STOP CHASING EACH OTHER TODAY, SENSEI

Hold it!!
Let's hurry up and follow our sense!!
てけ てけ てけ
We stayed in bed for three days, so we are completely late now
SFX. <STOMP>
SFX. <TRUDGE>
Yay, it's a furball, a furball!!!!
Ah! Hey!!
SFX. <ROLL>
じゃーん!!
It's Vampire Kyuu-chan's reappearance!!
I've become airy and lumpy now!! How's it? Cool, huh!!!?
SFX <TADA>
Kyuu-chan became algae
ぽちゃん
Ah
SFX <SPLASH>



AKAZUKIN CHACHA

Volume 02
Chapter 009

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: fantasyangel
Editor: Suyara
Quality Check: Lenners

http://mangaart.glaaacaatle.net

Da!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

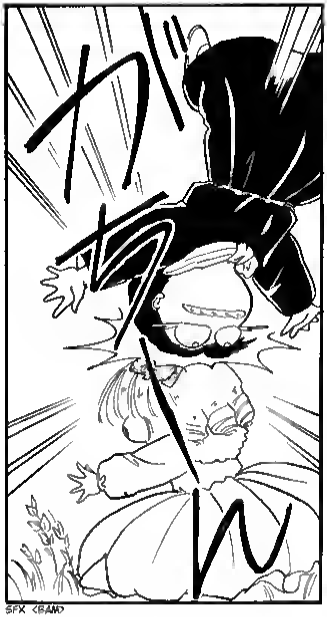
赤ずきんチャチャ

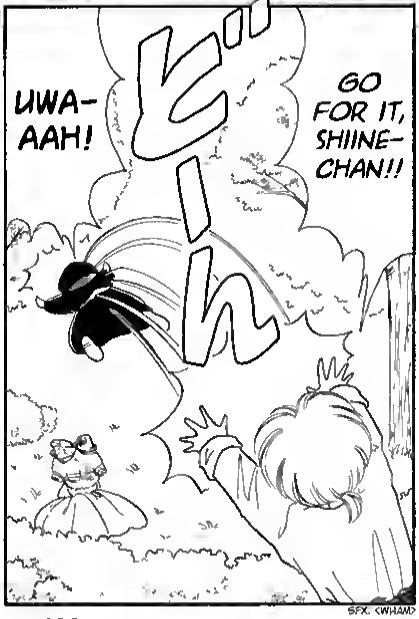
CHAPTER 10 CHACHA VS. SERAVY, THE FINAL SHOWDOWN!?

MangaArt 漫画アート

IF I JUST CARELESSLY APPROACH HER, SHE WILL GET AWAY AT ONCE. I'VE GOT TO BE CAREFUL...

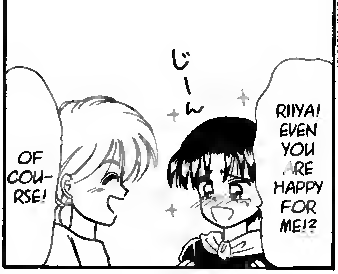
IF YOU CAN CATCH HER, YOU WILL BE A FULLY QUALIFIED MAGICIAN. DO YOUR BEST, SHIINE-CHAN!!
IT'S MY MASTER
THERE SHE IS!!
カサ カサ
SFX: <RUSTLE RUSTLE>

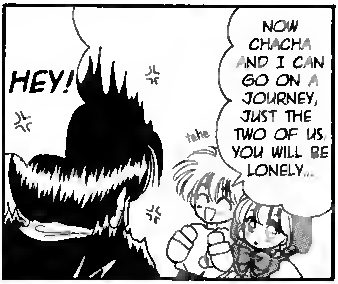

ガバ
SFX <BAM>

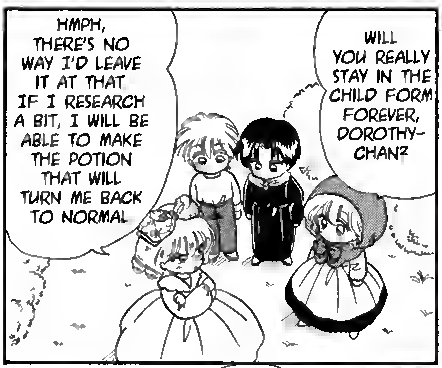

ビュ
UWA-AAH!
GO FOR IT, SHIINE-CHAN!!
SFX. <WHAM>

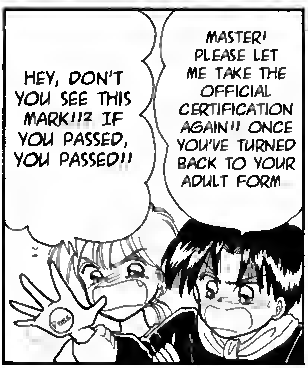
SFX: <GYUU GYUU>
M... M-M-MASTER...
GEH!! SHIINE-CHAN!?
I CAUGHT YOU —
SFX: <SMACK>
AAH! THERE'S A "PASS" MARK ON MY PALM...!!
Pass
WAH ...!?
SFX: <GASP>
SFX: <PAPAPAPAND> <CONGRATULATIONS> <PAND>
CONGRATS, SHIINE-CHAN —!!
YAY —!! YOU PASSED THE OFFICIAL CERTIFICA-TION
Pass

AAH... I WAS SO CARELESS. IF I WEREN'T IN MY CHILD FORM, I WOULDN'T HAVE BEEN CAUGHT IN SUCH A STUPID FASHION...
AS IF I'LL LET YOU DO TH..T, YOU JERK—!
SHUT UP... CHACHA WAS MINE TO BEGIN WITH...
ズドバタ


じーん
RIIYA! EVEN YOU ARE HAPPY FOR ME!?
OF COURSE!

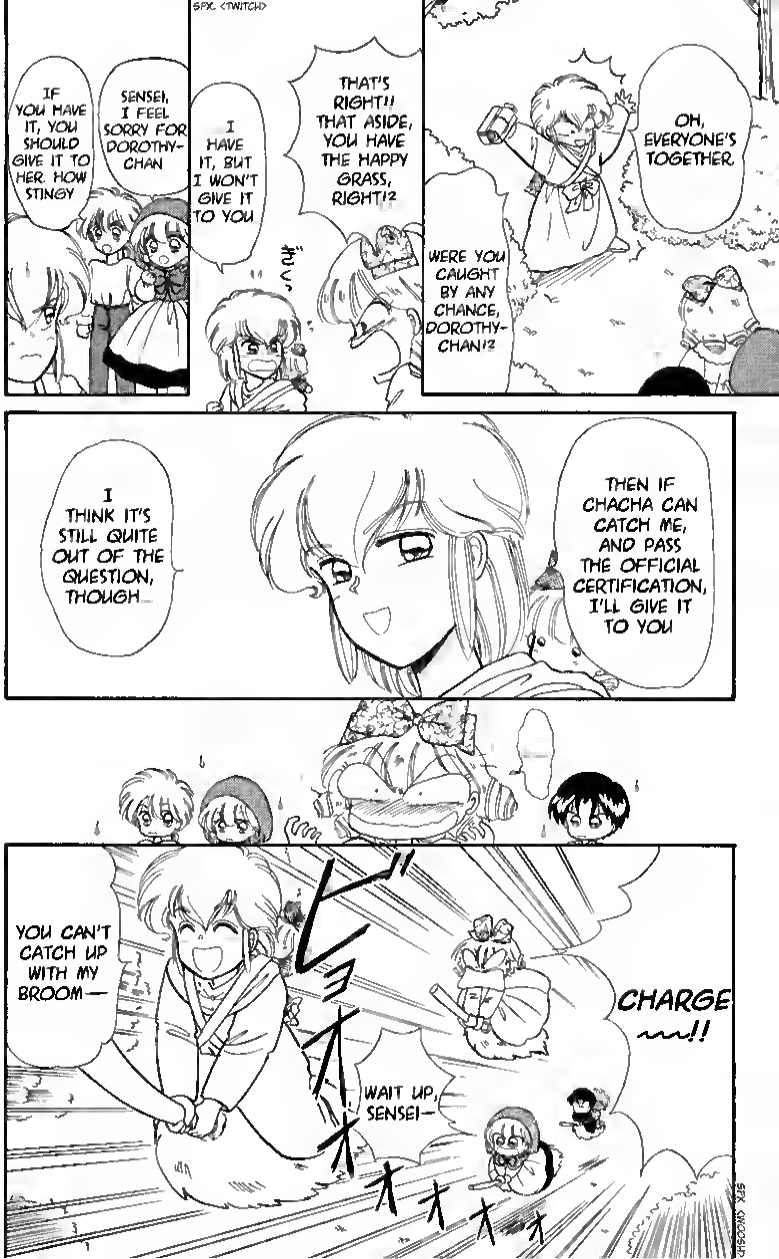

HEY!
NOW CHACHA AND I CAN GO ON A JOURNEY, JUST THE TWO OF US YOU WILL BE LONELY...

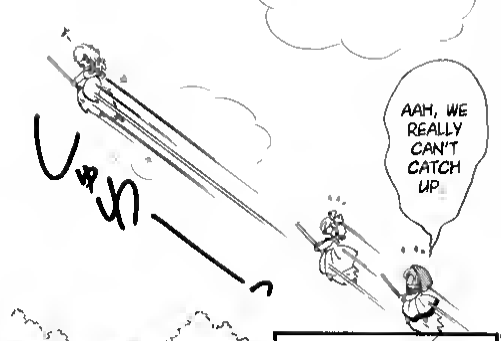

HMPH, THERE'S NO WAY I'D LEAVE IT AT THAT IF I RESEARCH A BIT, I WILL BE ABLE TO MAKE THE POTION THAT WILL TURN ME BACK TO NORMAL
WILL YOU REALLY STAY IN THE CHILD FORM FOREVER, DOROTHY-CHAN?

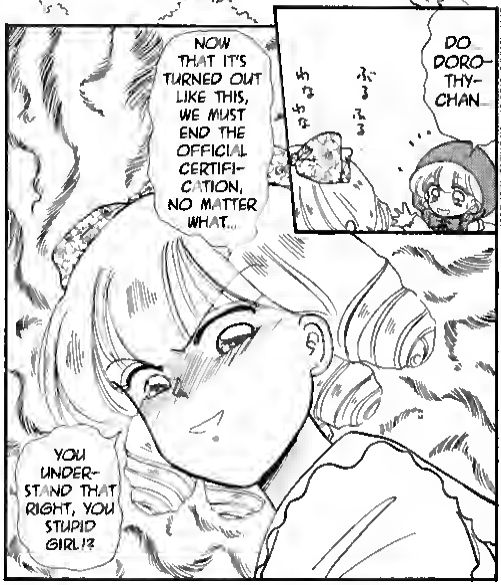

HEY, DON'T YOU SEE THIS MARK!!? IF YOU PASSED, YOU PASSED!!
MASTER! PLEASE LET ME TAKE THE OFFICIAL CERTIFICATION AGAIN!! ONCE YOU'VE TURNED BACK TO YOUR ADULT FORM

HAPPY GRASS, HUH..?
OH, SO YOU WERE SEARCHING FOR IT? I THOUGHT YOU WERE JUST PLUCKING OFF GRASS
EH... IT'S HARD TO GET IN THIS SEASON
BUT THE HER? HAPPY GRASS IS N INDISPENSABLE INGREDIENT.

SERAVY-SENSEI HAS IT
IT'S DRIED, BOTTLED UP AND PUT ON HIS HERB SHELF
HAPPY GRASS? THERE'S NO SUCH THING IN THIS DAY AND AGE
GO AWAY!!
THAT STUPID JERK——!!
HE DOESN'T WANT ME TO TURN BACK, SO HE PRETENDED NOT TO KNOW ON PURPOSE——!!!
MASTER, CALM DOWN—
DOROTHY-CHAN, LET'S SHOOT A VIDEO THIS TIME.
ばぁっ!!
THERE HE IS!!!

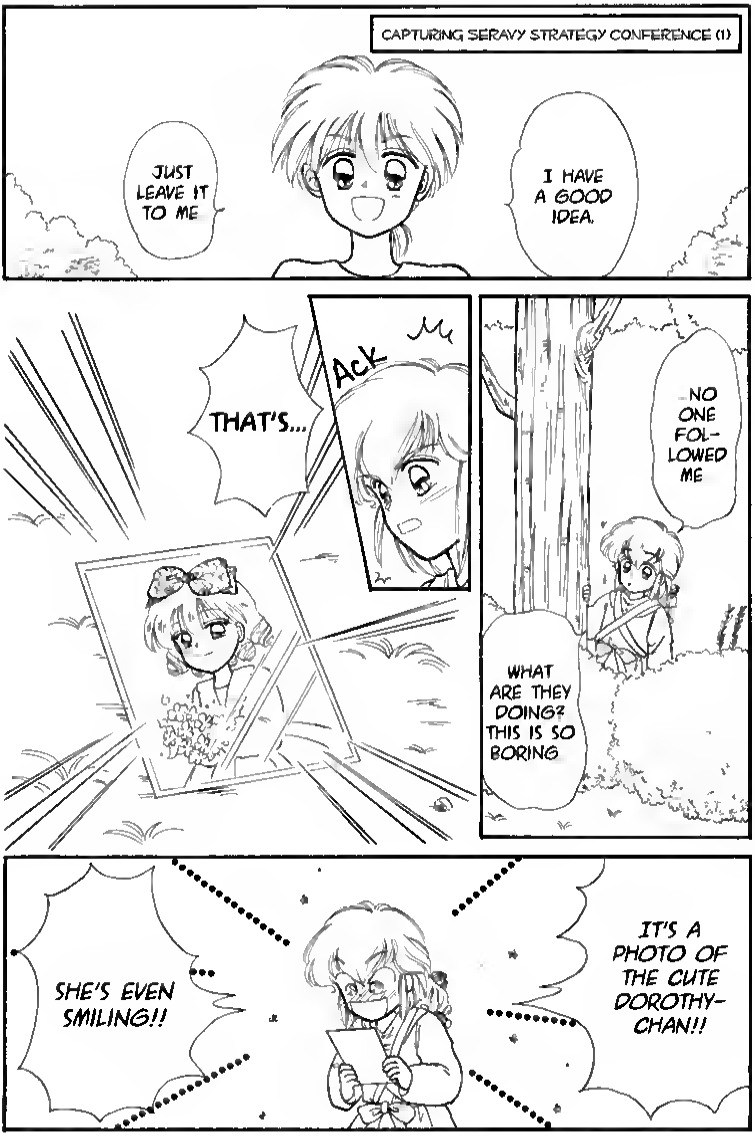

SFX: <TWITCH>
IF YOU HAVE IT, YOU SHOULD GIVE IT TO HER. HOW STINGY
SENSEI, I FEEL SORRY FOR DOROTHY-CHAN
I HAVE IT, BUT I WON'T GIVE IT TO YOU
THAT'S RIGHT!! THAT ASIDE, YOU HAVE THE HAPPY GRASS, RIGHT!?
ぎゅっ
OH, EVERYONE'S TOGETHER.
WERE YOU CAUGHT BY ANY CHANCE, DOROTHY-CHAN!?
I THINK IT'S STILL QUITE OUT OF THE QUESTION, THOUGH...
THEN IF CHACHA CAN CATCH ME, AND PASS THE OFFICIAL CERTIFICATION, I'LL GIVE IT TO YOU
YOU CAN'T CATCH UP WITH MY BROOM—
ビュオオオオオオ
WAIT UP, SENSEI—
CHARGE ～～!!
SFX: ゴゴゴゴゴ

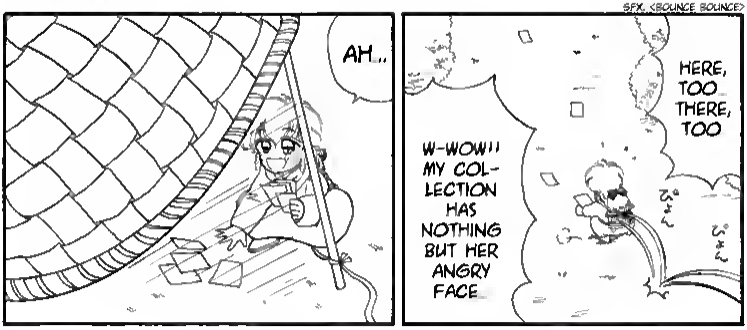


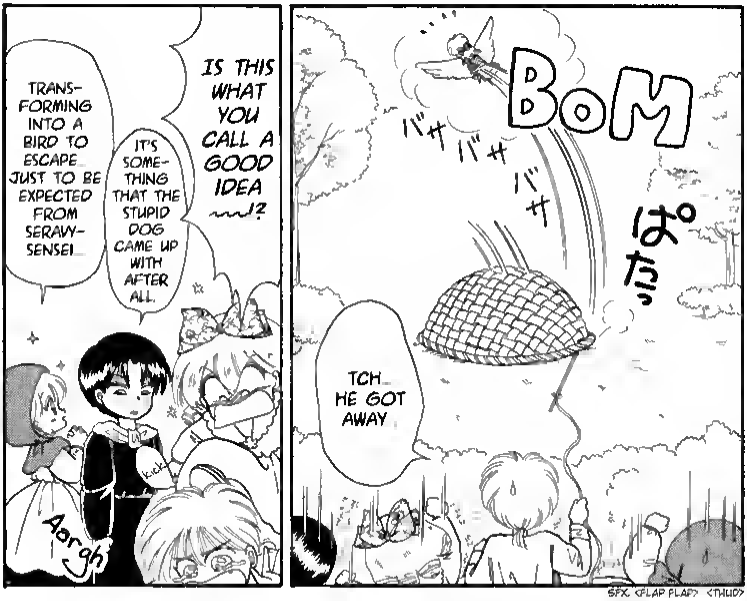


映画『ジュラシックパーク』観てきました。
おもしろかったですー。恐竜がかわいかったなぁー（いっしょに行った友達はびびりまくってたけど）
この手の生き物は昔から好きだったので私の部屋には怪獣たの恐竜たのの置物が並んでたりする。
以前TVでやってたコモドオオトカゲの特集なんかは観た後でビデオ録画しとくんだったとすごく後悔した。（体長4mものとでかいトカゲがビデバタ走ってた）
ああー もかいみたいなぁ——っ!!
映画の方はビデオが出たらまた観よう。しつこいほど観よう。

MangaArt 漫画アート


CAPTURING SERAVY STRATEGY CONFERENCE (1)
I HAVE A GOOD IDEA.
JUST LEAVE IT TO ME
NO ONE FOL-LOWED ME
WHAT ARE THEY DOING? THIS IS SO BORING
Ack
THAT'S...
IT'S A PHOTO OF THE CUTE DOROTHY-CHAN!!
SHE'S EVEN SMILING!!

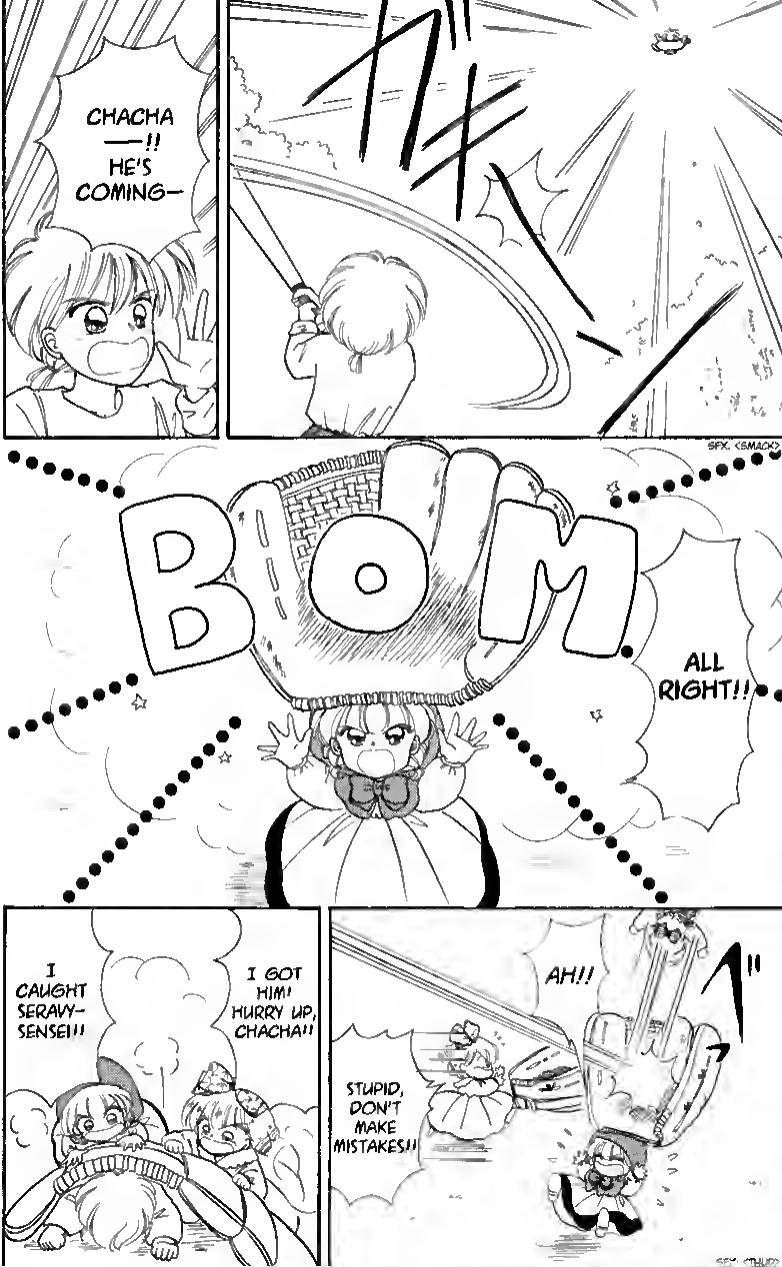

AH...
SFX: <BOUNCE BOUNCE>
HERE, TOO THERE, TOO
W-WOW!! MY COLLECTION HAS NOTHING BUT HER ANGRY FACE
ぴょん
ぴょん

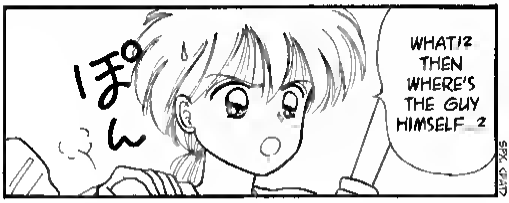

TRANSFORMING INTO A BIRD TO ESCAPE... JUST TO BE EXPECTED FROM SERAVY-SENSEI...
IT'S SOMETHING THAT THE STUPID DOG CAME UP WITH AFTER ALL.
IS THIS WHAT YOU CALL A GOOD IDEA ～♪?
Aargh
BOM
バサバサバサ
ぱたっ
TCH... HE GOT AWAY
SFX: <FLAP FLAP> <THUD>

CAPTURING SERAVY STRATEGY CONFERENCE (2)
HOW ABOUT WORKING AS A TEAM FOR ONCE?

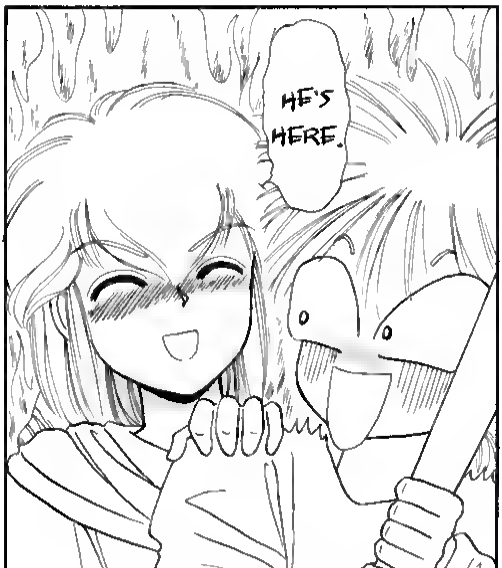
SFX: <RUSTLE RUSTLE>
WHA- WHAT DID HE JUST SAY...!?
YAY— I FOUND THE HAPPY GRASS. WITH THIS, MY MASTER CAN RETURN TO HER ORIGINAL FORM— ♬
MY PLAN WILL SURELY WORK!! HE WILL CERTAINLY BE CAUGHT
FUFUFU
W-W-WH... WH...AT'S WRONG!?
WHAT YOU JUST HID BEHIND YOUR BACK...
THERE HE IS!!!
HOLD ON, SHIINE-CHAN!!
SFX: <MOVES CLOSER>
SFX: <SWISH>
SFX: <RUSTLE> <TWITCH>
!!
There are photos from when she was small—
WILL YOU EXCHANGE IT WITH CHACHA'S ALBUM?

COME ON, COME ON, YOU WANT TO SEE IT, RIGHT~?
Waaaah
RI. RI. RIIY- AAAAA~!!
SFX: DIZZY
NO, I MUST BEAR IT!!!
I...REALLY WANT IT...!!
I...I WANT IT BUT THE PLAN
SFX: DASH
AH! I WON'T LET YOU GET AWAY
ダダッ
I WON'T TAKE IT!!
SFX: CRASH
ザッ
!!
THERE YOU ARE! COME HERE, PERVERT!!
NOOO!

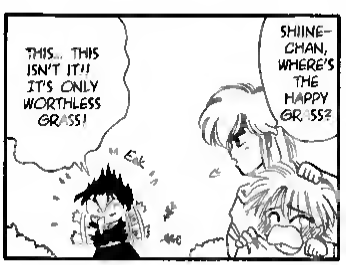

CHACHA——!! HE'S COMING—
SFX: <SMACK>
BOM
ALL RIGHT!!
I CAUGHT SERAVY-SENSEI!!
I GOT HIM! HURRY UP, CHACHA!!
AH!!
STUPID, DON'T MAKE MISTAKES!!

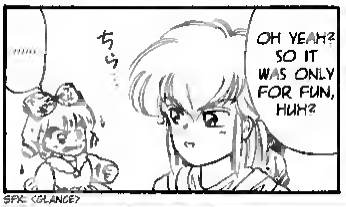


セラヴィーと どろしーちゃんの
子供の頃のお絵
いいぺん 描いてみたいなー



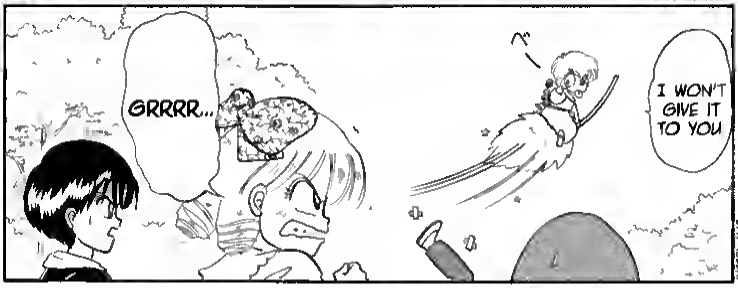
MangaArt 漫画アート





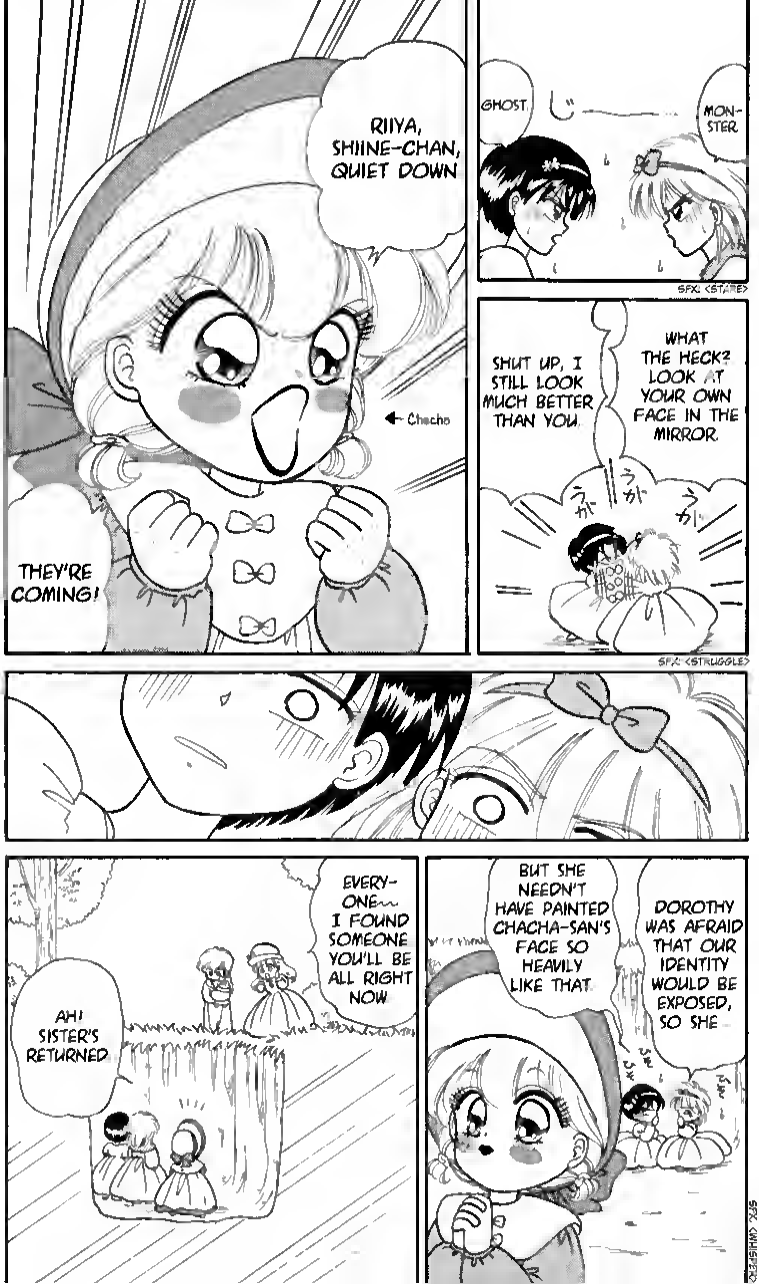
SFX: <CLANG>

SFX: <SHIVE!> <SMACK>



CAPTURING SERAVY STRATEGY CONFERENCE (3)

SFX <SPARKLE SPARKLE>
キラキラ
PLEASE SAVE US, OH YONDER MISTER!
SOME-ONE— PLEASE SAVE US—
MY CUTE LITTLE SISTERS FELL INTO A HOLE, AND THEY CAN'T GET OUT
NAMELY "THE HELPING FRAIL YOUNG GIRLS STRATEGY"!!
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
YOUNG GIRLS?
I WONDER IF DOROTHY-CHAN WILL BE ABLE TO PULL IT OFF
WHY DO WE HAVE TO.
DAMN— I KNEW IT WAS GONNA BE LIKE THIS
Shiina-chan
Rinjo
FU... HE FELL FOR IT. NOW THEY ONLY NEED TO DO IT ACCORDING TO OUR PLAN...
FINE BY ME.
So cute.
Dorothy

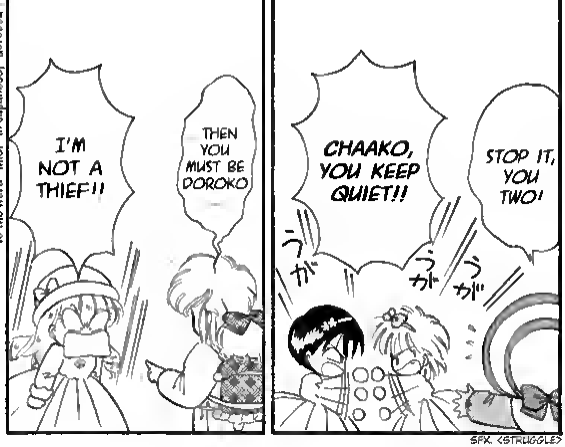

RIIYA, SHIINE-CHAN, QUIET DOWN
Chacha
THEY'RE COMING!
GHOST
MON-STER
SFX: <STARE>
WHAT THE HECK? LOOK AT YOUR OWN FACE IN THE MIRROR.
SHUT UP, I STILL LOOK MUCH BETTER THAN YOU.
SFX: <STRUGGLE>
EVERY-ONE~ I FOUND SOMEONE YOU'LL BE ALL RIGHT NOW
AH! SISTER'S RETURNED
BUT SHE NEEDN'T HAVE PAINTED CHACHA-SAN'S FACE SO HEAVILY LIKE THAT.
DOROTHY WAS AFRAID THAT OUR IDENTITY WOULD BE EXPOSED, SO SHE
SFX: CHUSHU

SFX (RETRACTS)

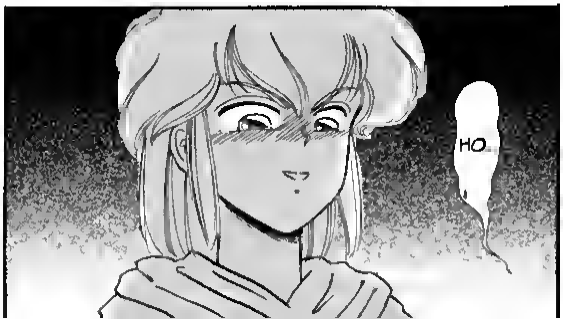
MangaArt

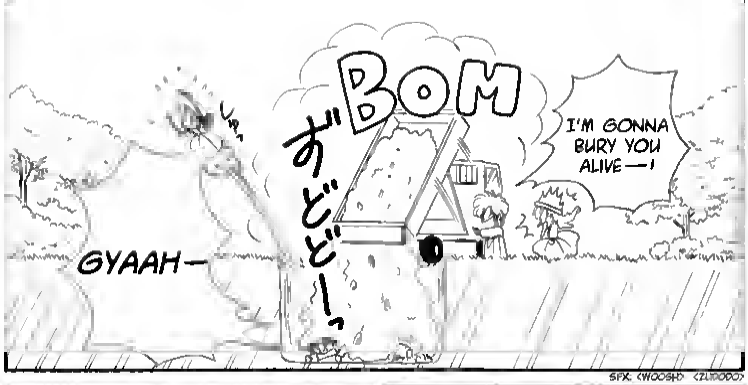
AH... NO HOW COULD I ABANDON SUCH BEAUTIFUL YOUNG GIRLS?
WHAT'S WRONG? WON'T YOU SAVE THESE GIRLS?
THAT CAN'T BE! I'M MUCH MORE BEAUTIFUL, RIGHT?
OH, YOU MUST BE TALKING ABOUT ME, RIGHT?
すう
BEAUTIFUL...!?
SFX: <WOOSH>
SFX: <CRACKLE>
WH-WHA... WHAT ARE THEY DOING!?
WELL SAID! I WON'T FORGIVE YOU!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I'VE NEVER SEEN ANYONE AS UGLY AS YOU!
I WON'T LOSE, RIIKO!!
LET'S FIGHT, SHIIKO!!

Translators Notes: Doroko sounds close to the word "thief" in Japanese, "dorobou"

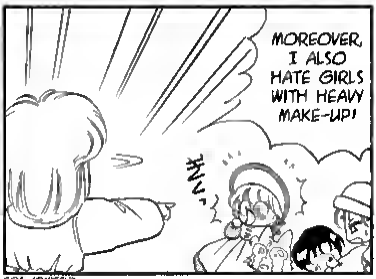


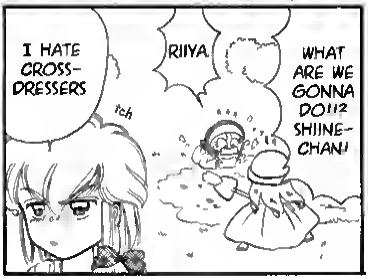
SFX: <STRUGGLE>





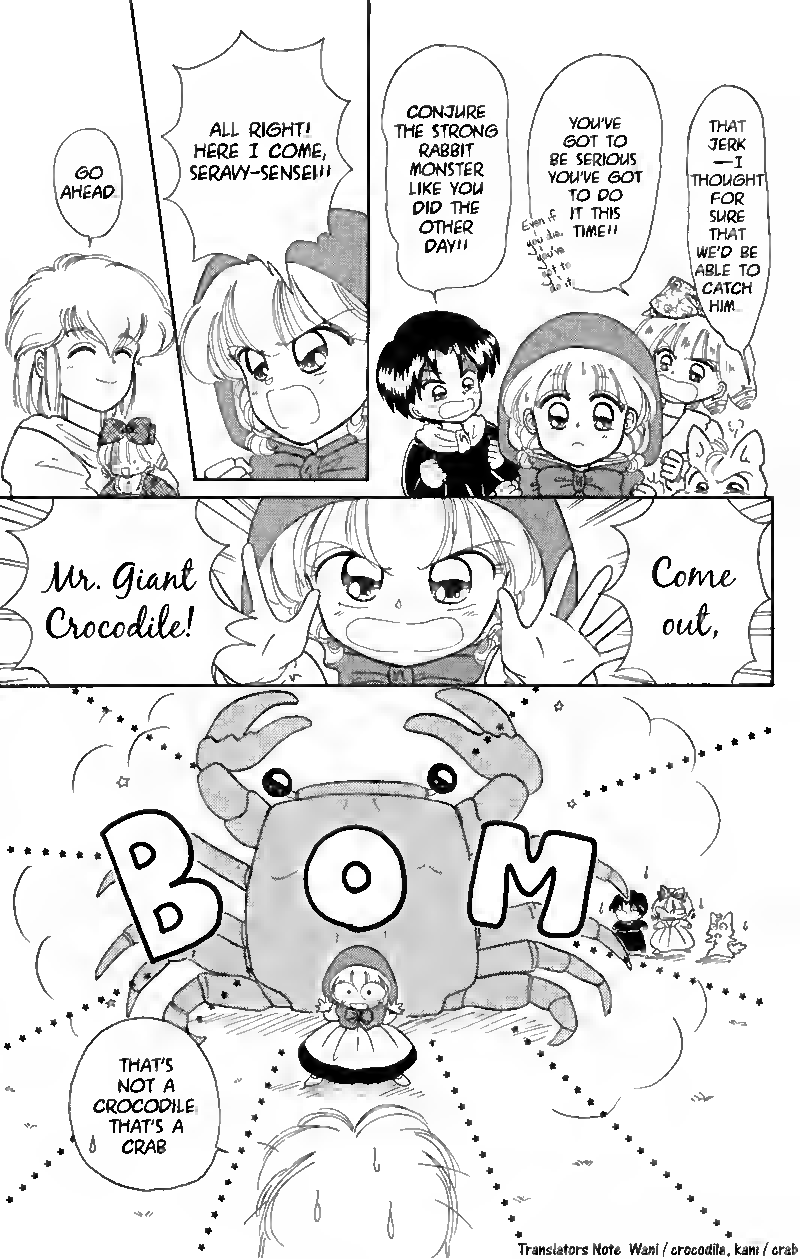
SFX: <WOOSH> <ZUTODO>





SFX: <TWITCH>

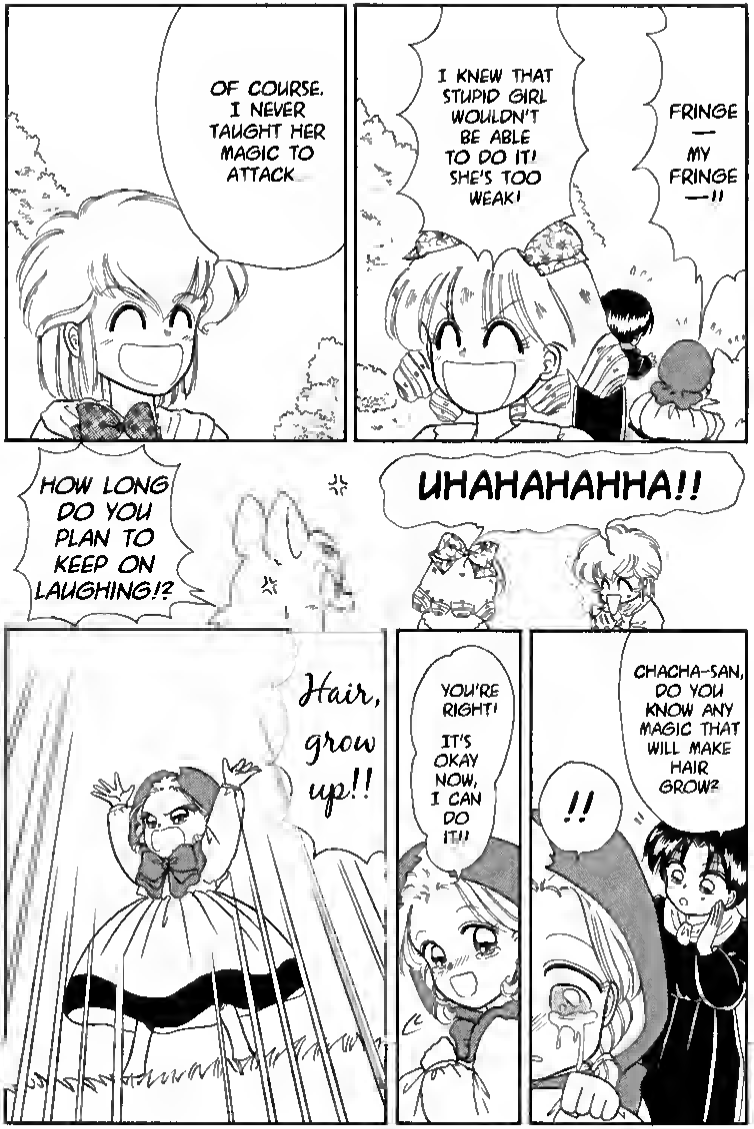
SFX: <WIPE WIPE>


GO AHEAD
ALL RIGHT! HERE I COME, SERAVY-SENSEI!!
CONJURE THE STRONG RABBIT MONSTER LIKE YOU DID THE OTHER DAY!!
YOU'VE GOT TO BE SERIOUS YOU'VE GOT TO DO IT THIS TIME!!
THAT JERK —I THOUGHT FOR SURE THAT WE'D BE ABLE TO CATCH HIM
Mr. Giant Crocodile!
Come out,
BOM
THAT'S NOT A CROCODILE THAT'S A CRAB

Translators Note Wani / crocodile, kani / crab

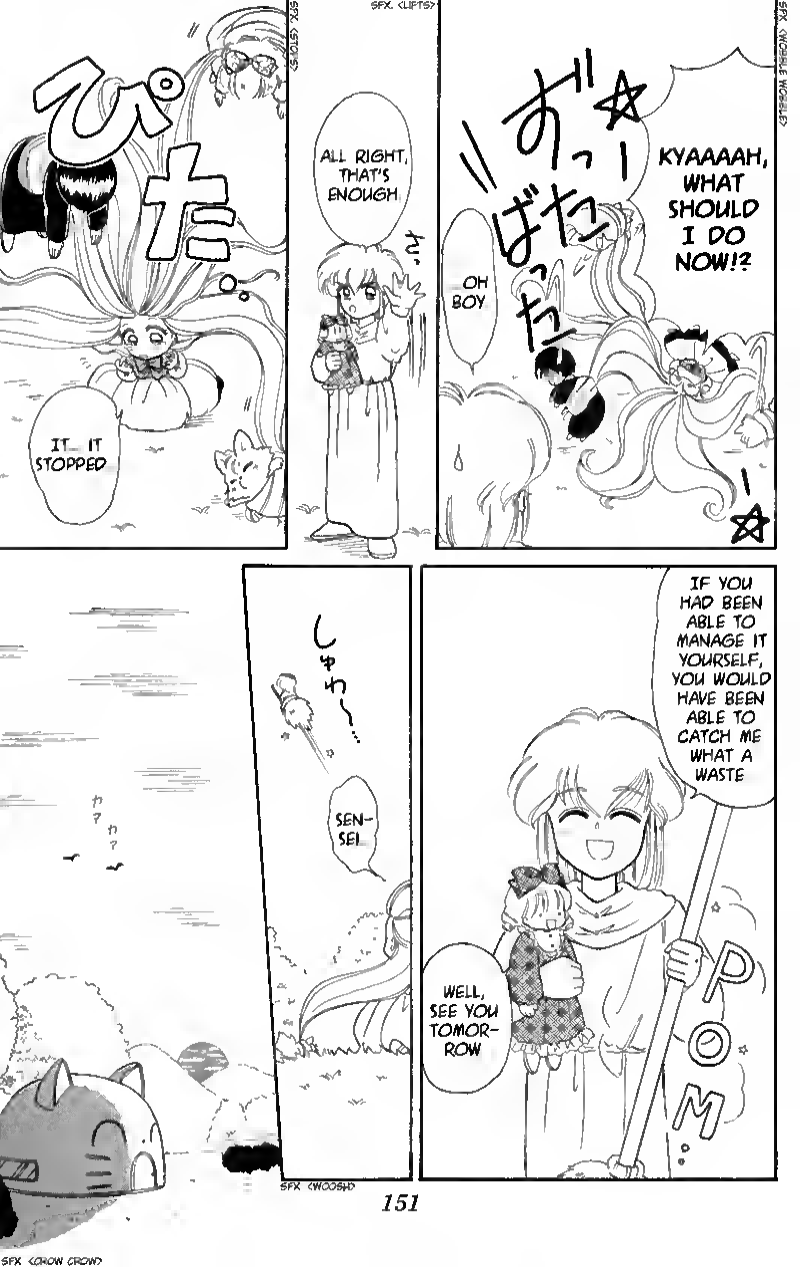
I MESSED IT UP…
DON'T FALTER! EVEN IF IT'S A CRAB, YOU CAN STILL USE IT!!
DO YOUR BEST ——
AT-TACK!!!
SFX: (SHUNO) (GETTING NOTICED)
SFX: (SCRAPE)
WAIT UP——
A CRAB DOESN'T MOVE FORWARD ～～
KYA-AH——
SFX: (SCRAPE)
SFX: (UNO)

CHA-CHA—
WHAT HAPPENED—!?
—MY FRINGE.
SFX: <!-- -->
UWA-AAH!!
DON'T LAUGH —!!!
ぼひゅ
BUT YOU'RE ALSO LAUGHING
BWHAHA-HAHAHAH!!
MAS-TER—
YOU JERK, YOU DARE TO LAUGH AT CHACHA!?

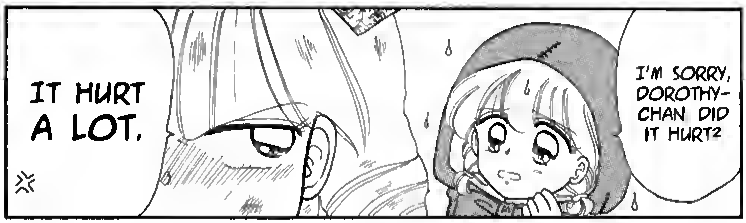

OF COURSE. I NEVER TAUGHT HER MAGIC TO ATTACK...
I KNEW THAT STUPID GIRL WOULDN'T BE ABLE TO DO IT! SHE'S TOO WEAK!
FRINGE — MY FRINGE —!!
HOW LONG DO YOU PLAN TO KEEP ON LAUGHING!?
UHAHAHAHHA!!
Hair, grow up!!
YOU'RE RIGHT! IT'S OKAY NOW, I CAN DO IT!!
CHACHA-SAN, DO YOU KNOW ANY MAGIC THAT WILL MAKE HAIR GROW?
!!

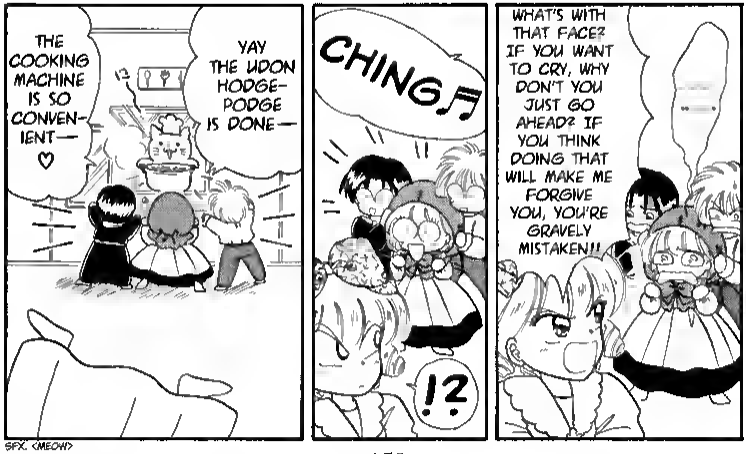
SFX: (WRIGGLE WRIGGLE)
HOLD ON, WHAT ARE YOU DOING —!?
うにょろろろ
UWA- AAH!?
SFX: (SHURU SHURU SHURU) (SNAKING MOTION)
OOH.
しゅるるるる
SFX: (SHURU SHURU)
THIS WAY, CHACHA!! AIM MORE CARE- FULLY!!
WAY TO GO, CHACHA- SAN!!
HE'S IN CON- FUSION!
WAH.
しゅる
ARGH.
しゅるる
EEEK—
しゃっ
SFX: (SHURU)
SFX: (SHURU)

SFX: <WOOSH> <SPIN SPIND
SFX: <ANGRY GRUMP
EVEN IF YOU SAY THAT, MY HAIR JUST MOVES ON ITS OWN
URGH!?
EEEEK— PLEASE LET ME DOWN!!
HOW BRU-TAL
EVERYONE, LOOK OUT—!!
SFX: <WHOOSH

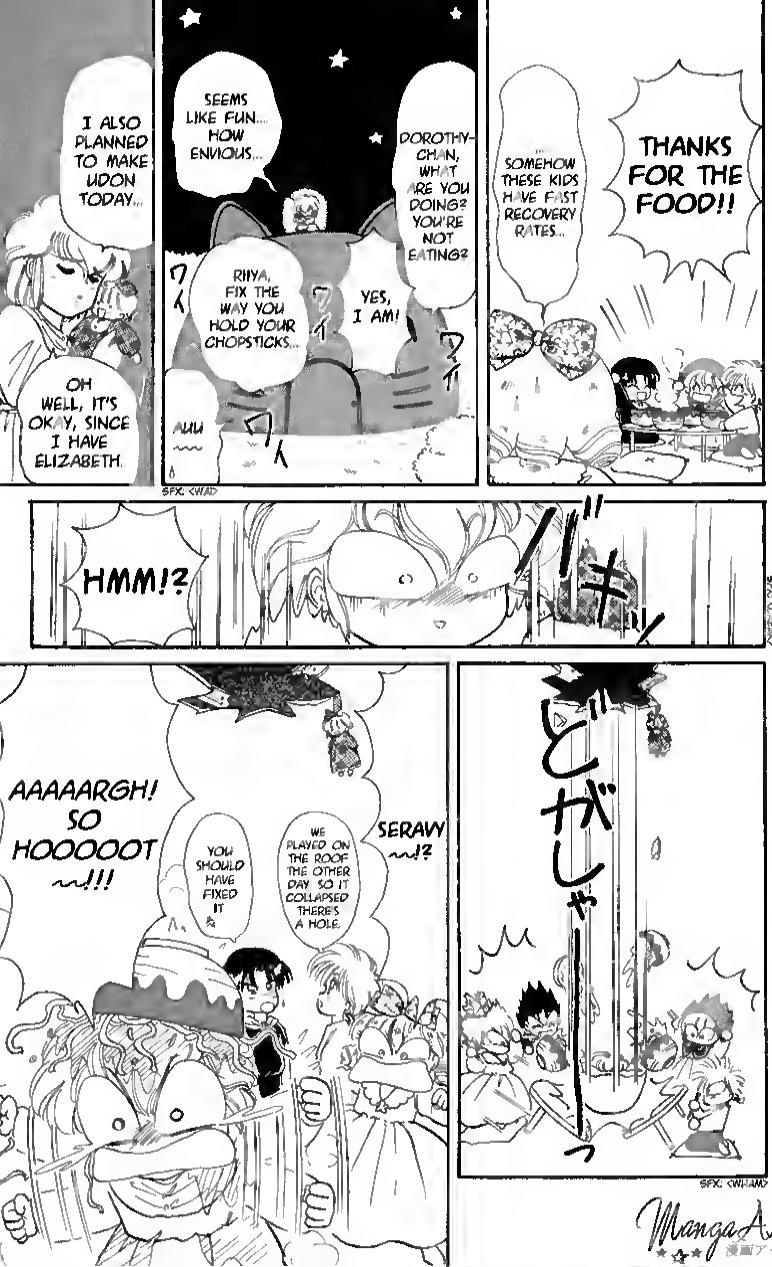

SFX <CRICKET WORRIED>
KYAAAAH, WHAT SHOULD I DO NOW!?
OH BOY
SFX <LIPTS>
ALL RIGHT, THAT'S ENOUGH
IT... IT STOPPED
IF YOU HAD BEEN ABLE TO MANAGE IT YOURSELF, YOU WOULD HAVE BEEN ABLE TO CATCH ME WHAT A WASTE
POM
WELL, SEE YOU TOMOR-ROW
SEN-SEI
SFX <WOOSH>
SFX <CROW CROW>

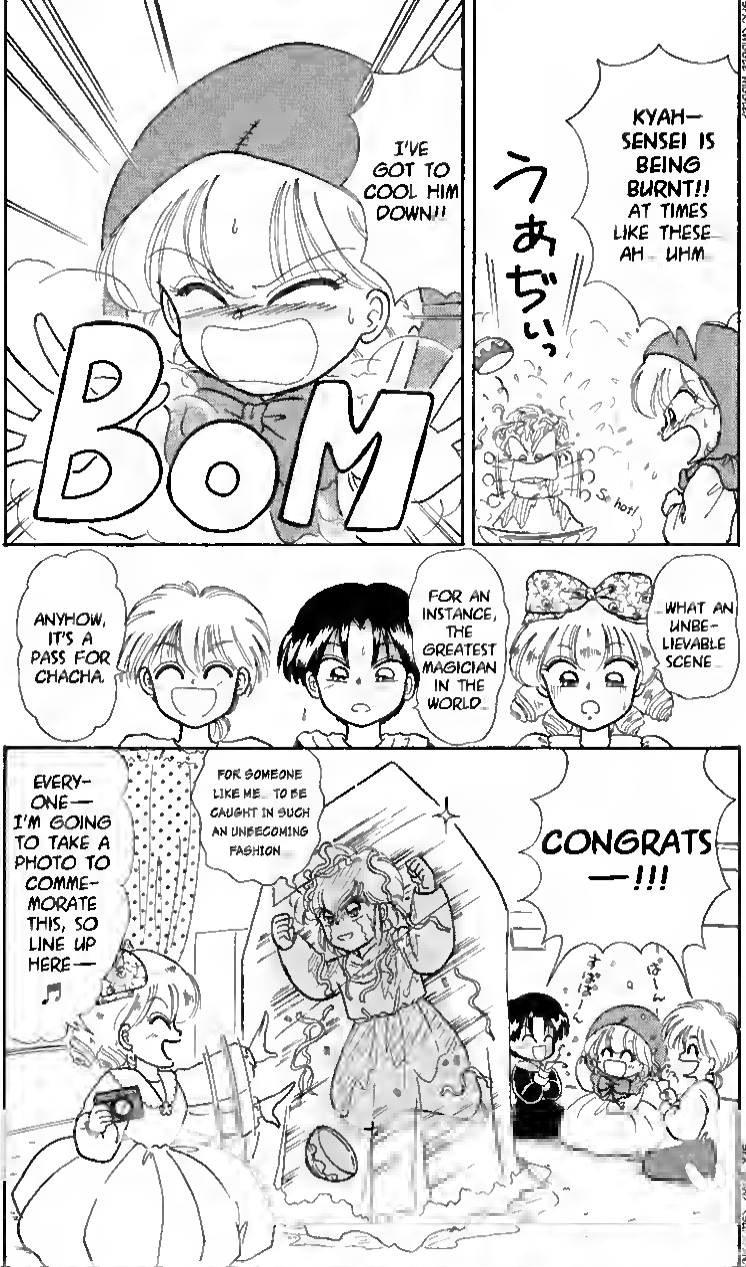
SFX. <SHUTTER>
I WASN'T ABLE TO CATCH HIM... AND I MADE EVERYONE GET HURT... I... WHAT AM I DOING?
DON'T LET IT GET TO YOU I'M STILL THIS HEALTHY!!!
HE'S USED TO THIS KIND OF SITUATION, SO HE'S REALLY FINE
IS TRYING TO PUT ON A BRAVE FRONT.
IS MAD, AND DOESN'T EVEN BOTHER TO HIDE IT.
SAME HERE!!

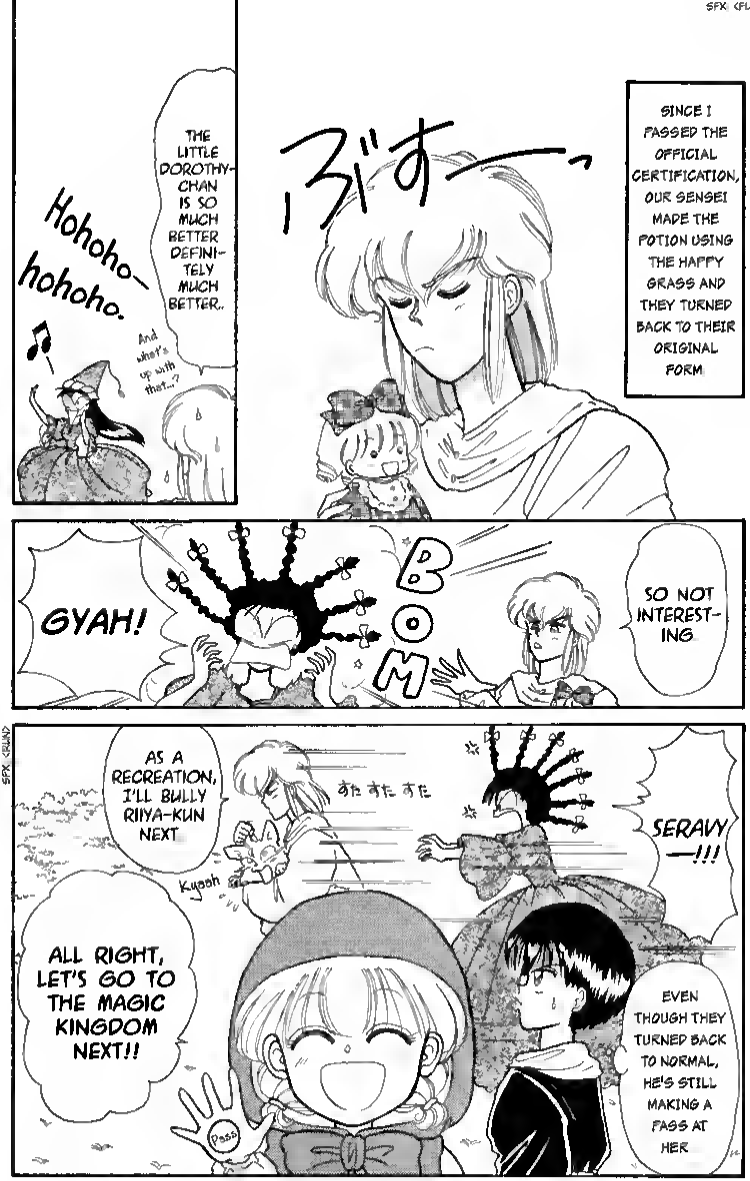



THE COOKING MACHINE IS SO CONVEN-IENT— ♡
YAY THE UDON HODGE-PODGE IS DONE—
SFX. <MEOW>
CHING♬
!?
WHAT'S WITH THAT FACE? IF YOU WANT TO CRY, WHY DON'T YOU JUST GO AHEAD? IF YOU THINK DOING THAT WILL MAKE ME FORGIVE YOU, YOU'RE GRAVELY MISTAKEN!!!

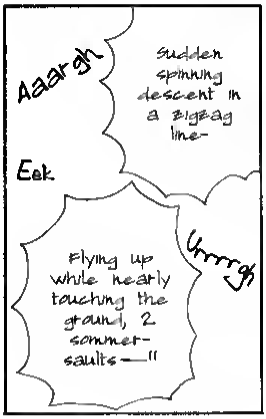
Translators Note: udon: thick Japanese wheat noodles

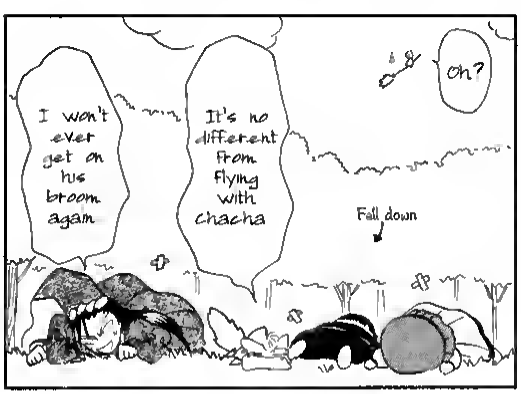

THANKS FOR THE FOOD!!
...SOMEHOW THESE KIDS HAVE FAST RECOVERY RATES...
DOROTHY-CHAN, WHAT ARE YOU DOING? YOU'RE NOT EATING?
YES, I AM!
SEEMS LIKE FUN... HOW ENVIOUS...
RHYA, FIX THE WAY YOU HOLD YOUR CHOPSTICKS...
AUU
I ALSO PLANNED TO MAKE UDON TODAY...
OH WELL, IT'S OKAY, SINCE I HAVE ELIZABETH.
SFX: CHAD
HMM!?
SFX: CHAMP
どがしゃーっ
SFX: CHAMP
SERAVY ～!?
WE PLAYED ON THE ROOF THE OTHER DAY SO IT COLLAPSED THERE'S A HOLE.
YOU SHOULD HAVE FIXED IT
AAAAARGH! SO HOOOOOT ～!!!

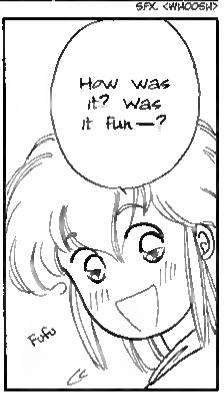

I'VE GOT TO COOL HIM DOWN!!
BOM
KYAH— SENSEI IS BEING BURNT!! AT TIMES LIKE THESE AH... UHM...
うあぢぃっ
So hot!
WHAT AN UNBE-LIEVABLE SCENE...
FOR AN INSTANCE, THE GREATEST MAGICIAN IN THE WORLD...
ANYHOW, IT'S A PASS FOR CHACHA.
CONGRATS —!!!
ぱぱーん
FOR SOMEONE LIKE ME... TO BE CAUGHT IN SUCH AN UNBECOMING FASHION...
EVERY-ONE— I'M GOING TO TAKE A PHOTO TO COMME-MORATE THIS, SO LINE UP HERE— ♬

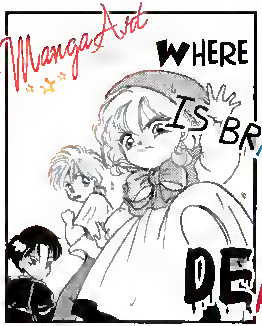

SFX: (FUME)
THE LITTLE DOROTHY-CHAN IS SO MUCH BETTER DEFINITELY MUCH BETTER..
Hohoho— hohoho.
And what's up with that...?
SINCE I PASSED THE OFFICIAL CERTIFICATION, OUR SENSEI MADE THE POTION USING THE HAPPY GRASS AND THEY TURNED BACK TO THEIR ORIGINAL FORM.
GYAH!
BOM
SO NOT INTERESTING
SFX: (SUND)
AS A RECREATION, I'LL BULLY RIIYA-KUN NEXT
Kyaah
SERAVY —!!!
ALL RIGHT, LET'S GO TO THE MAGIC KINGDOM NEXT!!
Pass
EVEN THOUGH THEY TURNED BACK TO NORMAL, HE'S STILL MAKING A PASS AT HER

Omake Chacha 3 Let's fly in the sky with our brooms









AKAZUKIN CHACHA

Volume 02
Chapter 010

By Ayahana Min

Credits

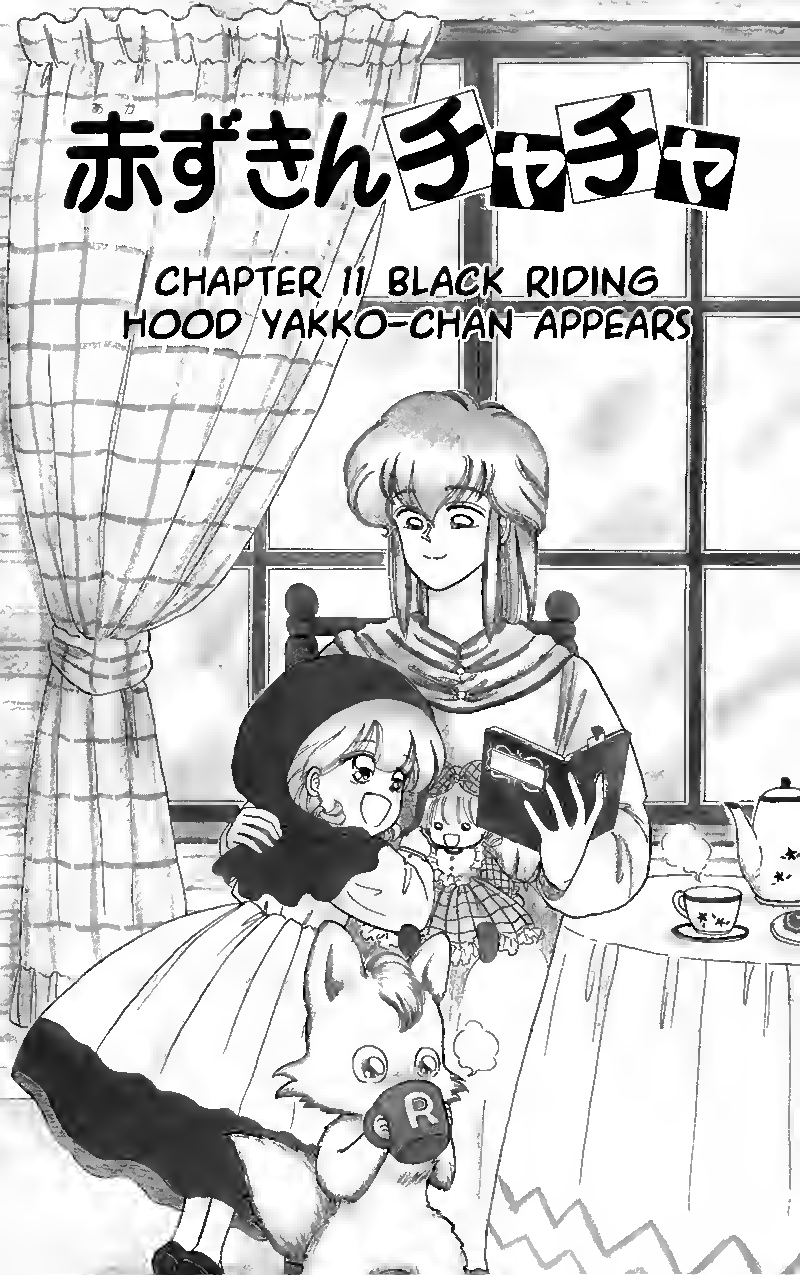
Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: fantasyangel
Editor: Suyara
Quality Check: Lenners

http://mangaart.glaaacaatle.net

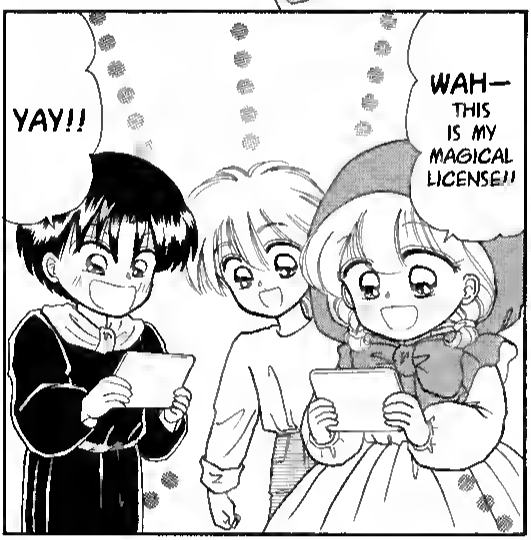
Da!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

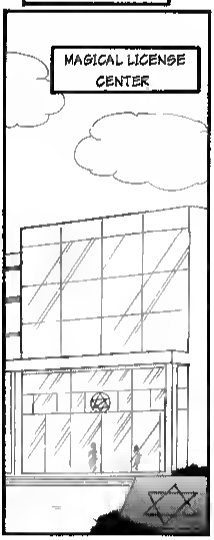
赤ずきんチャチャ

CHAPTER 11 BLACK RIDING HOOD YAKKO-CHAN APPEARS



THE PLACE WHERE MAGICIANS ORIGINATED FROM IS ACTUALLY THE LAND OF NORMAL HUMANS WITH A LONG STANDING HISTORY
N
W
E
S
MAGICAL COUNTRY
Hachimoch mountain and Unzun mountain is around here.
AT THE WESTERN HORIZON LIES A MAGICAL COUNTRY... BUT IT'S NOT LIKE A LOT OF MAGICIANS LIVE THERE (THERE ARE MORE MAGICIANS HERE THAN IN OTHER COUNTRIES, THOUGH)





MangaArt 漫画アート

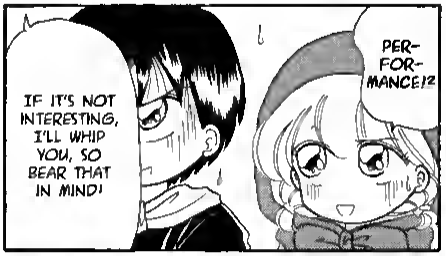
License Renewal
WITH THIS, YOU TWO ARE FULL-FLEDGED MAGICIANS NOW.
NEXT, YOU'LL USE YOUR OWN TECHNIQUES TO INVENT YOUR ORIGINAL MAGIC
ALL RIGHT. IT'S ALREADY QUITE LATE NOW, BUT THEY HAVE TO GO TO SCHOOL~~ WE'VE BEEN LIVING IN THE MOUNTAINS ALL THIS TIME AFTER ALL
WE REALLY MUST SEND THEM TO SCHOOL
SFX: KWA!
ARE WE GOING TO SCHOOL?
CAN'T I JUST LEARN FROM YOU, MASTER?
AM I GOING, TOO!? CAN I GO!?
I REALLY APPROVE OF YOUR GOING TO SCHOOL, RIIYA-KUN.
Since you're not very bright anymore.
THERE'S A SCHOOL THAT DORO-THY-CHAN AND I USED TO GO TO.
WE WILL ENROLL YOU THREE THERE.

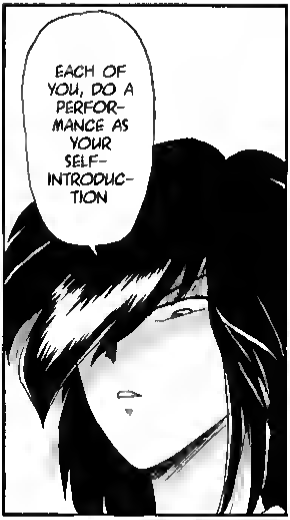
AND THUS, THEY ALL SETTLED DOWN IN THE MAGICAL COUNTRY
RESIDENTIAL AREA OF THE MAGICAL COUNTRY
Seravy's
Chacha Rugs and Shine-chan's
Dorothy-chan's
TODAY IS THE FIRST DAY OF SCHOOL
OUR ALMA MATER IS URARA INSTI-TUTE
GOOD MORN-ING IT'S BEEN A WHILE
OH!! WELL, WELL!!
IT'S SERAVY-SAN AND DORO-THY-SAN!! HOW NOS-TALGIC
YOU'VE BECOME SO SPLEN-DID—
PRINCIPAL'S ROOM
YES, COME ON IN
コン
コン

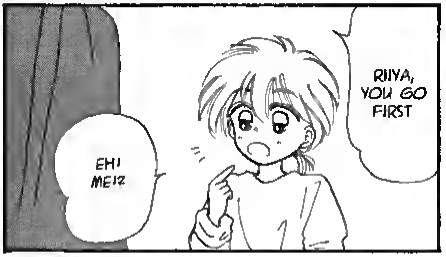
A LOT OF THINGS HAPPENED
OOH—— YOU'VE CHANGED
DOROTHY-CHAN IS OVER HERE
DID DORTHY-SAN BECOME A BIT SMALLER?
I'M RIIYA!
I'M SHIINE-CHAN!
GOOD MORNING, I'M CHACHA!
OOH!! THESE MUST BE YOUR DISCIPLES WHO WILL BECOME OUR STUDENTS
SHALL I ENROLL YOU IN "BANANA" CLASS OF RASCAL-SENSEI?
YOU'LL START OUT AS 1ST YEAR STUDENTS LET ME SEE... WHICH CLASS STILL HAS OPEN SLOTS...?
WE HAVE A FEW STUDENTS WHO ARE MAGICIANS HERE, SO I THINK YOU WILL BE ABLE TO MAKE SOME FRIENDS SOON ENOUGH
じ～
WELL, WELL, YOU LOOK LIKE ENERGETIC KIDS!!
I'M THE PRINCIPAL OF URARA INSTITUTE NICE TO MEET YOU
SPX 1994

THESE ARE CHACHA-SAN, SHIINE-SAN AND RIYA-SAN, NEW STUDENTS OF "BANANA" CLASS
HOH...! NEW STUDENTS FOR MY CLASS? YOU KIDS HAVE GUTS!!
DID YOU JUST CALL ME, PRINCIPAL?
WHAT DO YOU WANT ME FOR!? PLEASE TELL ME— HAHAHAHA-HAHA!!
SFX: <DRAG DRAG DRAG>
ALL RIGHT, ALL RIGHT, PLEASE TAKE YOUR TIME AND TELL ME WHAT YOU HAVE BEEN DOING UP UNTIL NOW
SE SERAVY-SENSEI
SOME-HOW HE SEEMS INCRED-IBLE
ALL RIGHT, COME WITH ME, KIDS!! I'M A VERY GENTLE TEACHER!!
M/S-TER!
ずるっ
ひく…

SFX: WOOSH
THOSE WHO BULLY THEM WILL BE PUNISHED WITH MY WHIP!!
ぴゅー
THESE ARE NEW STUDENTS OF OUR CLASS BE NICE TO THEM
LISTEN UP, KIDS!!
1ST YEAR BANANA CLASS
AND I HEARD THAT RIIYA IS A WOLF-BOY!!
oooh
CHACHA AND SHIINE-CHAN ARE MAGICIANS
IT'D BE TOO DULL TO BEGIN OUR LESSON JUST LIKE THIS
AH, IT'S A GIRL MAGICIAN! I'M SO HAPPY—
YES SIR.
BLACK RIDING HOOD YAKKO-CHAN, YOU'RE ALSO A MAGICIAN, SO BE GOOD FRIENDS WITH THEM!!


PER-FOR-MANCE!?
IF IT'S NOT INTERESTING, I'LL WHIP YOU, SO BEAR THAT IN MIND!


EACH OF YOU, DO A PERFOR-MANCE AS YOUR SELF-INTRODUC-TION


RIIYA, YOU GO FIRST
EH! ME!?

.....
Kyo
Cute

んぱっ!
HOORAY!
SFX: POOF

EVEN WITH-OUT THE MOON, I CAN TURN INTO A WOLF !!
I'M THE STRONG AND GOOD BOY RIIYA!!

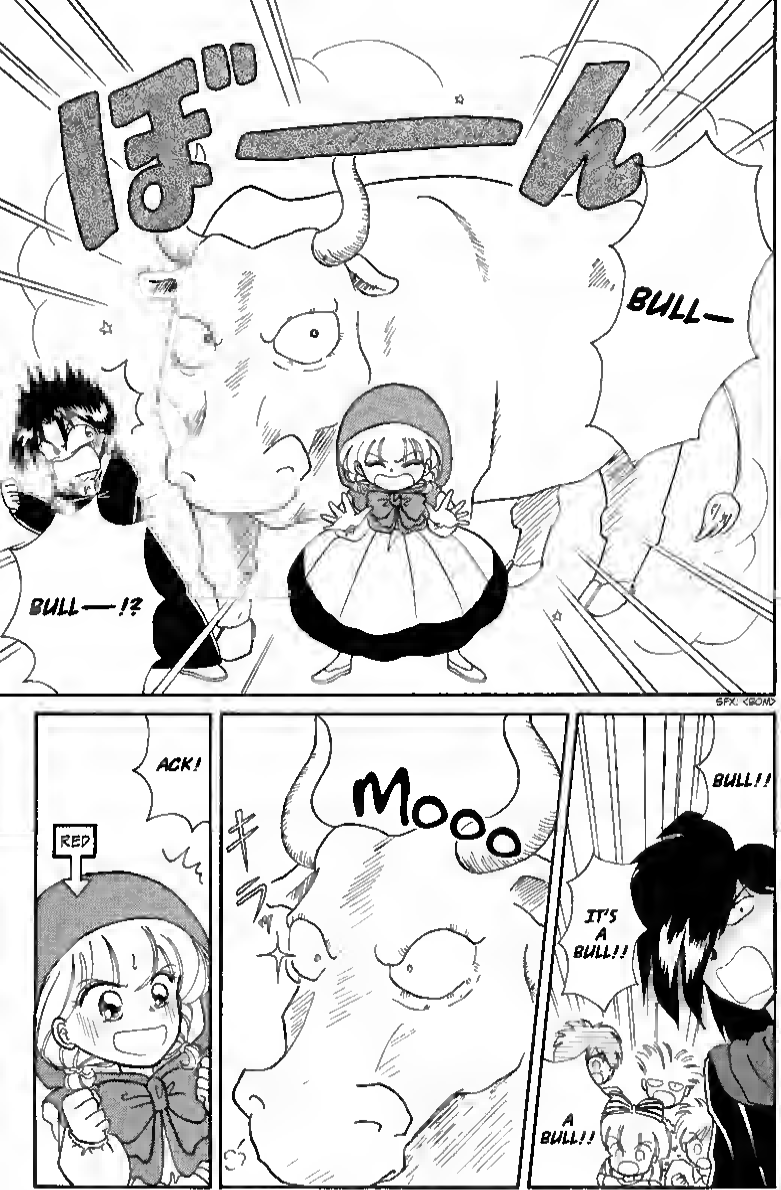
SFX. <FLINCH>
びく
NEXT IS SHIINE-CHAN. DO SOME-THING!!
AH YES SIR!!
I'VE BEEN STUDYING MAGIC WITH MY MASTER DOROTHY AT URIZURI MOUNTAIN
MY SPECIALTY IS TRANS-FORMING, BUT RIYA ALREADY DID THAT, SO I WILL USE MAGIC TO CONJURE UP SOMETHING
Flustered
SFX. <CRUSH>
ひし。
LOVELY PUPPY ♡
I SAID I'M A WOLF
LET ME HUG HIM, TOO—
AH—! THAT'S SO SLY, SENSEI!
LIVING THINGS ARE MY WEAK-NESS, BUT IT SHOULD BE FINE IF IT'S ONLY FLOWERS
むむ
COME OUT, FLOWERS!! LOTS OF FLOWERS!!
HERE!!
ぽぽぽぽぽぽ
Waaah
SFX. <SPOUT>
SFX. <SPOUT>
SFX. <SPOUT>

突然"赤ずきんチャ"も学園ものにしてしまった。最初はもっと別の展開にするつもりだった。ラスカル先生は本当は"さすらいの魔王"(ヘルツ)で チャチャたちの敵役にするつもりでできたキャラクターだったのだ。

ムチを ふり回してるチィチィパッパな先生なので こわい奴だとかアブナイ奴だとか一部では嫌われ者ですが別の所では"なんて愛らしい先生なんだー。"とやたらモテまくったりしてます。(読者の意見ね)私としては けっこー気に入ってます。描くのが苦手な大人なのに不思議と描きやすい人なのだ。(きっと漫画が単純だからだ)

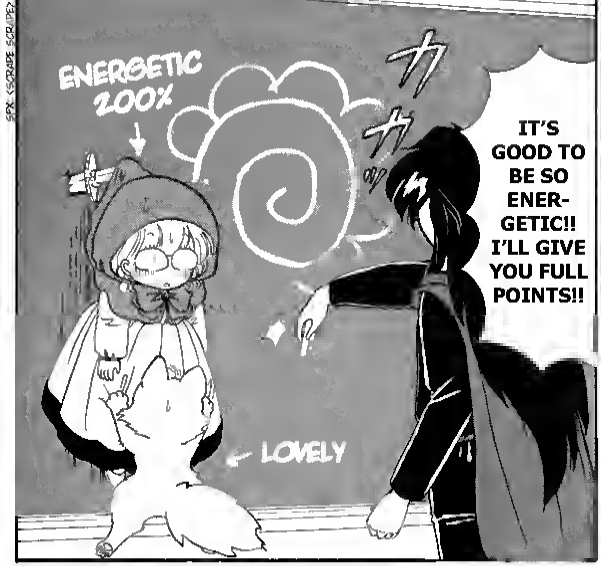
MangaArt 漫画アート

SFX. <THUMP THUMP>
TH... TH... THAT WAS SCARY...
YESSIR!
NEXT WILL BE CHA-CHA!!
IT SHOULD BE OKAY IF I CONJURE UP A BUNNY, RIGHT...?
I'M SURE RASCAL-SENSEI LOVES CUTE AND BEAUTIFUL THINGS!!
BEAUTIFUL—
SFX. <GRAB>
C... C... Come out...
Bu...
ACK...! WHAT IF A BUNNY WON'T COME OUT...!?
WHAT DO I DO IF A MONSTER COMES OUT LIKE LAST TIME...?
BU... BU...
BU...!?


ぼーーん
BULL—
BULL—!?
SFX: <BOM>
ACK!
RED
Mooo
SFX: <CLINT>
BULL!!
IT'S A BULL!!
A BULL!!

SFX: <STOMP>
KYAAAAAH——!
SFX: <STOMP>
KYAAAAAH——!
SFX: <STOMP>
CHA CHA!
GET AWAY FROM ME——!!!
CHOMP
DIS-APPEAR, YOU JERK!
MOO

SFX: CHRUMP
ぼひゅ…
That hurts, Mom.
RIIYA... THANKS.
SFX: CLUNK
!!
CHA... CHACHA-SAN...
SFX: CLINT
SFX: GET UP
むく、
H... SENSEI...
キラ
SFX: CLASH
GYA—! NO WAY! THAT'S A KNIFE —!!
ガッ
ガッ
SFX: CRASH


ENERGETIC 200%
カカカ
IT'S GOOD TO BE SO ENER-GETIC!! I'LL GIVE YOU FULL POINTS!!
LOVELY
EEEK!!!

WHO'S YOUR TEACHER?
BUT HE'S SCARY...
HE'S A GOOD TEACHER.

DID YOU JUST SAY SERAVY!?
ガタッ

YES... UHM... IT'S SERAVY-SENSEI.

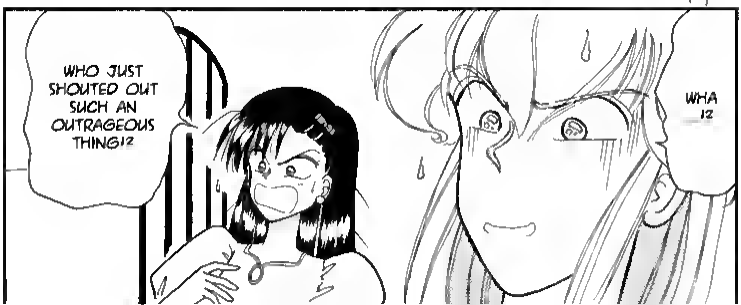
SEE?
WHENEVER I FACE THE PRINCIPAL, MY EYES ALWAYS GET LIKE THIS
Ah! my eyes are still sparkling!
I WONDER IF SHIINE-CHAN WILL BE OKAY

MangaArt 漫画アート

THERE... THERE'S NO MISTAKE ABOUT IT!!
THAT CHIVALROUS FORM...!!
2

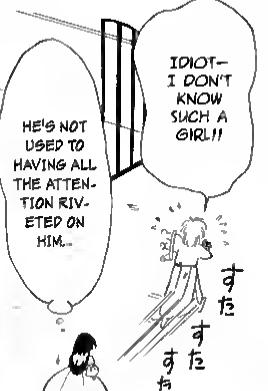
I LOVE YOU! ♡

SERAVY-SAMA—!!!

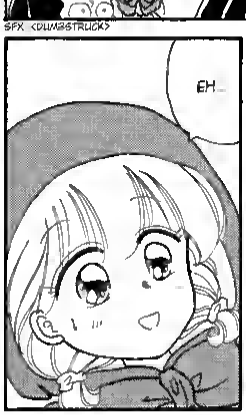

WHO JUST SHOUTED OUT SUCH AN OUTRAGEOUS THING!?
WHA!?

SFX <NOISY> <OGLE>

SFX <DUMBSTRUCK>

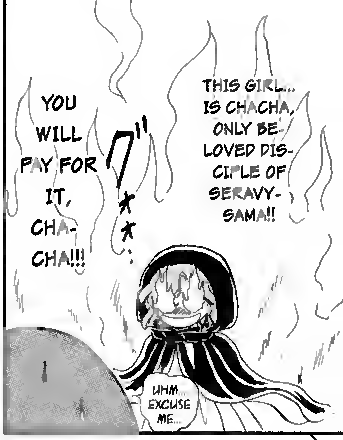


SFX <WALKS QUICKLY>



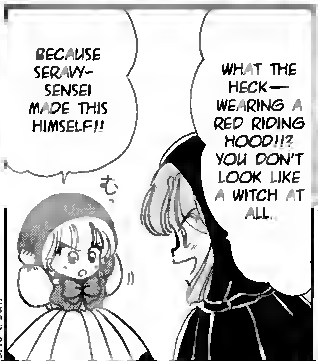
SFX <GLARE>

I WOULD HAVE MADE A MUCH BETTER DISCIPLE THAN YOU!!
I ALSO WANTED TO BE MY BELOVED SERAVY-SAMA'S DISCIPLE!!

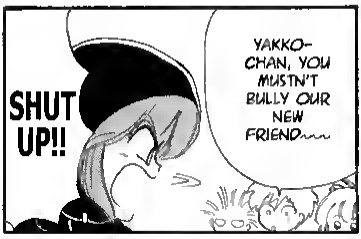

YOU WILL PAY FOR IT, CHA-CHA!!!
THIS GIRL... IS CHACHA, ONLY BE-LOVED DIS-CIPLE OF SERAVY-SAMA!!
WHM... EXCUSE ME

ANYHOW, I WON'T ALLOW SUCH A STUPID GIRL LIKE YOU TO BE WITH SERAVY-SAMA!!
EVEN IF YOU SAY THAT
GIRTUH

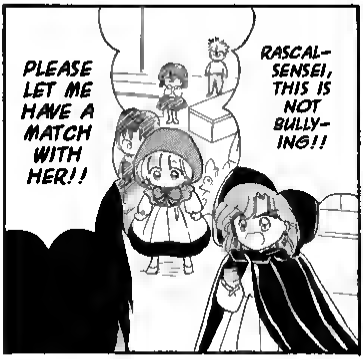
AND THEN ONE DAY... FROM THE CUTE DISCIPLE, I WILL BECOME THE CUTE LOVER
I WILL REACH MY GOAL!!
OH SHOOT, THE STANDING SHOULD BE REVERSE


BECAUSE SERAVY-SENSEI MADE THIS HIMSELF!!
WHAT THE HECK— WEARING A RED RIDING HOOD!!? YOU DON'T LOOK LIKE A WITCH AT ALL.
WHAT AN IMPURE MOTIVE TO BE A DIS-CIPLE.

SPICE © 2017


SHUT UP!!
YAKKO-CHAN, YOU MUSTN'T BULLY OUR NEW FRIEND~~~

SFX: KSHOO
MADE IT HIM-SELF ~~!?
UURGH
CHA-CHA-SAN DON'T RILE HER UP LIKE THAT


PLEASE LET ME HAVE A MATCH WITH HER!!
RASCAL-SENSEI, THIS IS NOT BULLY-ING!!

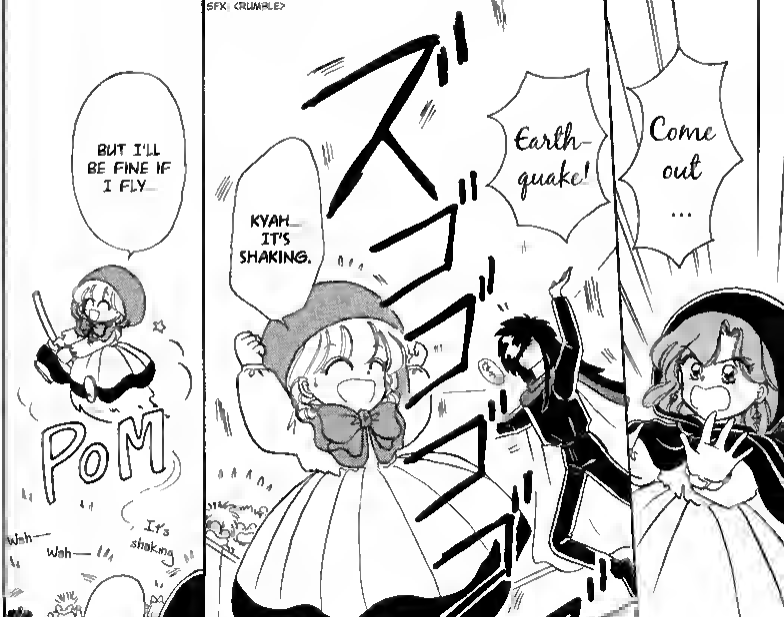
KIDS, PUT THE DESKS ASIDE TO MAKE A RING.
ガタ ガタ
We won't study today ♪
ぴっ
SFX: CHRISH CLIK CLIK

I SEE— A MATCH, HUH? ALL RIGHT!!
I DON'T LIKE THOSE WHO DON'T KNOW WHEN TO QUIT IF YOU'RE GOING TO DO IT, DO IT REAL FLASHY

SFX: <SWISH>

A ONE-ON-ONE UNLIMITED TIMED MAGIC MATCH!!
ぴゅー
THE ONE WHO CRIES FIRST WILL LOSE!!
DO YOUR BEST—
Pepapa
Chachacha
CHACHA, DON'T LOSE—
MY EYES NATURALLY MAKE TEARS FLOW OUT WHENEVER, WHEREVER!!
THE ONE WHO CRIES FIRST!? I'M AT A DISADVAN-TAGE!!
I WILL SHOW YOU WHO IS MORE SUITABLE TO BE SERAVY-SAMA'S DISCIPLE!!
THE ONE WHO CRIES FIRST!? PIECE OF CAKE!!

SFX: <SIGH>
SINCE IT'S COME TO THIS...
HERE I COME!!
START!
ばっ
I HAVE NO OTHER WAY BUT TO FIGHT WITH THIS FACE!!
にぱ
SFX: <SMILE>
WHAT!? WHAT KIND OF STRATEGY IS THIS!?
ﾋﾞｵｰﾝ
SFX: <THUMP>
THAT'S THE CHACHA SMILE!!
I SEE!! WHEN SHE CLOSES HER EYES, SHE CAN STOP THE TEARS FROM COMING OUT!!
BUT IT'LL BE FATAL IF SHE SMILES TOO MUCH!!
Like this
Like this
SFX: <GRIND>
HMPH! IT'S NO USE TO FORCE YOURSELF TO SMILE!!
I'LL ATTACK YOU WITH SOMETHING SCARY AND MAKE YOUR FACE ALL SLOPPY WITH TEARS!!

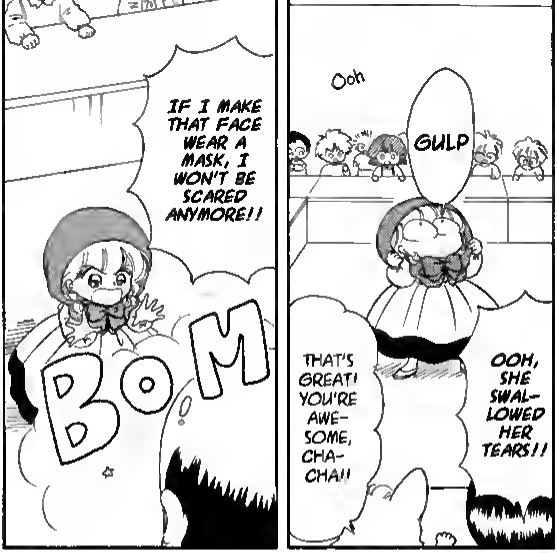

SFX: <RUMBLE>
BUT I'LL BE FINE IF I FLY...
POM
Wah— Wah— It's shaking
DARN
KYAH... IT'S SHAKING.
ゴゴゴゴゴゴ
Earth-quake!
Come out ...
SFX: <SPARKLE> <ROAR>

I'LL BE FINE WITH A LIGHT-NING ROD
Further precaution
POM
Can this be called a lightning rod?
ピシャーン
Thunder!
ゴロゴロ
SFX: <CRASH>

SFX <FAO—> <ZZZZWHH>

MangaArt 漫画アート

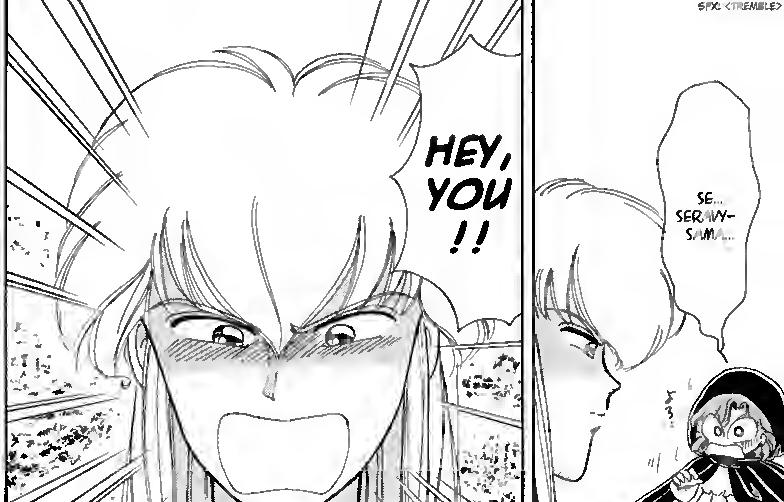
HEY, YOU—!
Old man!!
BOM
SFX: <HOLD BACK>
SFX: <TEARS WELLING UP>
BEAR WITH IT, CHACHA-SAN!!
OH CRAP, HER EYES!!

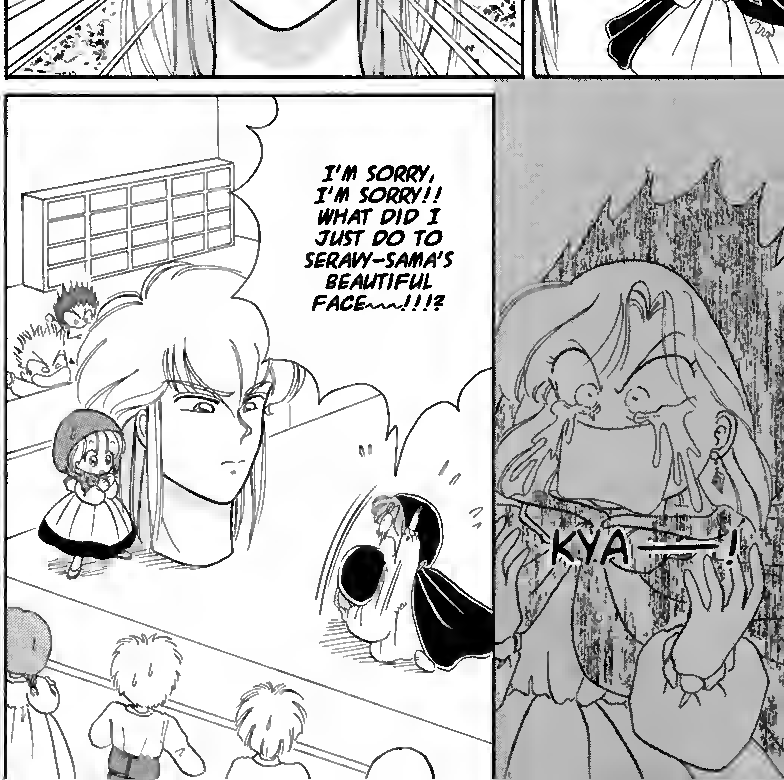

IF I MAKE THAT FACE WEAR A MASK, I WON'T BE SCARED ANYMORE!!
BOM
Ooh
GULP
THAT'S GREAT! YOU'RE AWE-SOME, CHA-CHA!!
OOH, SHE SWAL-LOWED HER TEARS!!

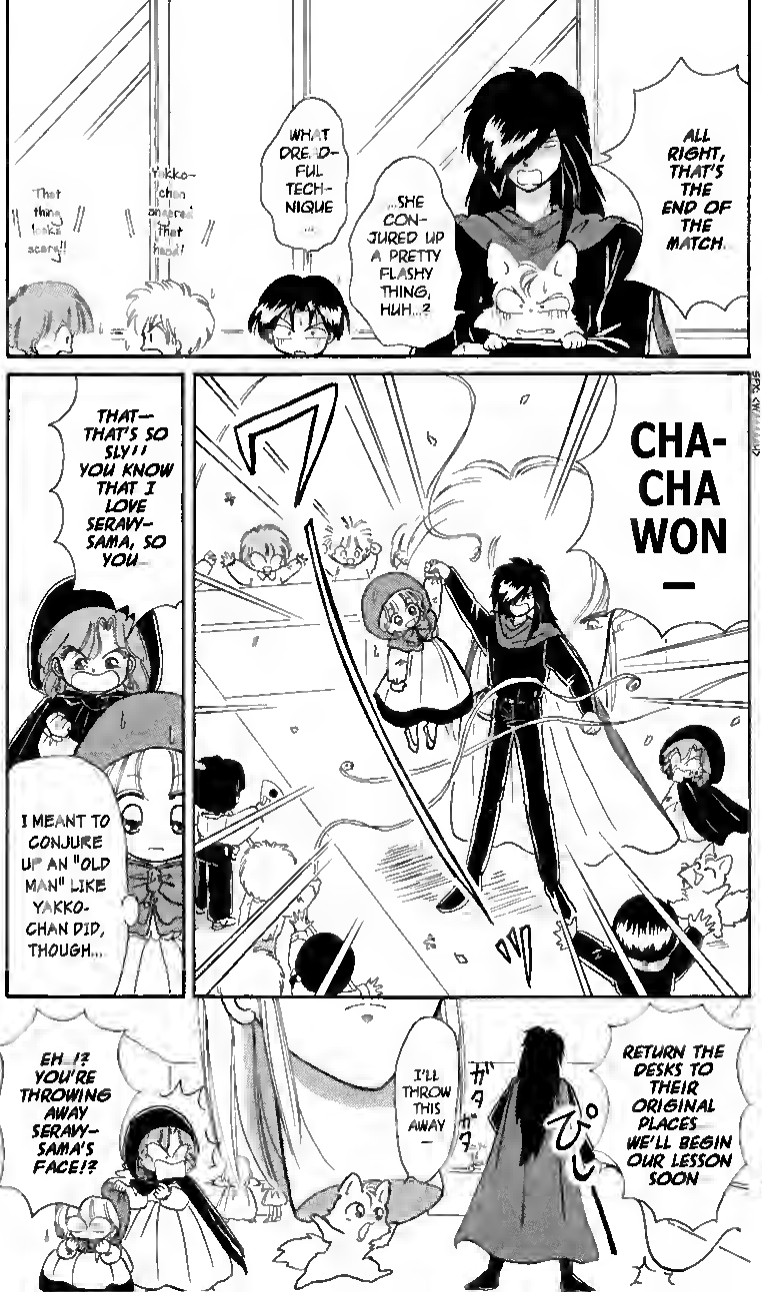
BECAUSE IT'S SUCH A HAPPY FACE
WHY IS SHE LAUGH-ING?
AHA-HAHA.

SFX: <VANISH>
BOM
NOW THAT IT'S COME TO THIS, I'LL HAVE TO SPANK YOU!
ぼひゃ…
YOU'RE SO TENA-CIOUS
DON'T INTER-FERE, IT'S A 1-ON-1 MATCH
LET GO OF ME— CHACHA IS BEING BEATEN—
SFX: <GRAB>
LOOK OUT, CHACHA!
SFX: <JUMP>
KYA— KYA—
HERE GOES!!
SFX: <WOOSH>
I COR-NERED YOU
YES SIR —!
MATCHES SHOULD BE FAIR AND SQUARE!! YOU UN-DERSTAND THAT, DON'T YOU, SHIINE-CHAN?!
SFX: <WHISK>
SFX: <WHISK>

SFX (WOOSH)
KYA— SAVE ME, SERAVY-SENSEI—
BOM
CHA CHA!
Eek
CERTAIN DEATH FACE SLAP!!
SFX (SLAP)
AH ...!?

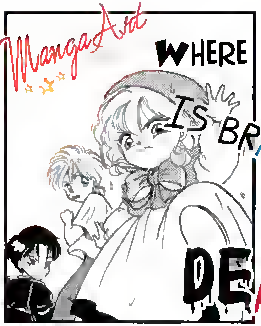

SFX: <TREMBLE>


I'M SORRY, I'M SORRY!! WHAT DID I JUST DO TO SERAVY-SAMA'S BEAUTIFUL FACE...!!!?
KYA——!


ALL RIGHT, THAT'S THE END OF THE MATCH.
..SHE CONJURED UP A PRETTY FLASHY THING, HUH...?
WHAT DREADFUL TECHNIQUE...
Yakko-chan covered that head!
That thing looks scary!!
CHA-CHA WON—
THAT—THAT'S SO SLY!! YOU KNOW THAT I LOVE SERAVY-SAMA, SO YOU—
I MEANT TO CONJURE UP AN "OLD MAN" LIKE YAKKO-CHAN DID, THOUGH...
RETURN THE DESKS TO THEIR ORIGINAL PLACES— WE'LL BEGIN OUR LESSON SOON
ぴー
I'LL THROW THIS AWAY—
ガタガタ
EH...!? YOU'RE THROWING AWAY SERAVY-SAMA'S FACE!?

MY, WHAT A LOUD SOUND. WHAT'S HAPPEN-ING!?
どすん
KYAA-AA—
HEAVE-HO
SFX: <THUD>
.....
ガラ
OH DEAR, SERAVY-SAN!! JUST WHEN I WASN'T LOOKING, YOU TURNED SO BIG
SFX: <RATTLE>

WHAT A HASTY MAN_
Fuu
JEEZ, SERAVY-SAN HE FORGOT HIS HEAD BACK HERE
WHAT DO YOU THINK YOUR MASTER'S FACE IS_?
AND THEN SHE KEPK ASKING AND ASKING ME, SO I GAVE YOUR HEAD TO YAKKO-CHAN—
CRAP_ I WONDER WHEN IT BECAME A HABIT FOR US TO HAVE MEALS TOGETHER WITH THEM_?
SCHOOL IS A PRETTY INTERESTING PLACE~~
chop
I FINISHED MAKING DINNER— I WONDER IF IT WILL SUIT YOUR TASTE, SERAVY-SAMA ♡
AT YAKKO-CHAN'S HOUSE



AKAZUKIN CHACHA

Volume 02
Chapter 011

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Gaiden
Translator: Asahina
Proofreader: fantasyangel
Editor: Suyara
Quality Check: Daffyd ap Morgen

http://mangaart.glasscastle.net

Da!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!